

Jeep RAV 4 TOYOTA



5 años plazo  
\$us 428 mensual

TOYOSA

# PRESENCIA

TOYOTA Camioneta  
HILUX 4x4 doble cabina



5 años plazo  
\$us 549 mensual

TOYOSA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - Nº 13.976  
LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 4 DE AGOSTO DE 1997 - 48 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS. Bs. 3.00

**En esta Edición ¡Cuidado!**



Monseñor Terrazas advierte: "Cuidado, somos un pueblo digno, no un pueblo ingenuo..." (página 6).

**Prefectos**  
Ahora se espera que se designen a los prefectos; los candidatos ya planchan sus trajes para la posesión (PRESENCIA del País, página 3).

**Vientos**  
Municipio "cochala" advierte sobre vientos huracanados y sequía (PRESENCIA del País, página 1).

**Vinto**  
La fundidora Vinto necesitará Bs200 millones más para seguir operando (página 7).

**Feria**  
Feria de la pequeña industria y artesanía, lista para ser visitada (página 7).

**Trabajo**  
Sindicalistas: En cuatro años, el Ministerio de Trabajo salió en defensa de empresarios (página 6).

**Fujimori**  
"En Perú ha comenzado el principio del fin del fujimorismo" (PRESENCIA del Mundo, página 7).

**Alerta**  
Policías y soldados israelíes fueron puestos en alerta ante posibles nuevos ataques suicidas en Cisjordania. (PRESENCIA del Mundo, página 6)

**PRESENCIA**  
Después de leer, recicle este papel.



**El Dólar**  
1\$US = Bs5,26

El General espera hoy los votos de sus socios

# Banzer vuelve al poder por la vía democrática

Con una asegurada mayoría, Hugo Banzer Suárez será elegido esta tarde Presidente Constitucional de la República, y Jorge Quiroga Ramírez, Vicepresidente de la República. El General volverá al poder después de 18 años de apostar por la democracia. La histórica elección presidencial del binomio de ADN será a través del voto nominal aplicando la reforma del artículo 90 de la Constitución Política del Estado.



**DESPUES DE 19 AÑOS.-** Bolivia abre hoy otra página de la historia, en la que el general Hugo Banzer Suárez corona 18 años de lucha democrática para retomar al mando estatal después de 19 años, esta vez por la puerta de la democracia.

## La "Súper" clama justicia Estafas de Córdova están comprobadas

En el polémico caso del ex banquero Jorge Córdova y sus socios están en juego \$us72 millones, que puede perder el Estado; pero la justicia está a punto de liberar al acusado de estafa por la Superintendencia de Bancos.



**ACUSADO.-** En los estrados judiciales continuará la polémica sobre la posible libertad del ex banquero Jorge Córdova, acusado por estafa.

Página 8

## Exigencia del Banco Mundial Bolivia debe luchar más contra la pobreza

La ejecución de las reformas estructurales complace al Banco Mundial. Ahora pide que Bolivia sea más agresiva en sus programas contra la pobreza y el apoyo continuará al próximo gobierno.



**APOYO.-** El Banco Mundial no tiene ninguna preocupación por el próximo gobierno y lo apoyará completamente, aseguró su representante en el país Isabelle Girardot.

Página 7

El futuro gobierno promete

## "Pegas" estatales no serán "botín de guerra"

Los militantes de la megacoalición que gobernará el país desde el 6 de agosto no tomarán por asalto la administración pública en busca de "pegas". Es un compromiso de los dirigentes de ADN Tito Hoz de Vila y del MIR Guido Riveros. Se impondrá cierta continuidad, pero también se buscarán a las "personas adecuadas", reconocieron.

PRESENCIA del País



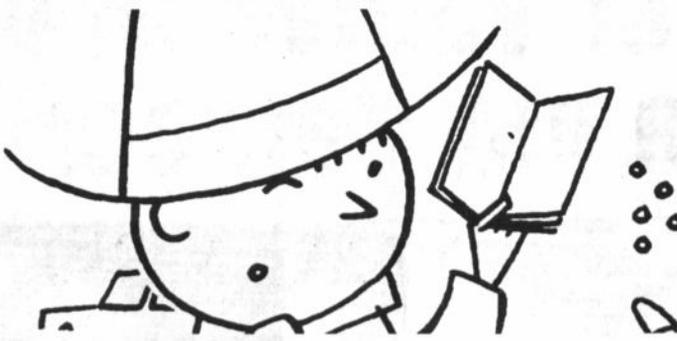
**DUDAS.-** Después del 6 de agosto, la incertidumbre rondará las instituciones públicas, pero dirigentes de la megacoalición aseguran que no ven los ministerios y otras reparticiones como "un botín de guerra".

# La verdad sobre la educación alternativa y la Reforma Educativa

Una gran cantidad de niños, jóvenes y adultos están al margen de la educación formal. Este artículo -cuya segunda parte y final se publicará en nuestra edición de mañana- analiza la realidad y necesidades educativas de este sector en relación al proceso de Reforma Educativa.

Por Eduardo González Soá\*

Con auspicio del ILDIS y de la Secretaría Nacional de Educación, se realizó en La Paz el Foro Debate "Evaluación del Programa de Reforma Educativa de la Escuela Formal, Pre-Escolar, Primaria y Secundaria", con participación de las actuales autoridades responsables del proceso, quienes acompañados de algunos de sus técnicos informaron ampliamente acerca de sus avances, y de personalidades que, como comentaristas, en mayor o menor grado tuvieron que ver con la puesta en marcha de la misma Reforma.



Se trató una variedad de temas que mostraron que la Reforma Educativa en el Área Formal, pese a sus limitaciones, insuficiencias y contradicciones -críticamente enfatizadas por los comentaristas-, viene consiguiendo significativos logros, cuyos efectos comienzan a ser reconocidos y evaluados en las diversas regiones y núcleos a los que se ha llegado.

Las concreciones específicas han sido ya dadas a conocer. En este artículo nos referimos a otros importantes aspectos que no por el hecho de no haber sido tratados en el Foro, dejan de ser de trascendental importancia, sobre todo si se pretende más adelante ampliar los alcances y profundizar con logros plenamente satisfactorios la transformación de la Educación Boliviana.

### LO QUE SE OBLIVIA

Panelistas y comentaristas obviaron referirse a los grandes sectores poblacionales que aún no están incluidos en el actual proceso de Reforma y dejaron como implícito y satisfactorio el tema referente a la población meta de la misma, que continúa siendo con carácter exclusivo la de los niños que tienen ya la suerte de asistir a las escuelas. Nadie puede dudar que la atención a esta población es prioritaria y fundamental. El país entero lo quiere y aplaude. Lo que preocupa, sin embargo, es que la otra población, compuesta también de niños, jóvenes y adultos, continúa al margen de estos procesos de transformación. Nos referimos concretamente a aquellos sectores mayoritarios que teniendo hambre de Educación, la Reforma les resulta ajena:

\* Al amplísimo mundo de los niños en edad escolar que no obstante la Reforma, no pueden aún acceder a la Escuela. La cifra supera el 20%.

\* A aquellos niños que abandonan la Escuela antes o después del tercer curso de primaria.

\* A los niños y adolescentes, del campo y de la ciudad que trabajan desde muy temprano, en lugar de estudiar (cerca de medio millón de personas).

\* A las mujeres, niñas, jóvenes y adultas que en nuestro país continúan al margen de la Educación Regular (más de un millón 200 mil personas).

\* A los varones y mujeres analfabetos absolutos y funcionales. Juntos superan el 50% en la población mayor de 15 años (más de dos millones de personas, la mayoría mujeres y del área rural).

\* A los cientos de miles de niños, jóvenes y adultos que adolecen de discapacidades mentales, visuales, auditivas o psicomotrices y aún a los superdotados que requieren de una atención profesional especial (juntos suman más de setecientas mil personas y

constituyen el 12% de la población nacional).

\* A los cientos de miles de jóvenes y adultos, varones y mujeres, de la ciudad y del campo que ansiosamente buscan apoyo para desarrollar sus aptitudes y competencias tecnológicas-ocupacionales y que sólo encuentran un sistema de educación de adultos escolarizado y desactualizado o escuelas nocturnas cuyo obsoleto currículum no los habilita adecuadamente para la vida moderna.

\* A aquellos que no obstante las dificultades de capacitación y de formación que han confrontado a lo largo de su vida, han conseguido desarrollar destrezas, habilidades y depurada tecnología productiva, artística y de servicios que requieren reconocimiento formal, acreditación y certificación y sus saberes, competencia y experiencia.

### AMPLIAR EL UNIVERSO

Estas omisiones coinciden con la línea de pensamiento que se imprimió a la Reforma desde la misma aprobación de los créditos para su financiamiento. Es de esperar que desde la próxima gestión aquella comience a abrirse, flexibilizarse y ampliar sus referencias.

Con preocupación cabe preguntarse si se seguirá haciendo una lectura incompleta e incorrecta de los grandes postulados adoptados en importantes Conferencias mundiales y continentales que plantean la urgencia de una Educación verdaderamente para Todos y de la imprescindible satisfacción de las necesidades básicas de aprendizaje de niños, jóvenes y adultos, para poder aspirar a un desarrollo humano integral con productividad, equidad, justicia social y sostenibilidad. (Conferencias auspiciadas por Unicef, Banco Mundial, PNUD, Unesco, CEPAL).

O es que quizá se seguirá sosteniendo la falsa disyuntiva que establece que en términos de inversión se tiene que optar de manera exclusiva y excluyente: Se invierte sólo en los estudiantes de básico que ya están en la escuela o en los niños, jóvenes y adultos que se encuentran al margen de toda educación. Pareciera que el criterio rector estableciese que de ninguna manera se debiera invertir en los segundos. Este criterio ha demostrado ser seriamente perjudicial, discriminatorio y hasta perverso.

"Esta es una visión dicotómica de la realidad" señala el documento *Los Aprendizajes Globales para el Siglo XXI* de la Conferencia Regional de América Latina y el Caribe, realizada en Brasilia en enero de 1997. "El injustificado olvido de los jóvenes y adultos como sujetos

educativos merecedores de estrategias y recursos específicos subyace bajo la premisa de que al haber escasez de recursos, es más importante invertir en los niños(as) ya escolarizados (es decir en el futuro -a 20 años plazo-) que en personas jóvenes y adultas, analfabetos con baja escolaridad...", que en gran medida en Bolivia son protagonistas del hoy y responsables de lo que se construya para el futuro, en este mundo de vertiginosos cambios.

Esta falsa dicotomía hace mucho daño al conjunto, ya que niega el hecho de que los niños, junto a las personas jóvenes y adultas, son parte y actores de un mismo proceso de enriquecimiento mutuo en el que la calidad de formación y de aprendizaje de los menores, depende en gran medida de la cultura letrada y de los niveles de educación que hayan alcanzado los mayores y sobre todo las madres y padres de familia.

La reciente Conferencia Mundial de Hamburgo ha tratado en profundidad todos estos temas y resume el concepto de Educación para Todos de Jomtien, planteando al mundo entero que la Educación de Jóvenes y Adultos, es decir la Educación Alternativa es la clave fundamental para afrontar los retos del Siglo XXI.

Situándonos en el contexto nacional, que es lo que a menudo nos hace falta, ¿cómo podremos pretender una Participación Popular y una Descentralización Administrativa plena, consciente y responsable, que, incluye procesos serios de gestión educativa y municipal, si no otorgamos oportunidades de permanente capacitación y formación a nuestros jóvenes y adultos? ¿Cómo podremos establecer un diálogo intercultural e intergeneracional, verdaderamente beneficioso si los principales interlocutores de los niños que ya participan de la Reforma Educativa (sus padres), se mantienen, en gran número, analfabetos y al margen de la Sociedad de Conocimiento y de la Información que caracteriza este contexto de post-modernidad del cual Bolivia no puede aislarse? En este mundo globalizado y acelerado, no podremos construir futuro si prescindimos de los principales actores del presente: los padres de familia, la comunidad, los medios de comunicación social, todos los agentes de la Educación Continua o Permanente que tanto valoran hoy los grandes eventos internacionales.

### NO RETROCEDER

El Foro Debate al que venimos haciendo referencia, excepto por la participación del

Vicepresidente de la República que releva la importancia de la Educación Alternativa y la del Secretario Nacional que prioriza la participación de la comunidad, parece no haber tenido suficientemente en cuenta el hecho de que -a diferencia de países vecinos que a menudo tomamos como modelo- el más serio desafío que confronta Bolivia no es sólo mejorar la calidad educativa para unos pocos, sino superar su escasa cobertura y oferta educativa para todos. Su insuficiente respuesta a la pujante demanda de alternativas educativas que provienen de un país diverso en su mayoría no escolarizado, constituye uno de los problemas que con carácter prioritario debiera ser atendido.

Dado que entre los participantes del Foro estuvieron personas que muy probablemente seguirán encarando el proceso de la Reforma, es necesario hacernos eco de la preocupación que ha surgido en varias instancias nacionales y departamentales, estatales y de la Sociedad Civil, por la prescendencia que se hace de estos importantes temas y ante anuncios que implican una virtual desaparición de la Educación Alternativa del Sistema Educativo Nacional. Preocupa, además, que se proponga retroceder simplemente al pasado y al concepto ya superado de Educación No-Formal con todas las involuciones que esto conlleva.

Con este extremo no sólo se desconocería la actual Ley 1565 que define la Educación Alternativa como la Segunda Área del Sistema Educativo Nacional, sino que se prescindiría de todos los avances que se han dado y que muestran que la Educación Alternativa es clave para el futuro de la Educación Boliviana porque está en la gente y en las instituciones de la sociedad civil que, en diversos eventos (Congreso Nacional de Educación, Congreso Educativo de la Iglesia Católica, Consejo Nacional de Educación, Proyecto de Ley Marco y Primera Conferencia Nacional de Educación Alternativa) expresaron su compromiso con los sectores empobrecidos a los que se atiende: Alfabetización y Post-Alfabetización, Educación de Adultos, Educación Especial, Educación Tecnológica Ocupacional y Educación Permanente.

Con todas estas instancias, la transformación de la Educación Alternativa está también en marcha, aunque por la limitación extrema de recursos, su ritmo de avance no ha sido hasta el presente espectacular.

\* Subsecretario de Educación Alternativa

# Festival juvenil en La Habana aboga por cambiar el mundo

Por Dalia Acosta

Son diferentes, piensan diferente y tienen cosas muy diferentes, pero la mayoría de los 11.000 jóvenes que se reúnen por estos días en la capital de Cuba coinciden en un detalle: el mundo que cambiar o se pasará la vida de cabeza.

Para ellos es inconcebible que a esta altura los trabajadores anden reivindicando demandas del siglo XIX, como la jornada de ocho horas, y que en un país con el desarrollo de Japón una joven acepte el acoso sexual de su jefe a cambio de un empleo.

Las historias se suceden: un negro es asesinado por la policía sólo por ser negro, por ser negro en un país que se cree blanco. Un niño se droga, una niña crece sin conocer los libros, una mujer muere por un aborto ilegal y una adolescente estropea su vida por la mutilación genital.

El mundo anda mal. Esa parece ser la gran coincidencia de los representantes de más de 117 países que desde el lunes 28 y hasta el 5 de agosto participan en el XIV Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes en la capital de Cuba.

A ocho años del último encuentro de ese tipo en Corea del Norte en la ciudad de La Habana pretende desenterrar un movimiento que pareció extinguirse a finales de la pasada década con la desaparición del bloque socialista.

Más de 10.000 delegados extranjeros participan en los encuentros de solidaridad, fiestas y debates sobre medio ambiente, derechos humanos, democracia, empleo, cultura y globalización, educación, paz y desarrollo, ciencia, mujer y juventud.

"En las 48 horas transcurridas desde que comenzó el festival, murieron en el Tercer Mundo 93.150 personas de enfermedades curables, fallecieron por cáncer 30.000 niños y sólo 767.123 latinoamericanos tuvieron acceso a los servicios de salud", dijo el miércoles el canciller cubano Roberto Robaina.

Alrededor de 100 millones de menores se encuentran en las calles y constituyen un caldo de cultivo para el consumo de drogas.

De ellos 40 millones son

latinoamericanos, 30 millones viven en Asia y 10 millones en África.

El titular de Relaciones Exteriores de Cuba aseguró que "para la mayoría en nuestro mundo la lucha por los derechos humanos se hace verdaderamente difícil cuando existen millones de analfabetos, miles de refugiados y una pobreza estructural que insulta al desarrollo del intelecto".

Por su parte, la ministra cubana de Medio Ambiente, Rosa Elena Simón, aseguró que "la economía mundial creció 3,8 por ciento en 1996, pero las riquezas se concentran y hay en la tierra 500 millones de personas que viven en aire contaminado, mil sin agua limpia, y 2.000 sin saneamiento".

"Existen los medios para que el mundo gire de otra forma", dijo un delegado latinoamericano que citó fuentes de las Naciones Unidas al afirmar que "con 80.000 millones de dólares se puede terminar con la pobreza en el mundo".

Los reuñidos llamaron la atención sobre el hecho de que 358 personas en el mundo han acumulado un capital de 726 billones de dólares y poseen el equivalente a los ingresos per cápita de 45 por ciento de la población del planeta.

Solamente en los países en vías de desarrollo hay unos 900 millones de personas sin empleo y más de 800 millones de niños no pueden asistir a la escuela. Esto equivale a la lista de analfabetos y potenciales desempleados del futuro.

El debate sobre paz y desarrollo destacó la contradicción entre la realidad que vive el mundo y el hecho de que una sola hora de guerra equivale al presupuesto de educación de 23 países en desarrollo con una población infantil superior a los 160 millones de personas.

Con el precio de un tanque se podrían edificar escuelas para 30.000 niños y sólo 767.123 latinoamericanos tuvieron acceso a los servicios de salud", dijo el miércoles el canciller cubano Roberto Robaina.

Alrededor de 100 millones de menores se encuentran en las calles y constituyen un caldo de cultivo para el consumo de drogas.

(La Habana / Inter Press Service)

# Parálisis del proceso de Reforma Agraria

Por Walter Medrano Córdova\*

Como es de público conocimiento, mediante D.S. N° 23331 de 24 de noviembre de 1992, se produjo la intervención del Ex Consejo Nacional de Reforma Agraria, intervención que prolongó por casi 30 días hasta el 10 de marzo de 1993. Con posterioridad, en fecha 18 de octubre de 1996, se promulgó la Ley N° 1715 del Servicio Nacional de Reforma Agraria que a la fecha se encuentra vigente.

Sólo transcurrieron cuatro meses para que se cumpla un quinquenio de inactividad institucional que duró dos períodos de gobierno. Nadie sabe cuáles fueron los resultados de la intervención, ni las sanciones que se empuñaron a quienes traficaron con las tierras en el pasado. Promulgada la nueva Ley Agraria, se pensó que se pondría en marcha cambios y avances en el orden administrativo, técnico y judicial. Lamentablemente no fue así y hoy nos encontramos frente a una parálisis no sólo institucional, sino de todo un proceso que se inició con la Revolución de 1952.

Actualmente, en el Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) sólo pueden realizarse tres tipos de trámites de orden administrativo: Obtener testimonios, sacar fotocopias totales o parciales de algún expediente y revisar expedientes que se encuentran en las oficinas de archivo; otras peticiones y procesos de mayor relevancia lamentablemente no son atendidas, con pretextos forzados y hasta ridículos de los funcionarios.

Lo que puede verse en el INRA es que se han instalado dos oficinas: una denominada "De Saneamiento" y la otra llamada "De Titulación". Ambas reparticiones en sus respectivos departamentos, por cuanto no resuelven los miles de expedientes que quedan pendientes desde la intervención y menos todavía las acciones basadas en la nueva Ley 1715.

Con respecto a la intervención, se argumenta la carencia de facultades jurisdiccionales, era frecuente escuchar que "no existe Ley". Promulgada la Ley 1715 se argumenta que "no existe reglamento", quedando paralizados todos los trámites que exista posibilidad de que funcione el INRA y menos que se organice el Tribunal Agrario, incumpliendo flagrantemente el mandato de la Ley.

Es necesario aclarar que no todo lo establecido en la Ley 1715 necesita e inexcusablemente debe estar reglamentado, existen aspectos expresamente señalados en la Ley que no merecen reglamentación alguna por ser

inequívocas y muy precisas en su contenido y en sus alcances. Recordemos que el Art. 19 señala que la Ley tiene por objeto establecer la estructura orgánica y atribuciones del SNRA, el régimen de distribución de tierras, garantizar el derecho propietario, crear la Superintendencia y la Judicatura Agraria y su procedimiento, así como sanear la propiedad agraria.

Lo cierto es que no se ha cumplido ni siquiera con el primer objetivo, cual es establecer la estructura orgánica, aspecto que inspiró al sector campesino para participar en el tratamiento de la Ley. No entendemos que es lo que puede "reglamentarse", cuando la Ley ya establece claramente el marco institucional. Lo que correspondía era organizar el INRA a nivel nacional y departamental, estableciendo los órganos internos administrativos y técnicos, y de una vez poner en funcionamiento la institución agraria del país.

Entretanto, la dotación y adjudicación de las tierras en Bolivia ha quedado librado a la voluntad y decisión personal de los interesados, entre quienes se impropia la ley del más fuerte. Ante la falta de autoridad agraria, los conflictos se resuelven al hecho y a veces por la vía de la justicia ordinaria, violando el parágrafo III de Art. 31 de la misma Ley que expresamente señala que "El Poder Judicial en materia agraria se ejercerá por la Judicatura Agraria, de conformidad con el principio constitucional de unidad jurisdiccional".

Llama la atención que a través de la prensa se esté publicando el fin del punto del CAT-SAN, o sea, el sistema de catastro rústico. Resulta incomprensible que se haya puesto en marcha un sistema de catastro que tiene carácter accesorio, cuando no funcionan las instituciones fundamentales como son el Instituto Nacional de Reforma Agraria y el Tribunal Agrario. En otras palabras, se está empezando por los órganos coadyuvantes y accesorios, descuidando las estructuras fundamentales.

Esperamos que el próximo gobierno priorice el tema agrario y termine con tan prolongada parálisis institucional, devolviendo al país y particularmente al sector campesino la credibilidad que a la fecha ha perdido. No debemos olvidar que la promulgada parálisis institucional ha dejado en suspenso todo un proceso político, social y económico, que por importancia nacional ha sido incorporado en la atribución 13 del Art. 13 de la misma Ley 1715.

\* Abogado, La Paz.

# Impaciencia con cara de descortesía

Por Carlos Ossio Amatller\*

El título de esta nota refleja comentarios recogidos el miércoles 30 de julio, en el acto de entrega de credenciales a los señores parlamentarios elegidos en los comicios del 1 de junio de 1997 y que fueron ocasionados por algunos líderes políticos, cuya impaciencia fue interpretada como un "desaire" por otros representantes nacionales que criticaron a los que siguieron el mal ejemplo dado por doña Remedios Loza y abandonaron el auditorio del Banco Central de Bolivia después de recibir su credencial, incapaces de esperar que les tocara el turno a los que, por el orden

establecido en la Ley Electoral, lo hicieron después.

Las credenciales fueron entregadas primero a los Senadores de la República y Diputados Nacionales de Chuquiassa, seguidos por los de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Potosí, Oruro, Tarija, Beni y Pando. Orden establecido en el artículo 132 de la Ley Electoral.

Entre los que anticiparon su retiro se contaban honorables representantes no sólo de La Paz o Condesa sino también de otros departamentos y partidos.

Sin embargo esas actitudes igual cuestionaban la susceptibilidad de un representante cru-

ceño -cuyos colegas regionales permanecieron hasta la finalización de la ceremonia- que consideró que se trataba de "un desaire" pacífico a las brigadas orientales", lo que seguramente fue una intención de los impacientes, que lo que sí puede criticarse es su poca cortesía. Es probable que los que incurrieron en el desatino tenían necesidad de atender otros asuntos, lo que habrían tenido que prever ya que no era difícil suponer que la entrega individual de credenciales a 27 senadores y 130 iba a ocupar un par de horas, como ocurrió.

Cabe mencionar que el aspecto comentado y algunos sil-

bidos al ex-Ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, y al subjeje movimentista Guillermo Bedregal evidentemente no pasaron desapercibidos pero no afectaron la trascendencia y solemnidad de la entrega de credenciales, que son los certificados que da el Crédito Nacional Electoral como orden de haber obtenido la elección por voluntad y mandato de los ciudadanos que empuñaron su voto en las elecciones generales del 1 de junio de 1997 y que marca una nueva etapa en la vida democrática de nuestro país.

\* Comunicador.

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga  
Editor General: Jaime Humérez Selemé  
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarracín

La Paz, Bolivia, lunes 4 de agosto de 1997

## Mal síntoma

El viernes 1 de agosto, el gobierno de Estados Unidos (EE.UU.) levantó la prohibición a su industria bélica de vender armamento sofisticado a América Latina. Esta medida estuvo vigente desde 1977, cuando fue promulgada por el entonces Presidente Jimmy Carter, personaje que, como pocos, puso especial atención a la defensa de los derechos humanos y cumplió un importante papel en la "redemocratización" de esta región.

Las razones que han llevado al actual gobernante de EE.UU., Bill Clinton, a adoptar la decisión -en el lenguaje oficial y de acuerdo a los cables de las agencias internacionales de información- son las siguientes: el mantenimiento de las restricciones equivalía a un embargo estadounidense unilateral; América Latina ha cambiado dramáticamente pasando de ser una región dominada por golpes y gobiernos militares a una de democracia y control civil; la medida será implementada de una manera que sirva a "nuestro objetivo de promover estabilidad, moderación y cooperación en la región".

Asimismo, los funcionarios han señalado que la autorización no será indiscriminada. Habrá, dicen, un comité especial que evaluará caso por caso las peticiones y no se venderá armas "a países de la región con disputas fronterizas no resueltas; se hará tomando en cuenta la situación de la democracia, incluyendo el control civil de los militares, enfoque de recursos a desarrollo económico y social, prevención de una carrera armamentista, apoyo a transparencia y construcción de confianza y asegurar que la modernización ocurre responsablemente y con moderación".

Las reacciones no han tardado. Entre quienes han expresado su complacencia se encuentran los fabricantes de armas, que se sentían relegados frente a la actitud de la industria bélica europea -y es preciso remarcar-, que en ningún momento dejaron de vender armamento a América Latina, cualquiera sea su régimen o situación social. Ahora "competirán en igualdad de condiciones". Asimismo, la República de Chile "valoró la decisión (...) como una respuesta al desarrollo de políticas de defensa transparentes, coherentes con los procesos de consolidación democrática y consecuentes con los compromisos con la paz y la seguridad regionales".

Pero, hay los detractores. En EE.UU., el congresista demócrata Christopher Dodd ha dicho que era difícil creer que la venta de aviones F-16 (principal objetivo de industriales y Chile) pueda contribuir a mantener la seguridad y estabilidad regionales. Su colega Nita Lowey, además de anunciar que impulsará una propuesta para reimplantar la prohibición, acusó al presidente Clinton de "doblegarse a los intereses económicos de los fabricantes de armas". Asimismo, expertos en el tema como Bob Pastor, que fuera asesor de Carter, calificó la decisión de desafortunada, porque alterará en forma negativa el balance de las relaciones entre civiles y militares. Tom Cardamome aseguró que ese comercio "exprimirá".

En América Latina, el expresidente de Costa Rica y Premio Nobel de Paz, Oscar Arias, se ha convertido en el abanderado de quienes se oponen a esa decisión, la misma que le provoca "repugnancia y desazón", pues "infligirá un enorme daño a la democracia y a los pueblos"; reanimará "la compleja pugna entre el poder civil, urgido a destinar mayores recursos a infraestructura y programas sociales, y la exigencia de los militares de mayores presupuestos", y lamenta que el país "más obligado a velar por la paz de la región (EE.UU.) invita a los países latinoamericanos a emprender una nueva carrera armamentista".

La decisión del Presidente Clinton constituye un mal síntoma del mundo actual: No será posible construir una paz duradera mientras los poderes económicos tengan más fuerza que la racionalidad humana.



## Puntos cardinales

Por Miguel Castro Arze

## Noticias de los ausentes

Las alarmantes cifras de la abstención electoral al parecer ya a nadie asombran, acaso porque se las considera un fenómeno natural, casi perversamente necesario, en el tipo de democracia, representativa y restringida, que se está construyendo en el país. En efecto, una de las características más visibles de las democracias occidentales, entre las que se supone se inscribe la nuestra, ha sido justamente su naturaleza altamente selectiva y excluyente.

¿Pero, en el caso de nuestro país, quienes son los ausentes? ¿Se trata en realidad de una masa potencialmente votante que con su abstención trasluce una actitud de rechazo al sistema? o más bien se trata de un ausentismo obligado por causas tan elementales como la falta de un documento que acredite su ciudadanía formal. Estas preguntas, y otras similares, sin duda son importantes en la medida que nos pueden dar la posibilidad de ir dibujando un rostro a las frías y, con frecuencia engañosas, estadísticas.

Del mismo modo, cuando se habla de ausentismo electoral normalmente no se alude a esa inmensa masa de bolivianos que por diversas causas, en las

que fatalmente subyace un exilio, tuvieron que dejar el país. Es el caso del millón y más en realidad nadie lo sabe con exactitud- de inmigrantes que sobreviven, porque decir viven es casi una exageración, en la Argentina. Ellos no sólo que no fueron honrados por las estadísticas electorales, sino que simple y llanamente no existen, pues el país que les negó la posibilidad de un vivir digno hoy también les niega ser partícipes de un destino que con seguridad lo añoran diferente y propicio para el retorno.

En el caso concreto de la abstención electoral -a la que tal vez abriría que sumar los también abultados votos en blanco y nulos- no creo que posea un perfil político definido, sin embargo, en cierta medida y a su manera, es la expresión de un rechazo o por lo menos la muestra palpable de una insatisfacción frente a lo político. Actitudes muy poco consideradas aún pero que en el futuro pueden llegar a tener imprevisibles consecuencias en función de la legitimidad del sistema electoral.

Pero no sólo el voto en blanco o la rotunda ausencia son indicadores de la insatisfacción de los ciudadanos frente al sistema político vigente, pues también existen otras formas me-

nos convencionales, pero igualmente elocuentes, de hacerlo. La multiplicación de graffitis en las paredes de nuestras ciudades, que generalmente precede a las elecciones, es, a su peculiar estilo, una forma más de expresión de esa insatisfacción siempre al acecho.

Así, furtivos, de trazos apresurados y no ajenos al buen humor, los graffitis alegran la vida pero también propician reflexiones. Esta verdadera caligrafía urbana es especialmente notable en la ciudad de Tarija -cuyos habitantes se caracterizaron siempre por el buen humor- donde es posible leer cosas como "La sabiduría los persigue pero los políticos siempre van más rápidos"; "Haga trabajar a sus diputados no vote por ellos"; "Todos prometen, nadie cumple, vote por nadie" o bien "El pueblo cansado de realizaciones exige más promesas".

O simplemente esto que lei alguna vez. "La mentira puede caminar más que el corazón pero no va tan lejos" y que por un momento me hizo sentir que en la sencillez de esa frase se aludía a uno de los imperativos de nuestro tiempo: oponer las certezas del corazón a ese reino de apariencias y mentiras programadas al que con frecuencia se nos quiere inducir.

### Jefes de Área:

Política: Andrés Gómez V.  
Economía: Ana Fabbrí C.  
Social: Miguel Lora  
Internacional: Teddy Molina.

## Calentamiento de la Tierra

# Científicos urgen medidas contra el cambio climático

Por Ramesh Jaura

Científicos de Alemania, Canadá y Estados Unidos exigieron medidas políticas inmediatas para detener el calentamiento de la Tierra, cuyo última fase se traduciría en la desaparición bajo los mares de islas y áreas litorales.

La opinión de 412 científicos encuestados por el Instituto Meteorológico de la alemana Universidad de Hamburgo circula entre los delegados de 140 naciones que desde el pasado jueves debaten en Bonn el nuevo tratado sobre cambio climático a aprobarse a fin de año en Kyoto, Japón.

Los resultados del sondeo están contenidos en el trimestral Boletín de Cambio Climático, publicado por la secretaria de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático, radicada en Bonn.

La encuesta recabó la opinión de 228 científicos alemanes, 149 estadounidenses y 35 canadienses.

"Preguntamos a los científicos si creen que es posible afirmar con seguridad que el calentamiento mundial es un proceso en curso", informó Dennis Bray, del Instituto Meteorológico de Hamburgo.

Los expertos consultados podían "aceptar o discrepar" de la afirmación, según una escala en la que uno equivale al mayor grado de aceptación y siete a la máxima discrepancia.

La respuesta promedio, de 3,3, reveló que la mayoría de los científicos encuestados creen que el sobrecalentamiento de la Tierra ya está en curso, señaló Bray.

Los estadounidenses señalaron en promedio una calificación de 3,4, los alemanes 3,3, y los canadienses 2,9.

Asimismo, "preguntamos si el calentamiento mundial se producirá con certeza en el futuro, en caso de persistir el actual comportamiento humano", añadió Bray, que realizó la encuesta.

Utilizando la misma escala, la respuesta se ubicó en promedio en 2,58 puntos, un grado de afirmación superior al caso anterior.

Bray agregó que los científicos también estuvieron de acuerdo en la necesidad de implementar de inmediato medidas políticas de prevención, más allá del debate acerca de si el cambio climático ya es una realidad.

La publicación de la encuesta coincidió con la reunión de ocho días comenzada en Bonn, correspondiente a la séptima ronda de conversaciones de las partes de la Convención Marco sobre Cambio Climático.

**CALENTAMIENTO**  
El debate está estimulado por los hallazgos del Panel Intergubernamental sobre Cambio Climático (IPCC), una red internacional de expertos que tiene el auspicio del Programa de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y la Organización Meteorológica Mundial.

La emisión de dióxido de carbono, metano, óxido nítrico y fluorocarbonos, conocidos como gases invernadero, provocará el aumento de la temperatura mundial en un promedio de uno a 3,5 grados centígrados en los próximos 100 años, según el IPCC.

El calentamiento elevará el nivel de los mares de 15 a 95 centímetros y el cambio afectará bosques, desiertos, praderas y otros ecosistemas, y también la salud de sociedades humanas, advirtió el IPCC.

La Convención Marco sobre Cambio Climático, aprobada en la Cumbre Mundial de la Tierra,

de 1992, comprometió a los países del Norte Industrial a reducir el volumen de 1990 sus emisiones de gases invernadero para el 2000. Casi 170 países ratificaron el documento.

Pero en la primera conferencia de las partes, realizada en 1995 en Berlín, la comunidad internacional reconoció la necesidad de medidas aún más enérgicas para reducir el riesgo de cambio climático.

La conferencia de las partes designó el llamado Grupo ad hoc sobre el mandato de Berlín, encargado de negociar con los países industriales un nuevo compromiso de reducción de emisiones, esta vez, para después del 2000. El Grupo ad hoc también gestiona el cumplimiento de los objetivos convenidos en 1992.

**DOCUMENTO**  
El punto de partida para los 600 delegados reunidos desde el jueves en Bonn es un texto de más de 100 páginas preparado por el presidente del Grupo ad hoc, el embajador argentino Raúl Estrada Oyuela.

El documento contiene varios puntos importantes a considerar, destacó el secretario ejecutivo de la Convención Marco, Michael Zammit Cutajar. Zammit Cutajar mencionó la propuesta de la Unión Europea a los países del Norte de reducir 15 por ciento la emisión de gases invernadero para el 2010 con respecto a 1990.

El grupo de pequeños estados insulares, que sería el más afectado por el calentamiento de la Tierra, exigió una reducción de 20 por ciento de las emisiones de dióxido de carbono para el 2005 con respecto a 1990.

(Bonn, Alemania / Inter Press Service)

## A mano alzada

Por Rulo Vall

¿NO SABES CUÁNDO REABRIRAN LOS BENDITOS CASINOS? ¡YA ME ESTÁ CANSANDO ESTE JUEGUITO...!



## Desde el Mamoré

Por Arnaldo Lijerón Casanovas

## Una deuda que debe pagarse

La región beniana sufre cada año el azote de las inundaciones que tienen secuelas en todo sentido: en la situación económica, social y cultural de los centros urbanos y comunidades rurales que habitan esta geografía amazónica. Pero existen las grandes inundaciones que asoman a la región cada cierto tiempo.

En 1947, la región beniana conoció uno de estos grandes flagelos naturales, cuyas mayores consecuencias las sufrió la ciudad de Trinidad. De la mancha urbana de entonces, sólo unas pocas manzanas alagadas de la catedral quedaron a salvo de las aguas destructoras. Tanta fue la deseseración de la población damnificada, que las autoridades locales y nacionales tuvieron que poner en marcha salvatajes aéreos, con aviones Douglas D3. Todavía se recuerda, por ejemplo, al capitán Walter Lehmann, uno de los más atrevidos de esas operaciones.

Los descomunales efectos dañinos que vivió la población trinitaria, provocó una campaña nacional que llegó a los oídos de países hermanos y organismos internacionales, con la consiguiente respuesta de solidaridad. Como parte de ese movimiento de apoyo a la capital demolidora por las aguas, el Parlamento votó la ley de 14 de noviembre, el mismo año, "destinando cinco millones de bolivianos para la adquisición de dragas y maquinarias que serán empleadas para la defensa de la ciudad de Trinidad contra las inundaciones. El Poder Ejecutivo dispondrá que sus organismos técnicos estudien de inmediato los defensas de la capital beniana y pueblos circunvecinos, limpieza y canalización de los ríos y levantamiento del nivel de dicha ciudad".

Pero como el Gobierno se encargó de incumplir la Ley, el mismo Ejecutivo aprobó el 16 de febrero de 1949, un decreto disponiendo los 5 millones de bolivianos, inmovilizados en el Banco Central de Trinidad, para instalar una Agencia del Banco Agrícola en el Beni, con el capital

inicial de esos fondos financieros. Estos recursos, según el decreto, "deberán ser reembolsados por el Estado cuando sean requeridos para los fines a que están destinados".

Han transcurrido 50 años desde esa gran inundación y de aquella ley, y 48 años desde aquel decreto que despojó hasta ahora esos importantes dineros. En este mismo siglo, la ciudad de Trinidad sufrió otras tantas inundaciones, y de las grandes, sin que se hubiese reparado aquella deuda histórica y jurídica del Estado para con la capital beniana.

Es cierto que gracias a la generosidad de la Unión Europea se construyó la avenida de circunvalación para proteger a la capital del flagelo de las inundaciones anuales, pero no es menos evidente que estos trabajos tan importantes adolecen de deficiencias técnicas, una de cuyas secuelas ha sido el proceso de muerte lenta en que se halla el otrora paradisíaco cauce del arroyo San Juan.

Cuatro cosas habría que poner en marcha para evitar otros desastres y comenzar a recuperar aquel envidiable paisaje que tenía nuestra ciudad: a) cobrar la deuda de 5 millones de bolivianos, con intereses bancarios, más daños y perjuicios para aplicarlos en las necesidades que padece la capital en el mismo orden de las causas que originaron aquella ley; b) empezar de una vez con la instalación del sistema de alcantarillado sanitario y agua potable con el crédito alemán ya aprobado, para frenar o disminuir la presión de las aguas negras sobre el cauce del arroyo; y tener una ciudad limpia en todo sentido; c) seguir con la construcción de la Avenida Costanera que se viene realizando en la ribera ventral del arroyo, como parte de un plan de rescate de dicho complejo turístico natural-urbano; y d) reactivar en la próxima época de lluvias el uso y funcionamiento de las compuertas del proyecto de control de inundaciones, para que se vaya lavando la cara sucia, demasiado sucia, que tiene el arroyo desde hace varios años.

## Jueces deben pedir licencia de Salazar

ORURO (PRESENCIA). El fiscal de Distrito, Daniel Soliz Flores, aseguró ayer que los jueces que conocen los dos procesos por tráfico de menores y delitos económicos deben solicitar y tramitar el licenciamiento de la diputada Gladys Salazar de Pérez, para continuar con los trámites judiciales, por ser delitos de lesa humanidad y de orden público.

La Fiscalía de Distrito ha cumplido con lo que prevé la ley al hacer llegar la documentación respectiva a la Cámara de Diputados, dijo al lamentar que los documentos no hayan sido tomados en cuenta para conseguir la postergación del juramento de la parlamentaria que representa a Oruro en la bancada del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

Ante esa situación, el Ministerio Público pedirá a los jueces que tramiten la licencia de la diputada Salazar Ríos de Pérez, para evitar que los actos legales cometidos en su gestión queden en la impunidad. El juez de Instrucción Tercero en lo Civil, Raúl Fuentes García, conoce el proceso que se sigue contra varios ex funcionarios y autoridades de la Dirección de Asistencia Social (DAS) por la salida irregular de menores del Centro de Formación Infantil con fines de adopción y sin que exista orden del Juez del Menor.

Asimismo, el juez Instructor Tercero en lo Penal, Angel Aras Morales, admitió la demanda contra Gladys Salazar de Pérez y otros funcionarios, por delitos de orden económico, denunciados por funcionarios de la DAS, que fueron conetados durante la administración de la diputada del MNR.

Entre los delitos se consigna el desvío de recursos económicos, distribución arbitraria de alimentos y otros actos que atentan contra los derechos de los menores huérfanos y abandonados que están internados en los centros y hogares de la DAS.

En ambos procesos el juez de la causa expidió mandamiento de apremio para Gladys Salazar Ríos de Pérez, quien, sin embargo, se ampara en la inmunidad parlamentaria.



En la megacoalición el MIR y la UCS no están contentos con las pegas.

El MIR se quedó con las migajas

## Pegas y frustraciones amenazan estabilidad del futuro gobierno

Los reclamos continúan y seguirán hasta después del 6 de agosto. Los miristas no están contentos con los ministerios que se les asignó.

La estabilidad del gobierno del futuro Presidente de la República, general Hugo Banzer, se verá amenazada debido a las presiones por pegas en una coalición muy numerosa y porque el MIR siente que quedó con la peor parte de la torta del Poder Ejecutivo, revelaron ayer fuentes políticas que pidieron no ser identificadas.

Sintomáticamente, el senador mirista Gonzalo Valda declaró a radio Panamericana que las conversaciones acerca de la distribución de responsabilidades en el gobierno continuarán después del 6 de agosto. En todo caso, se definirá su participación en algunos viceministerios y direcciones y otras reparticiones estatales.

En la sesión preparatoria del anterior sábado, mientras se esperaba que comience la reunión, se supo que Concencia de Patria tiene mayores exigen-

cias de participación en el Poder Ejecutivo.

Y el presidente del Senado, Walter Gutierrez (ADN), admitió que las negociaciones con el MIR fueron tensas el pasado miércoles y que en una negociación no es posible contentar a todos.

**FRUSTRACIONES**  
En un principio, la aspiración del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) era obtener tres ministerios fuertes, uno en el área económica, otro en el área social y un tercero que tenga peso político. Ese fue el anuncio del diputado mirista Hugo Carvajal antes de la distribución de responsabilidades.

Pero grande fue la frustración que sufrió dicho partido, según las fuentes, cuando tuvo que aceptar tres ministerios que no tienen las características que exigían los miristas.

El MIR fue el más conflictivo en las negociaciones para resolver la distribución de cuotas de poder y al final se quedó con los ministerios de Salud, de Trabajo y de Comercio Exterior e Inversión.

Según las fuentes, el MIR aspira a obtener los ministerios de Desarrollo Económico y el de Vivienda y Servicios, a parte del de Comercio Exterior que, finalmente, quedó en su poder.

Lo cierto es que ese partido se quedó con ministerios débiles y el descontento de Condepa y de los miristas también obedece a que la UCS tendrá en su poder el Ministerio de Desarrollo Económico, que será uno de los más poderosos.

En opinión del diputado por el MIR Jorge Torres, todo debía estar determinado en base a las propuestas programáticas. Lo lógico debía ser que los partidos de la nueva coalición tengan

una mayor presencia en determinadas áreas de acuerdo a sus proyectos.

### LOS IMPORTANTES

Sin embargo, dijo que los ministerios que tendrán gran actividad en el próximo gobierno serán los de Vivienda y Servicios, de Comercio Exterior e Inversión; y el de Trabajo y Microempresa.

Supuestamente, los partidos que integran la megacoalición tienen pensado mejorar la calidad de vida de los bolivianos con medidas que tendrán impacto y que sean perceptibles de manera inmediata.

Un tema fundamental en el próximo gobierno será el de la vivienda y, por ello, esa área tiene el rango de Ministerio. Entre sus misiones no sólo tendrá la de elevar la calidad de vida de los bolivianos, sino también impulsar el desarrollo económico, explicó Torres.

## Llegan los invitados a la transmisión

La Cancillería informó que ya se encuentran en La Paz delegados de 11 de las misiones invitadas a la transmisión de mando presidencial del miércoles 6 de agosto. El pasado viernes arribó el representante del Papa Juan Pablo II, monseñor Lorenzo Baldissari, y también uno de los enviados del gobierno de Panamá.

Ayer se constituyeron en esta capital delegados de Chipre, Egipto, El Salvador, Francia, Marruecos, Suecia, Canadá, India y exYugoslavia.

Según el programa oficial, hoy debe completarse la nómina de las casi 60 misiones especiales (cancilleres, ministros, parlamentarios) y para mañana se espera el arribo de los presidentes y jefes de Estado, quienes serán recibidos con honores militares en el Aeropuerto Internacional de El Alto.

Han confirmado su visita los presidentes de Ecuador, Fabián Alarcón; de Uruguay, Julio María Sanguinetti; de Argentina, Carlos Saúl Menem; de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy; de Colombia, Ernesto Samper; y de Perú, Alberto Fujimori. También se espera el arribo del príncipe Felipe de España, además de representantes de organismos internacionales: Comunidad Andina (Sebastián Alegretti), Corporación Andina de Fomento (Enrique García), Banco Interamericano de Desarrollo (Enrique Iglesias), entre otros.



Príncipe Felipe de Borbón.

Cocaleros alarmados denuncian

## En Chapare comenzó fumigación de plantaciones de hoja de coca

Ministro de Gobierno desmiente las versiones. Evo Morales, diputado uninominal, exigió que las autoridades respectivas envíen a la zona "comisiones técnicas para evaluar con mayor precisión lo que está ocurriendo".



La violencia puede rebrotar en el Chapare. Cocaleros están en estado de alerta.

(ANF). Un helicóptero blanco, escoltado por tres naves de la DEA tripuladas por los "Diablos Rojos" de la FAB, "comenzaron a fumigar con herbicidas extensas plantaciones de coca en un sector de la zona de Shinahota del trópico de Cochabamba".

La denuncia fue presentada, anoche a la ANF, por el dirigente de Centrales Unidas Rolando Vargas y luego fue corroborada por el máximo representante de los cocaleros de Bolivia, Evo Morales Ayma. "Está confirmado que Umopart inició la fumigación de los cocaleros", dijo.

No obstante, el ministro de Gobierno, Víctor Hugo Canelas, en un contacto telefónico con la Agencia de Noticias Fides, in-

formó que "esas versiones carecen de verosimilitud porque no se ha recibido ningún parte en ese sentido".

De acuerdo al artículo 18 de la Ley del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas, "...la reducción de cocaleros deberá garantizar que los métodos empleados no produzcan efectos nocivos en el medio ambiente ni en las personas..."

"...Para la reducción y erradicación de los cultivos de coca se utilizarán sólo métodos manuales y mecánicos, siendo prohibida la utilización de medios químicos, herbicidas, agentes biológicos o defoliantes", dice la Ley.

No obstante, según los dirigentes cocaleros, "una especie de experimento de erradicación

con herbicidas comenzó el 31 de julio a las 11.00. Desde un helicóptero desconocido, hasta las 18.00, cerca de la población de Nueva Tapacari dejaron brotar sustancias contra los cocaleros. También la fumigación afectó a la población 2 de Noviembre, al Sindicato Miraflores y al de Apa Ritmiri".

**SHINAHOTA**  
Evo Morales, diputado uninominal por el Chapare, dijo que la fumigación de cocaleros comenzó a unos 40 kilómetros del camino troncal Cochabamba-Santa Cruz a la altura de Shinahota.

Exigió que las autoridades respectivas envíen a la zona "comisiones técnicas para evaluar con mayor precisión lo que está ocurriendo".

"Aunque todavía no se sienten los efectos de la fumigación -en Colombia hacen efecto después de una semana-, el gobierno está cometiendo una ilegalidad. Esta forma de buscar erradicación con herbicidas contamina el medio ambiente y afecta a los seres humanos", denunció el parlamentario Evo Morales.

El también dirigente dijo estar seguro de que los cuatro helicópteros que fumigaron una parte de los cocaleros decolaron de la pista del cuartel de Chimore-Cochabamba.

El parlamentario campesino expresó su preocupación porque "estas medidas ilegales comiencen justo cuando se hacen promesas de erradicar toda la coca en cinco años".

FF.AA. no quieren militarización

## El BID no se involucra con la certificación antidroga

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) no toma ninguna medida contra algún país cuyo desempeño en el combate contra el narcotráfico no hubiera sido el agrado de los Estados Unidos y, en el caso de Bolivia, este organismo multilateral de cooperación mantiene su compromiso de asistencia.

"Esa es una decisión de un país frente a otro, el BID no tiene nada que ver con la desercificación", aseguró el representante de esa institución en La Paz, David Atkinson.

El BID tiene para Bolivia un stock de más de 500 millones de dólares en ejecución para los próximos cinco años, pero dependerá de las prioridades que tenga la administración del general Hugo Banzer, aunque el ejecutivo del organismo internacional se pronunció en favor de continuar con lo que ya está programado, porque es posible garantizar flujo de recursos con proyectos de carreteras, en el área social y reformas estruc-

turales.

**OK DE EEUU.**  
La semana pasada, un informe de Washington rescató declaraciones de la secretaria de Estado adjunta, Jane Becker, en sentido de que una baja en los programas de erradicación de coca pondría en peligro la certificación plena de Bolivia. La funcionaria recomendó, entonces, aplicar las disposiciones legales que prohíben los cultivos nuevos de coca. Bolivia eludió un ultimátum, en 1995, y estuvo a punto de ser víctima de un bloqueo económico.

**NO A LA MILITARIZACIÓN**  
Entretanto, el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Hernán Aguilera Bianchi, dijo ayer a una emisora local que personalmente no está de acuerdo con ampliar la participación militar en la lucha contra las drogas, al margen del apoyo logístico que ofrecen desde hace algunos años a la policía antinarcóticos.

Masacre de Amayapampa

## El informe de la OEA será divulgado hoy

El gobierno divulgará hoy el esperado informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA que investigó los luctuosos hechos del norte de Potosí, que costaron la vida de 11 personas en los enfrentamientos por la toma física de los yacimientos de oro de Amayapampa y Capasira.

Las conclusiones fueron entregadas, el pasado viernes, a la Embajada de Bolivia ante ese organismo en Washington, dependencia que las remitió a La Paz para conocimiento del Poder Ejecutivo y, posteriormente, de la opinión pública.

De acuerdo con sus procedimientos habituales en ese tipo de acciones, la Comisión no establece responsabilidades individuales y es muy probable que recomiende la necropsia de los cadáveres para proseguir la investigación.

Los hechos se registraron en diciembre del año pasado. Efectivos policiales y militares desalojaron a los pobladores que habían

tomado la mina. En esa época, las fuerzas del orden estaban bajo el mando del relevado comandante de la Policía, general Willy Arriaza, también pida el pago de una indemnización a los familiares de las víctimas. Hace unos días, el ministro de Defensa, Alfonso Kretzler, decía que una compensación no implica admitir culpa.

El gobierno solicitó, en febrero, que la Comisión Interamericana investigue los sucesos. Esa instancia envió dos equipos al lugar de los hechos con el propósito de recoger testimonios que le permitan elaborar su informe.

La masacre de Amayapampa fue centro de una polémica nacional y derivó en una interrelación a seis ministros de Estado y pese hubo censura, aunque el Poder Ejecutivo tampoco pudo probar su denuncia de la presencia de elementos sediciosos en la zona de conflicto.

El General pone a prueba a sus socios y ahora espera los votos

# Banzer vuelve al poder por la puerta de la democracia

Las cámaras legislativas elegirán esta tarde al Presidente y Vicepresidente de la República. La elección de Hugo Banzer Suárez y de Jorge Quiroga viene antecedida de fuertes disputas por cuotas de poder. Ahora, el General espera la reciprocidad de sus socios.



**(ERBOL).** El virtual Presidente Constitucional de la República, para el período 1997-2002, es natural de la población de Concepción (Santa Cruz). Nació el 10 de mayo de 1926 y estudió en los colegios Obispo Santisteban y Florida de la capital oriental.

A sus 15 años entró al Colegio Militar de Ejército y a sus 20 fue becado a la Academia Militar Argentina. Como oficial, prosiguió su formación en la Escuela de Aplicación de Armas y Comando de Estado Mayor, según datos recabados en el Centro de Documentación e Información (Cedoin).

Banzer fue alumno de la Escuela Blindada de los Estados Unidos.

Entre 1957 y 1959 fue Comandante de la Escuela de Comando y Estado Mayor. Entre 1964 y 1966 fue designado Ministro de Educación en el gobierno de facto del general René Barrientos. Fue Jefe de Inteligencia del Estado Mayor y luego agregado militar en los Estados Unidos. En 1969 fue designado Comandante del Colegio Militar.

En 1970 formó parte del golpe del Alto Mando Militar, que obligó al general Alfredo Ovando a renunciar al cargo.

En 1971 falló en su intento de derrocar al general Juan José Torres, motivo por el que se asiló en la Embajada Argentina.

Desde Buenos Aires armó un movimiento civil-militar, junto a los movimientos y falangistas. En junio del 71 volvió al país, clandestinamente, para preparar el golpe de estado. Dos meses más tarde fue descubierta y detenido en Santa Cruz bajo cargos de conspiración.

El coronel Banzer fue liberado el 21 de agosto, para asumir la Presidencia, cuando el alzamiento logró desplazar al general Torres.

**ELICIONES**  
En 1977 anunció la convocatoria a elecciones para julio del siguiente año. Cuatro mujeres mineras iniciaron una huelga de hambre para que se dicte una amnistía. A esa medida se sumaron otros sectores, incluida la Iglesia Católica.

Las elecciones de 1978 resultaron un fraude. Banzer había promovido la candidatura del general Juan Pereda Asbún, pero los comicios se anulaban por incontables irregularidades.

**POSTULACIONES**  
El Partido Social Cristiano postuló a Banzer como candidato presidencial en 1979, después de que el Presidente, general David Padilla, lo destituyera del cargo de embajador en Argentina y lo obligara a su retiro de las Fuerzas Armadas.

Tras fracasar en ese intento, el Parlamento le inició un Juicio de Responsabilidades, instaurado por el desaparecido líder socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz. El pliego de cargo lo acusaba de delitos contra las personas y el Estado.

1980, Banzer candidatado, por segunda vez, en representación de Acción Democrática Nacionalista (ADN).

**HORA DEMOCRÁTICA**  
1985, buscó retornar al poder por tercera vez, y aunque ganó las elecciones, dio sus votos en el Congreso para designar a Víctor Paz (MNR) como Presidente de la República.

1989, fue candidato por cuarta vez. Saló segundo en los comicios, pero dio sus votos a Jaime Paz Zamora (MIR), quien había salido tercero en las elecciones. En 1993 se presentó por quinta vez a las elecciones.

Después de 18 años y de participar en seis comicios, el general Hugo Banzer Suárez, de 71 años, iniciará hoy su ascenso al gobierno constitucional apoyado por su partido ADN y sus otrora encontrados adversarios. Pero su elección viene antecedida de una débil mayoría electoral, obtenida en las elecciones del 19 de junio pasado, y una complicada negociación con sus socios políticos por espacios de poder, lo que generó cierto rasgo de incertidumbre en la elección del nuevo gobierno.

Nacido a la vida política tras un golpe de estado en 1971, es el único exdictador del continente que supo asimilarse a la democracia y pudo contribuir a consolidarla, reconciliándose con los adversarios que una vez persiguió y encarceló.

Si sus aspiraciones se hacen realidad, será el 63avo Presidente de la República y estará acompañado como vicepresidente por un joven ingeniero en informática: Jorge Quiroga Ramírez, de 37 años, quien en 1991 se hizo cargo del Ministerio de Finanzas.

Conocido como "Tuto" Quiroga, al joven vicepresidente le corresponderá buena parte de la responsabilidad en lo que se refiere a la gestión gubernamental y, especialmente, a la marcha de la economía.

Banzer le confió ya la formación de la nueva coalición, tras las elecciones de junio, y las negociaciones para la formación del Gobierno.

**ELECCION HISTORICA**  
La elección del Presidente y Vicepresidente de la República tendrá lugar esta tarde en la Sesión de Congreso prevista para las 15:00. La elección será histórica por otro hecho: se estrenará una reforma constitucional, el famoso artículo 90. Antes, la norma decía que el Presidente podía ser elegido de entre los tres candidatos más votados. Ello se produjo en 1989 cuando fue ungido Jaime Paz Zamora, tercero en los comicios de ese año. También permitía el voto secreto, lo que se prestaba a componendas.

En caso de empate en la votación decía que había que repetir la elección, entre los dos primeros, hasta que alguno de los candidatos obtenga la mayoría absoluta.

Ese texto condujo a un empantanamiento en 1979, dando lugar al interinato primero de Walter Guevara -no previsto en la Constitución- y luego de Lidia Gueiler. Ambas situaciones sirvieron de pretexto para dos sangrientos golpes de estado en 1979 y 1980.

**REFORMA PARA DAR LA CARA**

La reforma del artículo 90 de la Constitución Política del Estado, aprobada en agosto de 1994, ha salvado varios vacíos. En primer lugar, señala que el voto debe ser nominal, vale decir público. La elección se produce entre los dos candidatos más votados; si a la tercera elección no hay un ganador, automáticamente es elegido el que hubiera obtenido la mayoría de votos en las elecciones.

**PRUEBA DE FUEGO**

Banzer tiene una amplia mayoría congresal para garantizar su elección, pero no tiene



Hugo Banzer, un veterano de la política, y Jorge Quiroga, la generación de la democracia, inician otro capítulo para la historia.



## Prueba de fuego para sus aliados

✓ Andrés Soliz (Condepa), adversario político de Banzer desde 1971, hoy aliado político de ADN.

✓ Gonzalo Ruiz (Condepa), adversario político de Banzer desde 1971, hoy aliado político de ADN.

✓ Jorge Torres (MIR), hijo del ex presidente Juan José Torres, depuesto por Banzer en 1971.

✓ Carlos Quiroga Blanco (UCS), ex MBL.

✓ Pedro Rubín de Celis (Condepa), ex activista de izquierda.

✓ Oscar Salas Moya (aliado del MIR), ex secretario ejecutivo de la COB.

✓ Eduardo Paz Rada (Condepa), ex activista de izquierda.

✓ Adalberto Kuajara (aliado del MIR), fue dirigente del Partido Comunista.

seguro el voto de todos sus socios. Entre los diputados hay muchos antiguos militantes de la izquierda que han puesto en duda su voto por el pasado dictatorial del General.

En la elección de las cámaras legislativas la nueva bancada oficialista hizo sentir su arrolladora mayoría cuando 140 parlamentarios votaron a favor de las fórmulas de la megacoalición de los 157 que tienen ambas cámaras.

## Datos y cifras

### Los hitos del General

✓ Durante su gobierno de facto (1971 y 1978) Banzer exilió a 19.140 personas y otras 200 murieron o desaparecieron, según la Asamblea Permanente de Derechos Humanos.

✓ En enero de 1974, más de un centenar de campesinos de Epizana y Tolata fueron acerbados cuando protagonizaban una protesta.

✓ En 1975 intentó un acuerdo sobre el tema marítimo con el dictador chileno Augusto Pinochet en el llamado "abrazo de Charafía".

✓ En 1976 ordenó la ocupación militar de las minas. Cerca de 1.000 trabajadores fueron despedidos.

✓ En 1979 fundó ADN, que ocupó el tercer lugar en las elecciones de ese año. Muchos de sus dirigentes y militantes participaron en el golpe de Natusch Busch, de noviembre de ese año, y también en la primera etapa del gobierno de García Meza. Rompió con éste en abril de 1981 y pasó a la oposición.

✓ En 1985 acaparó el desencanto popular por la mala experiencia de la UDP y ganó las elecciones, pero estaba solo y tuvo que resignar la posibilidad de ser gobierno y le dio su apoyo a Víctor Paz.

✓ A partir de ese momento, el General sabía que tenía una base social con la que podía contar, pero se convenció de que sus posibilidades en democracia pasaban por convertir a sus enemigos en aliados.

✓ En 1989 se reconcilió con el MIR, pero tuvo que declinar una vez más a ser elegido Presidente.

✓ En las elecciones de 1997 saltó el cerco que le tendieron sus adversarios y pactó la más amplia coalición de la democracia.

✓ Es el único de los ex dictadores del continente que supo asimilarse a la democracia y parece estar listo para reivindicarse. La práctica política y la acción de su gobierno darán una prueba definitiva de su reconversión democrática.

### CUESTION DE VOTOS

Para ser elegido, Banzer necesita la mayoría absoluta, 79 votos. La megacoalición tiene la posibilidad de sumar 118 votos, lo que pone fuera de riesgo la elección del nuevo gobierno.

Pero lo que podría afectar al General es que sus antiguos

adversarios, que aparecen dentro de la megacoalición, hagan conocer públicamente su desenojo como anunciaron algunos, entre ellos el ex dirigente sindical y hoy diputado condepeista Daniel Santalla y el ex secretario ejecutivo de la COB, Oscar Salas.

## Lo que dice la Constitución

Artículo 90

I. - Si en las elecciones generales ninguna de las fórmulas para Presidente y Vicepresidente de la República obtuviera la mayoría absoluta de sufragios válidos, el Congreso elegirá por mayoría absoluta de votos válidos, en votación oral y nominal, entre las dos fórmulas que hubieran obtenido el mayor número su sufragios válidos.

II. - En caso de empate, se repetirá la elección por dos veces consecutivas, en forma oral y nominal. De persistir el empate, se proclamará Presidente y Vicepresidente a los candidatos que hubieran logrado la mayoría simple de votos de sufragios válidos en la elección general.

III. - La elección y cómputo se harán en sesión pública y permanente por razón de tiempo y materia.

### DESAFIOS

Si Banzer es elegido tendrá al frente duros desafíos. Los principales serán: la pobreza y el narcotráfico, y en materia de política internacional lograr entendimientos con Chile para la solución del asunto marítimo.

El General ganó las elecciones y llegará al gobierno con el discurso de sensibilizar el modelo, y precisamente anunció que el mismo 6 de agosto lanzará una trascendental medida de lucha contra la pobreza.

Revelaciones sobre el asesinato de J.J. Torres

## Militares aterrizaron en los '70

Un polémico libro sobre las dictaduras será presentado dos días después de la asunción del próximo Presidente.

Las dictaduras de los años '70, entre las que figura el régimen de facto del general Hugo Banzer Suárez, eligieron una "solución final coordinada" para los exiliados que escaparon de los verdugos de sus países, según lo revela el libro "Banzer y el Mercosur de la Muerte: El asesinato de Juan José Torres", del periodista Martín Sivak.

La obra, que será presentada el viernes 8 de agosto en La Paz, señala que la muerte del ex presidente boliviano (derrocado el 21 de agosto de 1971), en la madrugada del 2 de junio de 1976, en Argentina, fue un crimen ejecutado por el terrorismo de Estado que se instaló en América del Sur.

Torres fue acerbado en ese

campo de concentración continental. La participación de Bolivia con el Mercosur de la muerte queda demostrada con el primer reconocimiento en boca de un ministro del Interior de la dictadura del general Hugo Banzer y un documento de la CIA", afirma el autor.

Agrega que varios operativos se entrecruzaron con el asesinato del ex Presidente. Cita, por ejemplo, la tragedia de la familia Artés en Bolivia, Argentina y Uruguay; el secuestro del ministro del Interior de Torres, Jorge Gallardo, y la muerte, en París, del embajador boliviano Joaquín Zenteno Anaya.

**"PAJARITO" TEJERINA**  
El libro señala que, en la dicta-

dura banzerista, el Agregado Militar manejaba la represión, sobre todo si el Embajador no era del Ejército. Ese puesto fue ocupado por el general Raúl "Pajarito" Tejerina, allegado a Banzer. "Cuando Torres fue secuestrado, Bolivia no tenía embajador en Buenos Aires. En esa acefalía, Tejerina era el jefe".

Martín Sivak recoge testimonios y datos de otros libros y, en base a ellos, conoce que estaba prohibido que oficiales o agentes de otras nacionalidades hicieran operaciones en otros países, para evitar el peligro de que pudieran delatar a sus compañeros, razón por la que hay dudas de que se hubiera enviado elementos bolivianos para asesinar a Torres.



J.J. Torres, cuando era Presidente en 1971.



Recuerda monseñor Terrazas

# El gobierno debe servir al pueblo, no a privilegiados

"Cuidado, somos un pueblo digno, no un pueblo ingenuo. No nos gustan aquellos que vienen a vendernos dioses falsos y baratos", advirtió el prelado ante la campaña de una secta que ofrece viajes a los Estados Unidos.

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).** Los gobernantes deben trabajar para atender las necesidades del pueblo y no los intereses individualistas o egoístas de los privilegiados, dijo ayer, en su homilía dominical, el arzobispo de Santa Cruz y presidente de la Conferencia Episcopal Boliviana (CEB), monseñor Julio Terrazas.

Bolivia no "puede ser una patria retaceada por los hambrientos que quieren llegar al poder sólo para comer, es importante que quienes llegan allí para gobernar tengan la mentalidad de Jesucristo: pan abundante para todos, que es justicia, que es verdad, que es solidaridad".

En vísperas de la elección de los nuevos mandatarios del país, el prelado recordó que no basta que los gobernantes expresen su identificación con los valores supremos del país sólo en ocasión del 6 de agosto, sino que esa obligación, la defensa de los intereses del pueblo en general, sea observada fielmente durante "todo el período de servicio que el pueblo les ha encomendado".

El Arzobispo cruceño exhortó a gobernantes y gobernados a ser dignos y no dejarse engañar por la "esencia de falsos profetas en Bolivia".

"Cuidado, somos un pueblo digno, no un pueblo ingenuo. No nos gusta que nos pongan condiciones que nos dan préstamos en dólares, tampoco nos gustan aquellos que vienen a vendernos dioses falsos y baratos creyéndolos poco maduros en nuestra fe", advirtió ante la campaña que realizan los seguidores del predicador Moon.

"Nuestra Iglesia es exigente, pero anda con los pies sobre la tierra. No necesitamos fanta-



Monseñor Julio Terrazas pidió bajar y renunciar al espíritu de mendigos.

sías ni ilusiones. No necesitamos mentiras. La Iglesia Católica siempre ha exigido la fidelidad en el matrimonio y no por ir a Estados Unidos—según la cruzada de Moon—las parejas van a ser más fieles, o porque van a tomar un té barato allí".

**HOMBRE NUEVO**  
De los mensajes bíblicos que leyó, hizo notar que lo más importante para los cristianos son las "obras de Dios" en el mundo, que tienen que expresarse en la construcción de una nueva sociedad en base también del hombre nuevo.

"El reino de Dios no admite privilegiados que se suben al

árbol y que hacen sufrir a los que están abajo. Hay que dejar de ser corruptos, mentirosos, injustos. Hay que deshacerse del hombre viejo para revestirse del hombre nuevo para que cambie nuestra sociedad".

El hombre nuevo significa la aceptación y el cumplimiento de la palabra de la vida, que en sí es: vida, libertad, justicia, pan, techo, solidaridad para todos los seres humanos.

Pidió trabajar y renunciar al espíritu de mendigos. "La vida no es sólo tener una nación próspera. Tiene que ser también la vida que lleva nuestras conciencias. La ética no se la

puede vender. A la ética no la podemos nacionalizar. La ética es algo que Dios ha puesto en nuestras conciencias y en nuestros corazones, y los principios morales no los podemos archivar frente a los artificios de discursos vacíos sin exigencias para el pueblo y las personas".

"Cuando el Señor se presenta como pan de nuestra vida, no está hablando sólo de repartir unas marraquetas de 6 de agosto. Está hablando de dignificar, de llenar de su vida a nosotros como personas y como pueblo".

**PAN Y NO DISCURSOS**

Demandó responsabilidad en los actos que incumben al bien común: "Tenemos que saber que la vida no es discurso, no es un discurso al interior del grupo y otro discurso bonito al exterior. Al pueblo hay que decirle la verdad. Al pueblo hay que informar, la verdad y darle todo para que viva en libertad y con justicia".

Luego de varias consideraciones sobre la realidad nacional y el hábito del simple formulismo del 6 de agosto, pidió como homenaje a Bolivia—trabajo con responsabilidad y honestidad, por la libertad, la justicia, la dignidad nacional.

"Los discursos de casi dos siglos hablan de libertad, pero otra es la realidad", dijo al advertir que "las esclavitudes aumentan, la muerte, la inseguridad también crecen, y el pueblo tiene hambre, y eso es muerte; el pueblo no tiene vivienda, y esto también es muerte".

Esa dramática realidad tiene que ser cambiada radicalmente por el hombre nuevo de Bolivia, porque ahora el pueblo no tiene acceso a los bienes de esta tierra que nos ha dado el Señor. "porque las riquezas las tienen sólo unos cuantos", dijo.

## Participación popular fue el eje social Falta mucho por hacer en desarrollo humano

La participación popular se constituyó en el eje articulador de las reformas sociales del gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada. El Ministerio de Desarrollo Humano hizo de esta medida una punta de lanza para la transformación social. Pero la fuerte presencia de una concepción desintegradora y burocrática al interior de esta institución estatal disminuyó su vitalidad, por ende, sus logros en materia social.

Para el secretario nacional de Participación Popular, Carlos Hugo Molina, el "burocratismo" y el "centralismo mental" en las estructuras administrativas, dirigenciales, políticas, económicas, gremiales y cívicas, son algunos de los defectos que los bolivianos no lograron superar, por lo que la efectivización de muchas políticas sociales del actual gobierno se quedaron en el intento.

**CONTRA LA BALCANIZACIÓN**

Pero, pese a esto—según el ministro de Desarrollo Humano, Franklin Anaya—, existen algunos avances importantes como la ejecución concreta de la Ley de Participación Popular, la reforma educativa en la escuela, la reforma de salud, el Seguro de Maternidad y Niñez y el Seguro de Vejez.

"Era un gran error mantener balcanizada (dividida) la política social en compartimentos aislados y estancos. Por eso su integración se convirtió en necesidad histórica. Para lograr esto fue necesario hacer reformas muy profun-

das, y una de las más importantes fue la participación popular, que cambió el concepto de las políticas sociales del país y de la política en general".

**POLÍTICA INTEGRAL**

Datos del Ministerio de Desarrollo Humano sostienen que fueron cuatro los ministros que pisaron por esta cartera de Estado—Fernando Romero, Enrique Ipina Melgar, Freddy Teodovich y Franklin Anaya—, y que todos ellos siguieron una sola política: "la resolución integral y participativa de la difícil realidad social boliviana".

Pero, más allá de la buena voluntad de estos ministros, la ejecución de estas medidas de cambio no se desarrollaron al cien por ciento y de este modo las apremiantes necesidades de los ciudadanos bolivianos todavía no fueron efectivamente subsanadas.

**FALTA CONSOLIDAR**

En ese marco, según Anaya, el cambio de enfoque en las políticas sociales aún no se encuentra "plenamente consolidado", por lo que es importante que el próximo gobierno las retome.

El intento de dar integralidad a las políticas sociales no está efectivizado, en las distintas secretarías todavía sobreviven actitudes burocráticas, desintegradoras y aisladas; muchas de las reformas todavía no llegaron a muchas localidades del país, y faltan ajustes conceptuales de esta novedosa política social, sostuvo.

## Sindicalistas señalan que, en cuatro años Ministerio de Trabajo salió en defensa de empresarios



Intensas conversaciones entre gobierno y trabajadores, para muy pocos resultados.

Los dirigentes de la Central Obrera Boliviana evalúan al Ministerio de Trabajo y dicen que su labor estuvo al servicio del modelo. En los cuatro años de gestión gubernamental ese despacho se dedicó a defender los intereses empresariales y los del gobierno, y se olvidó de los trabajadores, indican.

Ese es el criterio generalizado. El actual secretario permanente de la COB, Héctor Hinojosa, asegura que el Ministerio de Trabajo se convirtió en una especie de secretaría que protegió a los empresarios antes que a los trabajadores.

Criticó la injerencia del gobierno en los sindicatos que, con el propósito de afectar la unidad sindical, buscó la división de las organizaciones sindicales al reconocer direcciones paralelas.

En tanto, Freddy Núñez, de la Confederación del Magisterio Rural (Comar), aseguró que el accionar del Ministerio de Trabajo estuvo en relación al modelo en vigencia. "No jugó un papel importante para resolver los problemas sociales. Su participación en estos cuatro años fue negativa".

El Estado dejó que el artículo 55 del decreto 21060 siga haciendo de las suyas al permitir que se violen los derechos laborales. En esa lógica, el Ministerio de Trabajo no hizo nada para "atenuar" los efectos de esas disposiciones en un país tan pobre como Bolivia.

Consideró que ese despacho ya no es más el que regula las relaciones obrero patronales. "dejó de ser la instancia del Estado que equilibra el poder del capital frente a la fuerza de trabajo", inclusive de manera abierta mostró indiferencia frente a problemas concretos. Ése fue su pecado.

Frente a estos cambios, los trabajadores sólo tienen la alternativa de confiar en sus organizaciones sindicales para exigir que el Estado resuelva los problemas, indicó Freddy Núñez.

El dirigente de la COB David Olivares aseguró, por su lado, que el actual gobierno se caracterizó por una conducta "especial", pues a pocos días de tomar posesión el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada despidió a trabajadores ferroviarios y de otras reparticiones.

En ese momento el Ministerio de Trabajo no protegió a los trabajadores, los desamparó. En muchos casos soslayó sus responsabilidades y fue rebasado por el Ministerio de Gobierno, que solucionó conflictos de varios sectores.

Para este dirigente, la gestión de los tres ministros de Trabajo fue mala, pero sirve como instrumento político del gobierno, cuidaron los intereses de los empleadores y se ocuparon de apagar incendios, pero nada más.

Ministro de Trabajo:

## El diálogo fue el camino para resolver conflictos

Cada año firmó convenios con la máxima organización laboral del país, de los cuales varios puntos fueron incumplidos sistemáticamente.

En los cuatro años de gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, un aspecto destacó al Ministerio de Trabajo: la búsqueda de la solución de los conflictos sociales por la vía del diálogo. Fue difícil arribar a acuerdos cuando el país estaba cambiando y la máxima organización laboral se empeñaba en continuar en la confrontación.

Este es el comentario que hizo el actual ministro de Trabajo, Alberto Vargas, quien confesó que las actividades de ese despacho han tenido sus propias características porque desde 1994 a 1997 el escenario laboral cambió por las capitalizaciones.

Pese a estos cambios, de los que no quiso darse cuenta el sindicalismo, los pliegos petitorios planteados en 1994, 1995, 1996 fueron discutidos y se han suscrito convenios. El último acuerdo se firmó a fines de mayo de esta gestión, pero luego de una larga huelga de hambre.

**UN CAMINO**  
Para Vargas, la suscripción de un acuerdo tripartito, por el que empresarios, trabajadores y Estado piensan buscar el "diálogo social", es el camino que va a conducir al país hacia otro tipo de relaciones laborales. Por un lado, los sindicatos deben cambiar; por el otro, los empre-

sarios tienen que crear condiciones laborales adecuadas y crear otro tipo de relacionamiento, sin que esto signifique renunciar a sus propios intereses sectoriales.

Reconoce que, en los cuatro años, el idioma que habló la Central Obrera Boliviana (COB) no era el mismo del Ministerio de Trabajo, pues aquella presentaba pliegos con más de 100 puntos, difíciles de atender, y terminaban agotándose en las mismas discusiones. Pero no se podían atender todos los puntos porque tocaban la esencia misma de la política del modelo.

Vargas Covarrubias aseguró que en ningún momento se buscó dividir a las organizaciones sindicales, sólo se aceptó el derecho a la libre sindicalización, y eso ocurrió en el sector petrolero.

Añadió que en adelante este despacho jugará un papel importante por cuanto debe pasar de su condición de apagacendios y de comisaría hacia el de "conciliador y de arbitraje"; se trata de cumplir tareas normativas para que los empresarios y trabajadores se relacionen.

**LOS CUATRO MINISTROS**

El primer Ministro de Trabajo de esta coalición política que se va fue el abogado Reynaldo Peters, quien se caracterizó por

su habilidad política en su relacionamiento con los sindicatos. En su segunda gestión, esta autoridad propició la injerencia oficialista en las direcciones sindicales. Raúl España ocupó el ministerio por corto tiempo.

Para algunos sindicalistas Peters fue el más hábil de los ministros, porque mientras sostenía que respetaba a las organizaciones sindicales, en el fondo buscaba su división. Su relación con la prensa fue conflictiva.

En tanto Hugo San Martín, el tercer ministro de Trabajo, le quiso dar otra cara, protagonizó inspecciones laborales sorpresivas, detectó las condiciones reales en las que se trabaja en las fábricas de La Paz y del interior del país. Fue un buen intento que luego no siguió. Continúo la idea de poner en marcha el diálogo social.

El dirigente Freddy Núñez sostiene que se vio limitado, no pudo hacer más porque continuar con las inspecciones era tocar intereses empresariales.

Finalmente, el último titular de Trabajo, Alberto Vargas, fue reacio con la prensa; por mantener una posición intransigente ocasionó la huelga de hambre de mayo, pero, finalmente encaminó las negociaciones que prometeron mucho, pero el gobierno no cedió. Le tocó suscribir el acuerdo del "diálogo social".



**REFORMA EDUCATIVA.** Con la presencia del Vicepresidente de la República, Victor Hugo Cárdenas, y del secretario nacional de Educación, Juan Carlos Pimentel, ayer se llevó a cabo con relativo éxito la Feria de la Reforma Educativa.

Muchos padres de familia con sus hijos se dieron cita, desde tempranas horas de la mañana, en la plaza Gualberto Villarroel y participaron de este inusual evento que tuvo el objetivo de mostrar a la población el contenido del proceso de transformación del sistema educativo que se está implementando en el país desde hace tres años.

Tanto Cárdenas como Pimentel rompieron el protocolo y, acompañados de un nutrido grupo de profesores, se dedicaron también a explicar a los asistentes al evento los cambios de enfoque pedagógico concretos que se están ejecutando en 5.777 escuelas de Bolivia.

De igual forma, en las principales plazas de las capitales de departamento del país se desarrolló con normalidad esta jornada educativa que a último momento pretende mostrar a la opinión pública sus virtudes.

### AGRADECIMIENTO E INVITACION

Saber que estamos en el corazón de nuestros seres queridos, parientes, amigos, colegas, alumnos, mitiga la pena. Muchas gracias por su presencia, las flores, las coronas de caridad, las publicaciones, las cartas y las expresiones personales de afecto y solidaridad, que nos hacen sentir cuánto nos aprecian y cuánto quisieron a nuestra querida mamá:

**ELENA ETCHEVERRY**  
vda. de SORUCO  
(Q.E.P.D.)

Los hijos, hijos políticos, nietos, y demás familia, invitamos a la misa que por su eterno descanso y recordando los ocho días de su fallecimiento, se celebrará en la Parroquia de la Inmaculada Concepción (Monticúo) el día de mañana, martes 5 de agosto, a horas 12:00 a.m. Agradeceremos mucho su asistencia.

La Paz, agosto, 1997

Al conmemorarse el primer año del fallecimiento del ex Presidente Constitucional de la República

**Don Hernán Siles**  
**Zuazo**

su esposa, María Teresa Ormachea de Siles, sus hijas Ana María, Marcela e Isabel Siles, los yernos, Gonzalo Regules, Carlos Gerke y Santiago Martín, sus hermanos, sus nietos y demás familiares invitan a sus amigos y compañeros de partido, a la Misa por su eterno descanso que se celebrará en la Iglesia de San Miguel, en Calacoto, el día martes 5 de agosto, a las 12 horas.

La Paz, agosto de 1997.

Goni lo hizo muy bien

# Banco Mundial quiere lucha contra la pobreza

Ahora podemos decir, al fin de esta gestión -dice Girardot-, que se ejecutó en alta proporción el programa gubernamental. Sobre el próximo gobierno el Banco no tiene ninguna "gran preocupación" y lo apoyará completamente.

El Banco Mundial ha manifestado su predisposición de continuar apoyando a Bolivia siempre y cuando este país continúe con las reformas estructurales ya ejecutadas y sea más agresivo en sus programas de alivio de la pobreza, manifestó la representante del organismo multilateral en el país, Isabelle Girardot.

Ahora se tiene que ir sellando los esfuerzos, no tanto de las grandes reformas que cuentan en mano, sino más allá: en el desarrollo social, indicó la representante. Entre los proyectos a encararse están el alivio a la pobreza y programas que tienen potencial para crear empleos productivos en el más corto plazo, mejorar la salud del pueblo y ejecutar de manera más acelerada la reforma educativa.

Esos criterios fueron vertidos en una entrevista con Radio Panamericana, en la que Girardot también explicó que su organismo ha estado apoyando permanentemente a las últimas dos gestiones de gobierno. En su opinión no deberían asustar los retrasos en la ejecución de los programas acordados.

El Banco Mundial es un organismo de apoyo financiero multilateral que coopera al país en la formulación y ejecución de varios programas como la capitalización de las empresas estatales, la reforma agraria, del Poder Judicial, educativa y otros.

"Nuestro apoyo es una indicación explícita de que vemos en todas esas reformas un potencial alto de mejoramiento de la situación del país.

Ahora podemos decir al fin de esta gestión (de gobierno) de que se ejecutó una alta proporción del programa gubernamental. Aunque el mismo haya sido muy lento, pero que no debe causar alarma" manifestó Girardot.

## TEMAS PARA EL GENERAL

El organismo considera que el próximo gobierno debe "hacer esfuerzos" para lograr un mayor crecimiento económico y alivio de la pobreza, inversiones para el sector productivo y que respalden la iniciativa privada tanto para el incremento de la producción como para mejorar el comercio.

También plantea que se destinen mayores inversiones para mejorar la productividad de la microempresa, la agricultura y el fortalecimiento de la capacidad del transporte automotor para que cuando los corredores de exportación estén en plena actividad respondan al comercio que se genere a través del país.

Respecto al área de salud, considera prioritario impulsar programas de carácter social, como el mejoramiento de la infraestructura y programas de salud, especialmente para las áreas rurales del país.

Otro que es de interés del organismo es la reforma educativa, para lo cual plantea el mejoramiento de la infraestructura escolar. A esto se suman los programas de agua potable, saneamiento básico y el Fondo de Inversión Social u organismo que sea su sucesor.

Finalmente está el fortalecimiento del aparato estatal y descentralizado, es decir pre-



Isabelle Girardot rodeada por la prensa

fecturas, municipios y comunidades. Para este último programa realizará un esfuerzo de apoyo técnico y financiero para mejorar la capacidad de gestión de los recursos estatales.

## ¿PREOCUPACION?

NINGUNA

Respecto a la posición hacia el próximo gobierno dijo: "no tenemos ninguna gran preocupación" porque vemos que se van a seguir los programas en términos de alivio a la pobreza y, de ser así, "los apoyaremos completamente" porque puede significar esfuerzos para crear empleos productivos de corto de plazo y tal vez el replanteamiento del papel del Estado en promoción en encastrar los nuevos retos, señaló.

La tarea a seguir es 243 millones



## No se pudo capitalizar Vinto necesitará Bs200 millones más

ANF.- El nuevo gobierno deberá tramitar en el Legislativo la reprogramación del presupuesto de la Empresa Metalúrgica Vinto, cuya capitalización tal como preveía la administración del saliente Gonzalo Sánchez de Lozada se frustró en dos oportunidades.

Una nueva asignación de los requerimientos económicos de las fundiciones del Estado podría bordear los 200 millones de bolivianos para el segundo semestre de la presente gestión. El presupuesto programado para el primer semestre -tiempo en el que suponía debía ser transferida la empresa a privados- era de 243.7 millones de bolivianos.

El presupuesto agregado de la empresa en 1996 fue del orden de 267.8 millones de bolivianos, el que se ejecutó con fuertes restricciones debido a las indecisiones del gobierno y las constantes postergaciones de la capitalización.

La revisión del presupuesto para la metalurgia estatal coincidiría con las modificaciones legales previstas en la Ley del Presupuesto General de la Nación (PGN) 1997. A partir de julio los gastos de las fundiciones de Vinto son "con cargo a

aprobación" del nuevo Legislativo.

## VINTO SE QUEDO

Era propósito del gobierno hasta la anterior semana el "relanzamiento" del programa de capitalización de la única empresa fundidora de estaño y antimonio en gran escala.

La metalurgia integró en la propuesta electoral del MNR, un grupo de seis empresas públicas bolivianas para su transferencia a socios estratégicos, preferentemente de capitales extranjeros. La consigna oficialista era "capitalizar o morir". La capitalización de las empresas productivas responde a la Ley 1544 de marzo de 1994.

Las empresas que cerraron de acuerdo al objetivo gubernamental fueron la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) por 139.8 millones de dólares; Empresa Nacional de Telecomunicaciones (Entel), 610 millones de dólares; Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), 39.1 millones de dólares; Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), 47.4 millones de dólares y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), 834.9 millones de dólares. El beneficio hereditario de la capitalización es el del orden de 1.671.3 millones de dólares.

## De compras

# Feria de la pequeña industria y artesanía, lista para ser visitada

Hay productos desde los dos hasta los dos mil bolivianos. Trabajos en madera, telas, tejidos, mimbre, arcilla, cuero, plata, oro y otros materiales esperan ser comprados.

No se quede en casa y visite la Feria de Artesanía y la Pequeña Industria, es el llamado de los más de 400 expositores que están presentes en la muestra que se inició este fin de semana en el Coliseo Julio Borelli. Están presentes diferentes especialidades: madera, telas, tejidos, mimbre, arcilla, cuero, plata, oro y otros materiales.

Según el director ejecutivo de la Feria, Wilson Ovando, en las más de 14 horas que lleva trabajando la feria tanto expositores como público en general mantienen la expectativa, aunque reconoció que se tiene algún retraso en la instalación de algunos stands, éstos están ya vendidos y en su mayoría pertenecen a las representaciones del interior del país.

Los productores indicaron que en la feria hay productos desde dos hasta dos mil bolivianos, que son artesanía en oro. Los expositores tienen su deseo de vender toda su producción preparada. Los miembros de la familia Loza, que opera con tejido de mimbre, expresaron que para participar del evento invierten casi todos sus recursos con el deseo de recuperarlos en el transcurso de toda la feria.

Para otros artesanos, como los de la región oriental "si se quiere ganar se tiene que invertir", y con ese objetivo han llegado a La Paz para participar de la feria.

La señora Doris Montaña, que representa a la empresa Artesanía Camba, precisó que el público responde cuando el trabajo es hecho con cariño y arte, lo que demanda un tiempo de preparación que es de aproximadamente dos meses, y gastos superiores a los 1.000 dólares.

Para los artistas del oro, los gastos son mayores, pero también las ganancias. Su participación les ha significado un gasto de 500 bolivianos y una inversión en mercadería de más de cuatro mil dólares, los mismos que esperan recuperar con las ventas que se realizarán en la misma feria.

Entre otros productos se encuentran confecciones en cuero, tela y bayeta de la tierra; también uno puede observar las hamacas del oriente boliviano y cuadros en madera.

Entre los stands curiosos figura uno en el que se realizan estudios del tipo de cabello. Y si desea bisutería existe una amplia gama para escoger.

Artículos para niños, jóvenes y ancianos están al paso, desde ropa, comedores, living y muebles de cocina y otros artículos.



Agosto, el mes de la compra a bajos precios.

Sabe Usted  
cual es la diferencia  
entre un profesional  
con licenciatura  
y un profesional  
con maestría



## Maestrías para el Desarrollo

Maestrías en: Gestión y Políticas Públicas  
Auditoría y Control Financiero  
Administración de Empresas

Única Prueba de Admisión (PAEP):

Sábado 9 de agosto de 1997 Horas : 08:15 a.m.  
Coliseo Cerrado de la Universidad Católica Boliviana

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA - HARVARD UNIVERSITY

Informes: Recursos Humanos para el Desarrollo • UCB • Calle 14 de Septiembre N° 4807, Bloque D, 2° piso, Obrajes • Casilla 12428 San Miguel • Teléfonos (012) 97696-97697 • Fax 786729 La Paz-Bolivia

Grafica • Hipnosis

El expediente tiene 4.125 hojas

## Estafas de Córdova están probadas y documentadas

A nombre de los empleados de Bolifor y con recursos del BCB, Córdova logró 262 créditos por \$us3,6 millones. "Este señor y sus asociados se han metido al bolsillo \$us72 millones y nunca oí decir que devolverán ese dinero al Estado", reclama el "Súper" de Bancos.

La fábrica de aceites de Villamontes y Aerotur, en el caso Bancosur, son sólo dos ejemplos que prueban los delitos cometidos por Jorge Córdova y sus "socios", por los cuales la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras (SBEF) los acusa de estafa, falsedad ideológica, empresas fantasma, uso de terceras personas, palos blancos y garantías no existentes.

Según la SBEF, la fábrica de aceites fue comprada por Córdova y sus asociados con créditos superiores a cinco millones de dólares. Sin embargo, al no contar con recursos para su funcionamiento, presentaron un avalúo de sus instalaciones por más de 11 millones de dólares, con el cual se otorgaron otro crédito adicional por cinco millones de dólares, aunque la factoría se desmanteló y las máquinas fueron llevadas a Santa Cruz.

Igualmente, explicaron los abogados de la Superintendencia, utilizando a Aerotur, Córdova y sus socios se otorgaron varios créditos con garantías falsas de aviones. En algunos casos el avalúo de las naves alcanzó a un millón de dólares, cuando en realidad su valor apenas superaba los 100 mil dólares. También entregaron como garantía aviones en desuso como el LET CP 2252, o de internación temporal al país como el LET CP 2245.

**SE EMBOLSILLARON \$US72 MILLONES**  
Otro delito documentado corresponde a 262 créditos - 3,6 millones de dólares - que a nombre de los empleados de la

### Para el ex banquero Hoy fijarán fecha de la audiencia

**ORURO (PRESENCIA).** - La Sala Penal de la Corte Superior de Justicia fijará hoy la fecha de la audiencia para considerar la demanda interpuesta por el ex banquero Jorge Córdova contra los vocales de la Corte Superior de Justicia de La Paz.

Córdova denunció que fueron violados sus derechos y que es víctima de una ilegal detención.

El caso está en procesamiento y bajo la responsabilidad del presidente de la Sala Penal, Rodolfo Fuentes Soria, quien junto a los otros vocales debe pronunciarse y emitir el decreto respectivo con el proveído oficial para la notificación de los demandados.

Se estima que la notificación podría demorar entre ocho y 10 días puesto que los funcionarios judiciales tendrán que trasladarse hasta La Paz, para citar a los vocales del pleno de la Corte de Justicia de ese distrito. Estos deberán acudir a la audiencia para conocer los fundamentos de la denuncia de Córdova.

empresa Bolifor y con recursos del Banco Central de Bolivia, se desembolsaron a la empresa constructora de propiedad de Córdova y Humberto Roca Leigue. Los empleados nunca firmaron contrato alguno y la constructora prestó el dinero a Córdova sin que al momento exista ninguna garantía que acredite la operación.

Los acusados deben al Estado 72 millones de dólares y este es el tema central declaró el superintendente de Bancos, Jacques Trigo, al referirse tanto a Córdova como a los

imputados Roca, Carlos Cronenberg Melgar, Carlos Gonzales Weiss, Juan Carlos Zurita Vera, Juan Carlos Velarde Roca

"El [Jorge Córdova] personalmente se ha sacado 17.873.079 dólares. Yo no escuché, en ningún momento, que diga que va a pagar esos dineros al Estado". Este señor y sus asociados se han metido al bolsillo 72 millones de dólares", enfatizó.

**PRUEBAS EN 4.125 HOJAS**  
Supuestamente Córdova "es

un angel y nunca, según él, ha cometido absolutamente ningún delito" ironizó la autoridad. Por su parte, el implicado, a través de una solicitada, afirmó estar "indebida e ilegalmente detenido. He presentado todas las pruebas de descargo que destruyen las falsas acusaciones de que fui objeto. El Superintendente no probó mi culpabilidad". No obstante, Trigo sostuvo que las pruebas de los delitos están en las 4.125 hojas que la Superintendencia presentó al juzgado.

#### NO SE CONSIDERO GRAVEDAD DEL DELITO

El viernes pasado la Sala Social Minera y Administrativa de la Corte Superior del Distrito de La Paz, declaró improcedente el recurso de Amparo Constitucional interpuesto por la SBEF para evitar la libertad de Córdova.

En respuesta, la Superintendencia anunció que iniciará un juicio por prevaricato contra el juez que emitió el fallo. La justicia paceña, según Trigo, no consideró la gravedad de "los delitos demostrados contra Jorge Córdova, ya que en aplicación del inciso primero, artículo dos de la Ley de Fianza Juratoria es improcedente la concesión". Ese tribunal no consideró la existencia de un daño civil ocasionado por Jorge Córdova, reiteró.

Para la Superintendencia es inexplicable que Jorge Córdova Serrado logre su libertad solamente bajo Fianza Juratoria, sin cumplir los requisitos de Fianza Real que equivalen a la magnitud de los daños civiles.



Dicen que en el maletín hay millones\$\$\$\$.

### REQUERIMIENTO DE CONSULTOR

Importante Institución de Promoción y Educación requiere los servicios de CONSULTOR(A) con los siguientes requisitos:

- Conocimiento en sistematización de proyectos relacionados con el manejo de recursos naturales (agua).
- Diseño metodológico y temático para la sistematización.
- Profesional en el área: Ciencias Sociales o Biológicas.
- Facilidad de relacionamiento con organizaciones populares.
- Disponibilidad de completo equipo.
- Residencia durante el trabajo: Valle Grande.

El tiempo de desarrollo de sus funciones será de tres meses de la firma de su contrato de aprobación de su cronograma de actividades. Los interesados, (a) enviar su Curriculum Vitae a: Consultor, casilla 6334 La Paz, hasta 14 de agosto de 1997.



República de Bolivia  
Honorable Congreso Nacional

## CONVOCATORIA A LA SOLEMNE INSTALACION DEL H. CONGRESO NACIONAL Y TRANSMISION DEL MANDO DE LA REPUBLICA

### PERIODO 1997 - 2002

POR INSTRUCCIONES DEL EXCMO. SEÑOR VICEPRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA Y PRESIDENTE NATO DEL HONORABLE CONGRESO NACIONAL, D. VICTOR HUGO CARDENAS, Y DE CONFORMIDAD CON EL D.S. 24724 DE FECHA 29 DE JULIO DE 1997, SE CONVOCA A LOS HH. SENADORES Y DIUTADOS DE LA REPUBLICA, A LA SOLEMNE INSTALACION DEL HONORABLE CONGRESO NACIONAL Y TRANSMISION DEL MANDO DE LA REPUBLICA, EL DIA MIERCOLES 6 DE AGOSTO DEL PRESENTE AÑO, A HORAS 15:00, A REALIZARSE EN EL HEMICICLO DE LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS.

La Paz, agosto de 1997

Dr. DAEN Enrique Mendizábal E.  
OFICIAL MAYOR  
HONORABLE CONGRESO NACIONAL

# OBRAS

del Gobierno Nacional

PRIMERA LICITACION PUBLICA NAC  
Nº: TR-J-248/96  
(2da. Publicación)



## EL GOBIERNO MUNICIPAL DE ENTRE RIOS CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS), PROVENIENTE DEL GOBIERNO DE ALEMANIA

Invita a Empresas Constructoras a presentar ofertas para la construcción de las obras:

**PLIEGO: P-5817-1**  
**CODIGO: SP09/TRJRS040**  
**PROYECTO: CENTRO DE SALUD ENTRE RIOS**  
Valor de los pliegos (Secciones I, II, V, VI y VII): Bs. 650.-  
Boleta de Garantía de Seriedad de Oferta: \$us. 750.-

Ubicado en la comunidad de Entre Rios, Provincia Occidental del Departamento de Cochabamba.

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:  
Construcción de área de atención, área pública y área de vivienda.

Las Secciones I, II, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser sellados en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la C. Ingen. Esq. Rodolfo 0992 Píazuela Urondo de la ciudad de Tarija por el precio indicado.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos de licitación.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única oficina central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todos los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener boletas bancarias de garantía de Seriedad de Oferta por la suma de dólares de los EE.UU. arriba mencionado, con una validez de (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía de Entre Rios, hasta las 10:30 del día miércoles 3 de septiembre de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía de Entre Rios, a horas 11:00 del día miércoles 3 de septiembre de 1997.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 4 de agosto de 1997.

El oferente que resultase adjudicado, al cumplir con las condiciones de este pliego de condiciones, deberá presentar una Carta de Garantía de cumplimiento de contrato de \$us. 120.000,00.-

Tarija, agosto de 1997.

**En esta edición**  
**Asfaltado**



anudarán  
bajos de  
vimentación de la  
rretera Trinidad-  
nta Cruz  
ágina 4).

**Superalcaldes**

posición de  
evos  
ordinadores  
líticos en la  
caldía de El Alto  
uede generar una  
isis en Condepa  
ágina 5).

**Deforestación**



n el país se  
eforesta sin control  
orque no existe  
a fiscalización  
ágina 5).

**Carnés**

o se entregan  
arnés de ide ntidad  
n Tarija por la falta  
e valores  
ágina 5).

**Exportación**

En Tarija buscan  
mpliar exportación  
e plantas  
medicinales a  
Europa  
ágina 2).

**Chagas**



l mal de Chagas es  
ombatiado con 2,5  
illones de dólares  
ágina 2).

Se evaluará y buscará a la persona adecuada para cada cargo

## Nuevo gobierno no copará "pegas" pero hará cambios

No habrá reparación de puestos, aseguró el ade-nista Tito Hoz de Vila, pero se debe tener a las personas convenientes. En tanto que Guido Riveros señaló que las prefecturas no son de los partidos políticos y sus militantes. El Prefecto paceño pide que se respete a los técnicos.

Representantes de partidos que forman parte del nuevo gobierno que asumirá el 6 de agosto señalaron que sus militantes no tomarán al asalto la administración pública en busca de "pegas".

Reconocieron que debe haber cierta continuidad, pero señalaron que es necesario tener a las personas adecuadas para garantizar una labor eficiente.

El Instituto Nacional de Estadística señala que uno de cada 10 funcionarios públicos tiene un salario mayor a 5.000 bolivianos, "jugoso" en relación al salario mínimo nacional. Siete de cada 10 ganan menos de 2.000 bolivianos.

Página 3

¡Al asalto! Eso era en otros tiempos, ahora se busca eficiencia, aseguran los futuros gobernantes.



Municipio advierte a la población

## Vientos huracanados y sequía azotarán Cochabamba

La "Corriente del Niño" se hará sentir desde este mes. El 25 de julio ya anunció su llegada con un viento de 60 kilómetros por hora.

**COCHABAMBA (PRESENCIA).** Los efectos de la denominada "Corriente del Niño" se sentirán en Cochabamba y en el territorio nacional en general a manera de vientos huracanados y sequía a partir de este mes, motivo por el que las autoridades municipales prefieren

que la población esté alerta y preparada para cualquier eventualidad.

El alcalde municipal de esta ciudad, Manfred Reyes Villa, al conocer informaciones sobre este fenómeno que azotará también esta parte del continente, solicitó a las instituciones, enti-

dades y organizaciones involucradas que tomen todas las precauciones necesarias para evitar desgracias futuras.

A su vez, la oficial mayor de Medio Ambiente, Maritza del Castillo, admitió que se ha tomado conocimiento del fenómeno y reveló que una muestra de lo que ocurrirá se presentó el viernes 25 de julio recién pasado cuando, durante 17 minutos en forma sostenida, un viento huracanado de aproximadamente 60 kilómetros por hora ocasionó la caída de árboles, techos y otros.

### SEQUIA

Según la autoridad municipal, sobre la "Corriente del Niño" hay "expectativas dramáticas" de acuerdo a la proyección de la Oficina Mundial de Cambios Climatológicos, organización internacional que está trabajando con esta temática y que ha adelantado "efectos apocalípticos en el medio ambiente".

Además se pronosticó grandes sequías en la parte occidental del país, hecho que debe merecer la atención de las autoridades de manera que se tomen las previsiones socioeconómicas del caso, dadas las grandes pérdidas que se registra, suponen inversiones que debe efectuarse para disminuir los efectos.



Polvo y tierra respirará la "llajta".

Buscan y no encuentran

## El GLP brilla por su ausencia en Tarija

**TARIJA (PRESENCIA).** El Gas Licuado de Petróleo (GLP) se esfumó del mercado tarijeño, y las amas de casa no lo encuentran para la compra en ninguna parte y los camiones garraferos no circulan desde este último jueves.

Varias amas de casa que quisieron comprar el energético no pudieron hacerlo a pesar de la búsqueda por puestos de venta, tiendas y lugares de distribución. La inexistencia del producto es total.

El precio de 10 kilos de gas en garrafón es de 13,5 bolivianos en los camiones distribuidores y lugares de comercialización legalmente establecidos, en algunas tiendas dedicadas a la reventa el costo es de 15,5 la misma cantidad.

El responsable de turno de YPFB aseguró que la provisión de GLP se normalizará desde este lunes; admitió que por problemas de bombeo los últimos días de la semana que pasó solamente se entregó la mitad de la cantidad que se comercializa diariamente.

Aunque muchos ciudadanos comentan que la venta se regularizará desde este lunes, otros indican que, por el contrario, la escasez se agudizará como consecuencia del feriado de media semana, que es el 6 de agosto.

Bastantes amas de casa y



¿Dónde está el gas?

gente dedicada a la comercialización de comida y que aún no se conectó al sistema de provisión de gas natural a domicilio prosiguen la búsqueda de gas llevando garrafas de un lugar a otro, infructuosamente.

En esta ciudad a diario salen al mercado más de tres mil garrafas; la distribuidora Pimentel comercializa 1.000 garrafas, la San Roque 1.000, la Bejarano 500, la Uño 356 y la Walter Rosel 120 garrafas.

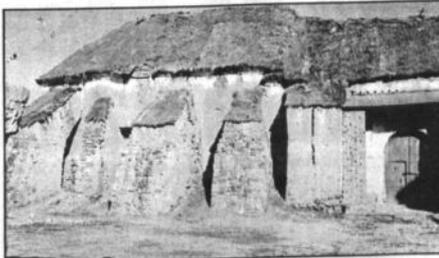
En Chuquisaca, Cochabamba y Potosí

# Se invierte \$us2,5 millones para combatir Mal de Chagas

Las zonas endémicas de Cochabamba son Aiquile, Mizque y poblaciones de la provincia Esteban Arze.

**COCHABAMBA (PRESENCIA).** El Mal de Chagas, enfermedad mortal que afecta a gran parte de los pobladores de Chuquisaca, Cochabamba y Potosí, es combatido con una inversión superior a los 2,5 millones de dólares americanos mediante el Programa de Lucha contra el Chagas del Fondo de Inversión Social (FIS). El programa comprende el mejoramiento de viviendas, el rociado con insecticida y la capacitación de recursos humanos, además de los propios pobladores, para eliminar las vinchucas que son portadoras de esta enfermedad que puede resultar letal si no se la detecta y trata a tiempo.

El director ejecutivo del FIS, Marco Antonio Camacho Peña, explicó que el combate contra el Chagas en Cochabamba se concentra en las poblaciones



Las vinchucas viven en las paredes y en los techos de paja.

de las provincias Carrasco, Campero, Mizque y otras con menor prevalencia.

#### YA SE TIENE MEDIOS

Dio cuenta que hasta la

fecha se cuenta con los principales elementos para hacer frente a los vectores de esta enfermedad, es decir, medios de transporte como motocicletas y, asimismo, fumigadores

y motofumigadores que hagan posible la ejecución de acciones concretas.

Indicó que el programa contra el Chagas fue elaborado en coordinación con la Secretaría Nacional de Salud (SNS) a nivel nacional y también con la Secretaría Departamental de Salud que determina las zonas endémicas como Aiquile, Mizque y poblaciones de la provincia Esteban Arze.

#### PROBLEMA CRÓNICO

El Mal de Chagas en Cochabamba se ha convertido en un problema crónico, en algunas zonas como Pasorapa, en la provincia Campero, la prevalencia de la enfermedad es del 100%. En las provincias Mizque y Esteban Arze, entre el 60 y 80% de la población está infectada.

A los países europeos

## Ampliarán exportación de plantas medicinales

La mayoría de los terrenos cultivables se halla en la región chaqueña.

**TARIJA (EFE).** La organización Salud Agro Medio Ambiente (SAMA) que impulsa el cultivo de especies medicinales en zonas campesinas de este distrito, pretende ampliar su exportación a mercados de los países de Europa, donde espera tener una buena acogida.

El director de SAMA, Edwin Rengifo, afirmó que los terrenos de esta región son aptos para el cultivo de la manzanilla, alcahoña y variedades de menta, especialmente en las provincias Gran Chaco, O'Connor, Méndez y Avilés.

Informó que las acciones agrícolas que ejecutan están apoyadas y financiadas por el Programa de Seguridad Alimentaria (PASA) y tres organizaciones

no gubernamentales de Italia, aunque no precisó el monto que invierten.

Según declaró a EFE, el dinero que proporcionan tanto el programa como aquellas organizaciones no sólo está destinado a incentivar el cultivo, sino a la creación de centros de acopio y a la capacitación campesina.

"Cada especie debe tener calidad, sobre todo de tipo biológico y sin ningún ingrediente químico", dijo Rengifo, al sostener que la mayoría de los terrenos cultivables se hallan en la región chaqueña.

Comentó que la perspectiva es ampliar la venta de los productos medicinales en Bélgica, Alemania e Italia, pero en una canti-

dad superior en 100 toneladas a lo que se exportaba hace dos años atrás a Holanda y Brasil.

En ese sentido, Rengifo señaló que aprovechando su asistencia al congreso de medicina natural en la ciudad holandesa de Rotterdam, donde paralelamente se efectuará una feria de exposición, buscará consolidar convenios y contratos para la exportación.

**Anunciar en**



**PRESENCIA**

es anunciar en todo el País

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ



## ATENCIÓN EMPRESAS

# NO ESPEREN EL ÚLTIMO DÍA

### IMPUESTO A LA PROPIEDAD DE BIENES INMUEBLES

(PARA PERSONAS JURÍDICAS)

## VENCIMIENTO 15 DE AGOSTO

*¡Queremos trabajar más por usted!*

DIRECCIÓN DE RECAUDACIONES

Plantean auditoría

## Cívicos de Uncía denuncian mal manejo en la comuna

**POTOSÍ (PRESENCIA).** El Comité Cívico y la Asociación de Organizaciones Territoriales de Base de Uncía, Norte de Potosí, piden a sus parlamentarios que pongan sus buenos oficios para que se establezca una auditoría al manejo de la Alcaldía de Uncía.

A través de una carta enviada a la brigada parlamentaria de Potosí, las entidades cívicas y vecinales de Uncía denuncian que hasta la fecha no fue posible la realización de una auditoría por el hecho de que el Concejo Municipal estaría implicado. Además, otras autoridades departamentales no cooperan para esclarecer el mane-

jo administrativo en la comuna de esta localidad.

Las dos entidades que representan a la población del Norte de Potosí, piden también a los parlamentarios que presionen para que el Alcalde responda a las acusaciones de malos manejos en la administración y que no se aboque a responder sólo con el amedrentamiento a los familiares de los dirigentes cívicos y vecinales.

Aclaran que no ejecutan acciones de presión, en vista de que los parlamentarios pueden solicitar para que se establezca una auditoría sobre el manejo de los recursos provenientes de la Participación Popular.



Pobladores del Norte de Potosí le dan la espalda al Alcalde de Uncía.

Es moderna

## Parque Sajama tiene adecuada instalación

**URURO (PRESENCIA).** Tres campamentos inaugurados el pasado sábado en el Parque Nacional Sajama, permitirán prestar atención a miles de turistas que lleguen hasta Ururo para visitar una maravilla de la naturaleza y además vivir una aventura en el altiplano boliviano, admirando el nevado más alto de Bolivia, el Sajama, junto al bosque de ñeñas más alto del mundo y las lagunas con aguas termales y medicinales.

Los campamentos fueron convenientemente habilitados, el primero se encuentra en el cruce de lagunas y sirve para proporcionar información al visitante. Es de forma modular y fue construido con materiales nativos y con un diseño arquitectónico propio de la zona y del Parque Nacional.

El segundo está ubicado Sajama y tiene una estructura moderna al estilo "gringo", puesto que se trata de viviendas prefabricadas, las mismas cuentan con oficinas, dormitorios, cocinas, comedor y un depósito para los equipos de montaña, y además de un grupo eléctrico para tener energía durante determinadas horas del día.

En este puesto de campamento se cuenta también con vehículos como camiones, motocicletas y bicicletas para prestar ayuda y cooperación toda el área del parque, explicó el director del Parque Nacional Sajama, Teodoro Escobar.

El tercer campamento está en la población de marapi.

### EQUIPOS DE COMPUTACION

Empresa requiere equipos de computación para trabajar en red, de las siguientes características:

1.- Estaciones de trabajo  
Computador IBM compatible, con velocidad de proceso de 100 a 120 MHz MB en RAM, Disco de 2 a 2.5 GB, tarjeta super VGA, Monitor 14" Color, Drive de Diskette de 3.5" 1.44 teclado en Español, mouse.

Procesador de textos Word 7.0 con diccionario en castellano e inglés, compatible con program Page Maker y Quark Xpress para Macintosh.

Tarjeta de red Ethernet Ten base T, y Software para interconexión con redes y Server Macintosh.

2.- Server  
Un servidor de red Mc Workgroup server 8500 con el respectivo software para el soporte Estaciones de trabajo anteriores.

3.- Instalación y cableado de Red  
Instalación física del cableado de Red entre el Server y las Estaciones de trabajo anteriores, incluyendo la provisión de los controladores.

4.- Garantía  
El proveedor e instalador de la Red y equipos deberá ofrecer una Garantía de 1 año, para Equipos, el cableado de Red y el Software.

Los interesados podrán sus ofertas en sobre cerrado a la Casilla de Correo 608 La Paz, día 8 de agosto.

La Paz, 1º de agosto

## AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

- 1.- Antonio Perdriel - Santa Cruz
- 2.- Carmen Quiroga de Córdova - Tarija
- 3.- Oswaldo Cabral - Guayaramerín
- 4.- Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma
- 5.- José López C. - Santa Ana de Yacuma
- 6.- Raúl Gonzales A. - Potosí
- 7.- Mamfredo Justiniano - Guayaramerín
- 8.- Saúl Robles Villavicencio - Santa Ana de Yacuma
- 9.- Eily Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
- 10.- Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma
- 11.- Froilán Durán - San Borja
- 12.- Juan Carlos Mercado - Irupana
- 13.- Eilodoro Gutiérrez - Escorial - Tarija
- 14.- Johnny Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

Lo aseguran dirigentes de ADN y MIR

# Las "pegas" no serán botín de guerra del nuevo gobierno

El adenista Tito Hoz de Vila dijo que no se buscará repartir puestos, sino buscar eficiencia. Guido Riveros del MIR señala que las prefecturas no son de los partidos, sino de las regiones. El Prefecto pazeño señaló que se debe respetar la labor técnica.

## Uro de partidos "pegas" dependen de nuevo Prefecto

**TARIJA (PRESENCIA).** La designación del nuevo Prefecto de Tarija tiene matices especiales en relación a los demás departamentos del país. De la designación no solamente dependen los cargos públicos, sino el futuro de los partidos en Tarija, todos los que serán gobierno.

De acuerdo a algunos, especialmente militantes del FRI, es un hecho que Carlos Zamora Medinaceli a la Prefectura, tal cual formaron varios medios de comunicación, sobre lo de carácter nacional. Sin embargo, muchos militantes de ADN, MIR y R, que cuidan que sus nombres no se hagan públicos, esperan otro Prefecto, por el riesgo de que Zamora imponga sus decisiones, absorba a todos sus militantes y así virtualmente dejar sin perspectivas a los demás partidos.

En declaraciones formales, dirigentes de estos partidos dicen que aguardan informaciones oficiales, y en otras, que apoyan al Prefecto, cualquiera sea éste.

Versiones que no pudieron ser confirmadas dentro de la designación de Medinaceli pretende la Prefectura a condición de "hacer desaparecer" en cinco años al MNR de este departamento. Los últimos resultados electorales parecen un indicador.

## Nuevo Prefecto para Potosí es un enigma

**POTOSÍ (PRESENCIA).** Entre algunos departamentos ya conocida a ciencia cierta en será su nuevo Prefecto, potosinos mantienen una culturable expectativa sobre nombre de la nueva autoridad de la administración descentralizada.

Cuando ya se daba por desahogada la designación del actual diputado mirista Sergio Dinaceli, voceros de ADN afirmaron que será ese partido el nombre a sus diputados en todas las Prefecturas del país, con excepción de Tarija.

Por ello, la duda se mantiene en el actual jefe departamental de ADN, Wilson Lora, y el prefecto Daniel Oropeza, más de otros adenistas que quisieran colectar apoyos políticos de ciertos sectores de la ciudadanía.

Wilson Lora es diputado por Potosí, jefatura ADN a nivel departamental, pero tiene relevancia en la capital pese al apoyo del que goza en las provincias.

Entretanto, Oropeza que también es diputado adenista, el prefecto que más duró en sus funciones, durante el gobierno del Acuerdo Patriótico, no se le impugna por el último incendio del edificio del organismo operativo de Tránsito.

## ADN y Condepa compiten por la Prefectura de Oruro

**ORURO (PRESENCIA).** Hasta la fecha no se tiene información precisa sobre quién será el próximo Prefecto orureño ni sobre sus inmediatos colaboradores, aunque ya es conocido de que ADN quiere el gobierno departamental y también Condepa.

Gente de ADN asegura que el jefe departamental de este partido, José Sánchez Aguilera, sería el elegido, pero tiene el óbice de no ser oriundo de la región y es senador electo.

Otros nombres que se citan en este partido son los del senador electo Armando Rosas, empresario y propietario de una agencia despachante de aduanas; Fernando Zubieta Gandarillas, actual gerente del Servicio Local de Acuaductos y Alcantarillado (Sela), ingeniero de profesión y ex gerente general de la Cordeor; y María Teresa Auza de Bigermann, profesora de profesión, ex administradora del Hotel Terminal y dirigente del grupo de "Independientes de ADN".

Pero Condepa que también aspira a la Prefectura promueve dos nombres: Pedro Rubín de Celis, jefe departamental y diputado electo; y el radialista Diputado García Arce. Diputado saliente y ahora suplente de Rubín de Celis.

labor realizada en estas instituciones.

**EFICIENCIA**  
Hoz de Vila afirmó que el gobierno tendrá cuidado en no realizar cambios inadecuados "porque sino no hay eficiencia". Señaló, que para llevar a cabo una adecuada administración "hay que ver las personas que mejor puedan encajar en cada puesto".

Quiroga dijo que la Prefectura pazeña "tiene muchas reparticiones que son absolutamente técnicas" y citó al Servicio Departamental de Caminos, hospitales y otras donde no se puede realizar cambios de personal porque se corre el riesgo de provocar un "problema de eficiencia enorme".

**ESTADO MAS CHICO**  
Un segundo aspecto que destacó el Prefecto es que "las personas que continúan creyendo que el partido le va a dar una posesión de rentabilidad en el Poder Ejecutivo, están equivocados; el tamaño del Estado es mucho más reducido".

Definió que el papel del Estado "es diferente al rol operativo que tenía hace seis u ocho años, ahora es un rol normativo, donde la presencia del personal técnico es imprescindible".

**CONTINUIDAD**  
Riveros agregó que "la nueva administración tiene la mejor buena voluntad e interés de darle continuidad a la gestión".



En este edificio está un Ministerio, varias secretarías y muchos puestos.

"Yo espero que el general Banzer coincida con esta idea y vaya tecnificando a la administración pública, de acuerdo a los valores profesionales y no así si han o no pintado paredes con siglas de sus colores políticos en la etapa electoral", agregó el Prefecto.

Quiroga mencionó que los empleados de planta de la Prefectura suman alrededor de 650, "donde probablemente una mitad sea militante del MNR".

Para interesados en lograr un puesto en el nuevo gobierno

# Uno de 10 tiene un "buen" sueldo en el sector público

11 de cada 100 empleados públicos ganan más de 5.000 bolivianos. 437 personas reciben menos de 500 y el 67 por ciento tiene un sueldo menor a 2.000 bolivianos.

Sólo 11 de cada 100 personas que trabajan en la administración pública central tienen sueldos mayores a 5.000 bolivianos, "jugosos" en relación al salario mínimo nacional de 240 bolivianos o a la paga menor de 500 bolivianos que reciben 437 personas en el sector público, según un informe del Instituto Nacional de Estadísticas (INE).

Con el cambio de gobierno se producen generalmente muchos cambios en la administración pública; quienes ingresaron con el anterior gobierno a algún cargo son sustituidos por otros del nuevo partido gobernante.

Actualmente, en las reparticiones de todo el país, los funcionarios sólo esperan temerosos a que les llegue el "memo" de despido. Otros, los postulantes a algún cargo, pasean las oficinas donde creen que comenzarán a trabajar luego del 6 de agosto y averiguan cuánto es el sueldo.

Según los datos del INE, los salarios con mayor remuneración corresponden a los cargos más altos de la administración pública, mientras que 67 de cada 100 tienen un ingreso mensual menor a 2.000 bolivianos y 23 ganan entre 500 y 1.000 bolivianos.

## 10.616 FUNCIONARIOS

El INE realizó un Censo de

Recursos Humanos a solicitud del Programa de Servicio Civil. El trabajo se realizó entre noviembre de 1996 hasta mayo del presente año.

El total de los funcionarios públicos asciende a 10.616 personas, de las cuales 2.157 tienen un ingreso mensual entre 501 y 1.000 bolivianos, mientras que en el rango de 1.001 a 1.500 están comprendidas 2.302 personas.

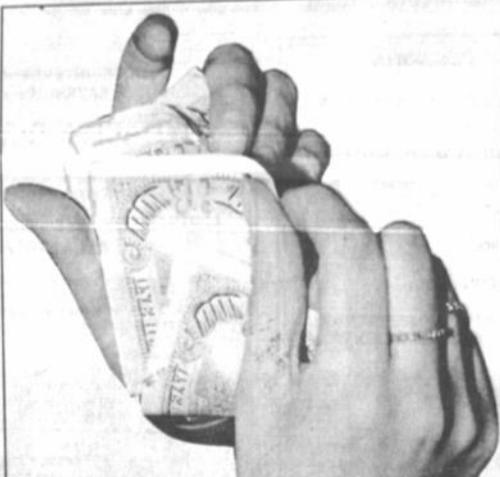
## LOS CENSADOS

Fueron todos los funcionarios que desarrollan sus actividades en las instituciones del sector público no financiero, donde se encuentran el gobierno central, y las instituciones públicas descentralizadas, dentro de las cuales, a pedido del Servicio Civil, se incluyeron algunas entidades del sector público financiero como la Superintendencia de Bancos.

Los datos que se recabaron fueron relacionados al número del personal ocupado por sexo, edad, estado civil y lugar de nacimiento.

Por otro lado, también se incluyeron las variables de antigüedad en el cargo, en la entidad y en la administración pública, así como el nivel de instrucción, condición laboral y experiencia de trabajo.

El trabajo incluye también remuneración mensual por fuente de financiamiento, entre otros.



La paga no es tan buena.

## MAS VARONES QUE MUJERES

Tomando el universo de los funcionarios públicos censados, se pudo constatar que de cada 100 personas 66 son varones y 34 mujeres.

De un total de 111 cargos jerárquicos, 83 lo ocupan los hombres. Mientras que las mujeres son mayoría absoluta en el cargo de técnico administrativo, donde se incluyen las secretarías, pues de 2.707 les corresponden a ellas 1.652. De éstas, más de 1.250

## MAS PACENOS

Otro dato llamativo, es que están en la administración pública personas de todo el país, e incluso 98 extranjeros.

Más del 70 por ciento son oriundos de La Paz, mientras que de los emigrantes internos, la mayoría lo conforman los potosinos, orureños, cochabambinos y chuquisaqueños respectivamente. Los pandoños son los menos, están 18 en la administración pública.

## Taboada, tras el poder regional chuquisaqueño

**SUCRE (PRESENCIA).** El principal candidato a prefecto en Chuquisaca es Carlos Taboada (ADN). Es empresario, administra la fábrica de chocolates "Taboada". Casi nunca hizo actividad pública. Dicen que es antiguo militante adenista. No es amigo de las declaraciones a la prensa. Es muy escueto.

Pero si el MIR logra la Prefectura de Chuquisaca, el prefecto sería José Luis Carvajal, ingeniero civil, ex presidente del Comité Cívico y actual senador. En el pasado fue acusado de irregularidades en Cordech, pero nunca se llegó a aclarar las denuncias.

Según la nómina oficial de la subcomisiones de transición las siguientes personas podrían llegar a cargos de alta jerarquía: Secretaría general: Florencio Limón (ADN) Oscar Silva (MIR) Edgar Luis Aramayo (UCS) Alberto Prjeto (Condepa) **Desarrollo económico:** Ruber Julio Pórcel (ADN) Freddy Encinas (MIR) Nico Kallmán (UCS) Roberto Corrales (Condepa) Desarrollo Humano: Edgar León (ADN) Guillermo Quinteros (MIR) José Blacut (UCS) Gilberto Valenzuela (Condepa)

Sostenible y medio ambiente: Jorge Delgado (ADN) Victor Navia (MIR) David Ramos (UCS) Salck Eid (Condepa) Participación Popular: Roberto Ruiz (ADN) Roberto Carrasco (MIR) Luis Gonzales (UCS) Roberto Corrales (Condepa) Tesoro Departamental: Oscar Sandi (ADN) Juan Carlos Gorenza (MIR) Mario Echalar (UCS) Roberto Corrales (Condepa) Fondos y Pensiones: Luis Sánchez (ADN) Vicente Salinas (MIR) Reynaldo Torres (UCS) Francis Arce (Condepa)

## Matkovic, casi seguro prefecto de Santa Cruz

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).** En las últimas horas se ha dado por descontado que el Jefe Departamental de ADN, Svonko Matkovic, será el nuevo prefecto de Santa Cruz, aunque se supo que el general Hugo Banzer preferiría que este dirigente se trasladara a La Paz.

Ante esa posibilidad, ha sido mencionado como candidato "ideal" el ex presidente del Comité Cívico y diputado electo Willmar Stelzer. Asimismo, se comenta que Ramón Prada, pariente político del general Banzer, tiene interés por el cargo, aunque no tendría suficiente ascendencia en la militancia.

Como secretario general sería nombrado el ingeniero Jorge Aguilera, aunque también en las últimas horas se ha mencionado con insistencia a Alejandro Colanzi de UCS.

Empero, el actual prefecto, Alfredo Romero, descartó esta posibilidad porque "el secretario general es el hombre fuerte de la Prefectura después del Prefecto y, en todo caso, lo ideal es que sea del mismo partido que éste", dijo.

En esta danza de nombres se ha dicho que Juan Frías, actual secretario regional de Participación Popular, de filiación ucesita, mantendría el cargo, aunque también está sonando fuerte el nombre del popular Pedro "Pillín" Ribera para ocupar ese cargo.

Entre los ministeriales cruceños de la megacoalición se mantiene la versión de que Guido Nayar irá al Ministerio de Gobierno, Freddy Terrazas a la Secretaría de Salud (ambos de ADN) y que el MIR mantendría su propuesta de que el general Gary Prado sea nombrado ministro de Defensa.

Muchos nombres se barajan

# A la espera de los nuevos prefectos

Algunos ya planchan sus trajes para el día de la posesión, otros viven en la incertidumbre.

Luego de la designación de los nuevos presidentes de las cámaras de Diputados y Senadores, la próxima elección en el Parlamento del Presidente de la República y los casi designados flamantes ministros de Estado, sólo falta el nombramiento de los prefectos de departamento, algo que las regiones esperan con gran expectativa.

Muchos son los nombres que se manejan en los nueve departamentos del país. En algunos casos ya se da por descontada la elección de alguno de los candidatos, pero en política nunca se sabe.

ADN dijo que tendrá a su cargo todas las prefecturas, a excepción de la de Tarija, aunque sus aliados políticos reclaman también por ellas. Condepa quiere la de La Paz y también la de Oruro, la NFR pide Cochabamba, en Sucre y Potosí el MIR tiene también aspiraciones.

En Santa Cruz ya plancha su traje para el día de la posesión Svonko Matkovic, jefe departamental de ADN, y hace lo mismo su compañero de partido Ernesto Suárez en el Beni. En Pando el principal candidato es Leopoldo Fernández de ADN.

En Cochabamba se habla de Oswaldo Antezana como posible prefecto, él fue ministro de Asuntos Campesinos durante el gobierno del Acuerdo Patriótico. Pero la Nueva Fuerza Republicana, que cree arrasar en la "llajta", reclama el derecho de tener el gobierno departamental.

En Chuquisaca se prevé la elección del adenista y productor de chocolates Carlos Taboada, aunque el mirista José Luis Carvajal también tiene alguna posibilidad de alcanzar la Prefectura.

En Tarija, Oscar "Motete" Zamora ya se prepara para

salir bien en la foto de posesión, pero hay muchos rumores de que no jurará...

Los potosinos escuchan hablar mucho de los adenistas Wilson Lora y Daniel Oropeza, luego de que el mirista Sergio Medinaceli al parecer tiene ahora menos posibilidades.

En Oruro las apuestas son mayores por José Sánchez Aguilera de ADN, aunque los condepeistas quisieran ver de prefecto a Pedro Rubín de Celis.

En La Paz, Luis Alberto Valle, Guillermo Fortín y Guido Loayza son los firmes candidatos, sólo queda esperar.



¿Quién será? ¿quién será?

Son los últimos tramos

# Reanudan hoy asfaltado de carretera Trinidad-Santa Cruz

Se suspendió de manera imprevista el acto que debía encabezar el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, en la población de Casarabe, a raíz de la falta de un requisito jurídico en el contrato suscrito el mes pasado.

TRINIDAD (EFE).- Este lunes se reanudarán los trabajos de pavimentación de la carretera Trinidad-Santa Cruz, aunque se suspendió de manera imprevista el acto que debía encabezar el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en la población de Casarabe, a raíz de la falta de un requisito jurídico en el contrato suscrito el mes pasado.

Según informó el prefecto del departamento, Erwin Bruckner, la presencia del Jefe de Estado fue aplazada hasta que el Consejo Departamental conozca los documentos que respaldan la firma del contrato respectivo.

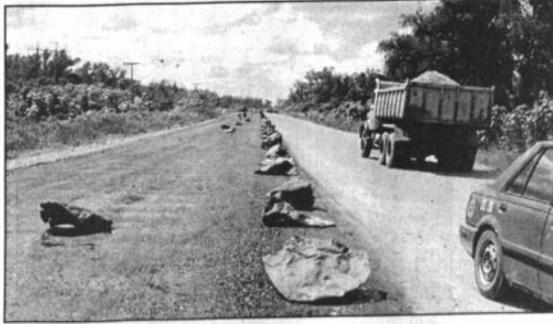
Bruckner, que hoy regresó de una conversación con las autoridades de Santa Cruz, dijo que el consorcio Inco-Terra-Velco será el encargado de pavimentar los 118 kilómetros del tramo Casarabe-Puente San Pablo, mientras otra empresa fue contratada para asfaltar el sector Yotani-Puente San Pablo, ambos en 2 años.

Pero tiene apoyo político

## Candidata a fiscal no cuenta con antigüedad

Es actual agente fiscal, pero sus actos podrían quedar nulos de pleno derecho.

ORURO (PRESENCIA).- Los actos de la actual agente fiscal Cila Terán Luna podrían ser declarados nulos de pleno derecho por no haber cumplido con los requisitos exigidos para su designación, al no contar con los tres años de antigüedad mínima requerida en el ejercicio de su profesión como abogada. El caso provocó preocupación en el foro orureño tras conocerse que la actual agente fiscal es



Sólo faltan algunos tramos para que Trinidad y Santa Cruz sean unidas por el asfalto.

una comisión que establecerá la situación jurídica del pedido beniano, para que Santa Cruz pague la contraparte regional al crédito que la Corporación Andina de Fomento -de 30 millones de dólares- que concedió para este proyecto.

Según el gobierno central, la contraparte beniana de 7,7 millones de dólares debe ser pagada con los recursos del mismo departamento, mientras las au-

toridades y Comité Cívico reclaman que sea cubierta con la denominada "deuda histórica" cruceña por el derecho beniano a las regalías petroleras.

Bruckner indicó que ha firmado con su colega cruceño un compromiso para que ambas prefecturas formen una comisión, que iniciará sus labores el 15 de agosto, para determinar la situación legal de esa presunta "deuda histórica".

A través de esa comisión, "el Prefecto de Santa Cruz ha dicho que ese departamento es consciente del pedido beniano y que ellos van a cumplir lo que la ley establece", precisó la autoridad.

En el Ministerio de Comunicación no se informó si aún existe la posibilidad de que ese acto pueda efectuarse mañana lunes o incluso el martes, antes de que el Presidente deje el mando de la nación.

## Adjudicatarios del Fonvis piden la desdolarización



El costo de la vivienda social es cada vez más elevado.

COCHABAMBA (PRESENCIA).- Los adjudicatarios de viviendas de interés social exigen la desdolarización en el pago de las cuotas mensuales y la cancelación directa de éstas al Fondo de Vivienda Social (Fonvis), debido a que las Instituciones Crediticias Intermediarias (ICIS) se benefician con el 75% del monto y sólo el 25% sirve para amortizar la deuda, pagar seguro de desgravamen y otras obligaciones.

El planteamiento fue efectuado en ocasión del Primer Congreso Nacional de Trabajadores Adjudicatarios de Viviendas de Interés Social (Fedtavis), que se llevó a cabo en esta ciudad con la participación de delegaciones de La Paz, Oruro y Cochabamba.

De acuerdo a la información proporcionada por los delegados, la cuota o aporte mensual de los adjudicatarios se depreció en un 100% con la dolarización obligada por Fonvis y las intermediarias, tal es el caso de que sólo

en los últimos cinco años el dólar subió de 2.50 a 5,25 bolivianos.

### INTERMEDIACION

Otro de los planteamientos se refiere a la onerosa participación de las llamadas ICIS, dado que éstas se benefician con tres cuartos de las cuotas que aportan los adjudicatarios y un mínimo porcentaje sirve para amortizar las cada vez más elevadas deudas.

Los participantes en el congreso, asimismo, tenían previsto definir estrategias de lucha unitaria, tendientes a lograr una verdadera política gubernamental de vivienda social para todos los trabajadores del país, que sea aplicada y no sólo promesa electoral.

Los representantes de los trabajadores adjudicatarios analizaron también la situación económico-social de las distintas urbanizaciones en todo el país, el rol de las intermediarias, la necesidad de conformar una dirección única y acciones inmediatas.

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.- Hugo Castedo Raffo (Prensa Internacional Santiago de Chile)
- 2.- Fernando Bascón Quiroga
- 3.- Guillermo Lanza (Orni Publicidad)
- 4.- Expresión Publicidad
- 5.- Reynaldo León Helguero

Comunicarse con urgencia a los teléfonos 3723-6 al 44, internos 37 ó 38

### SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

#### INVITACION DIRECTA Nº 008/97

En cumplimiento a disposiciones legales en vigencia, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras invita a las Empresas de Auditoría Externa especializadas, registradas y autorizadas por esta Institución Fiscalizadora, a presentar propuestas para la:

#### CONTRATACION DEL SERVICIO DE AUDITORIA DE GESTION A UNA ENTIDAD FINANCIERA

En sujeción a las especificaciones del Pliego de Condiciones respectivo, el cual podrá ser adquirido por personal de las empresas señaladas, portando el respectivo credencial que acredite su calidad de funcionarios, en nuestras oficinas de Plaza Isabel La Católica Nº 2507 de la ciudad de La Paz, a partir de la primera publicación.

#### Financiamiento:

Fecha de presentación de ofertas:  
Lugar de presentación de ofertas:  
Fecha de apertura de ofertas:  
Lugar de apertura de ofertas:  
Valor del Pliego:

#### Fondos Propios

Hasta Hrs. 12:00 del día 25 de agosto de 1997  
Plaza Isabel La Católica Nº 2507 La Paz-Bolivia  
Hrs. 16:00 del día 25 de agosto de 1997  
Plaza Isabel La Católica Nº 2507 La Paz-Bolivia  
Bs.300.- (TRESCIENTOS00100BOLIVIANOS)

La Paz, 4 de agosto de 1997  
(Tercera publicación)

Plaza Isabel La Católica Nº 2507 - Casilla 447 - Teléfono (591-2) 431919 - Telefax (591-2) 430028 - La Paz-Bolivia.

### REQUERIMIENTO DE PERSONAL

EMPRESA AGROINDUSTRIAL REQUIERE INCORPORAR AL SIGUIENTE PERSONAL

#### INGENIERO Y/O TECNICO MECANICO

PARA OCUPAR EL CARGO DE:  
ENCARGADO DE MAESTRANZA

LUGAR DE TRABAJO EN EL CAMPO

QUE CUMPLA LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- CON EXPERIENCIA EN MANEJO DE PERSONAL
- EXPERIENCIA EN REPARACION DE EQUIPOS LIVIANO Y PESADO
- EXPERIENCIA EN REPARACION DE COSECHADORAS E IMPLEMENTOS AGRICOLAS

LOS INTERESADOS FAVOR ENVIAR SU CURRICULUM VITAE Y PRETENSION SALARIAL A NUESTRA CASILLA 1023 DE SANTA CRUZ HASTA EL MIÉRCOLES 06 DE AGOSTO 1997 REF. TELF. 469034 SANTA CRUZ, DE 20:00 A 21:00 HRS.

# ISABEL LAVADENZ

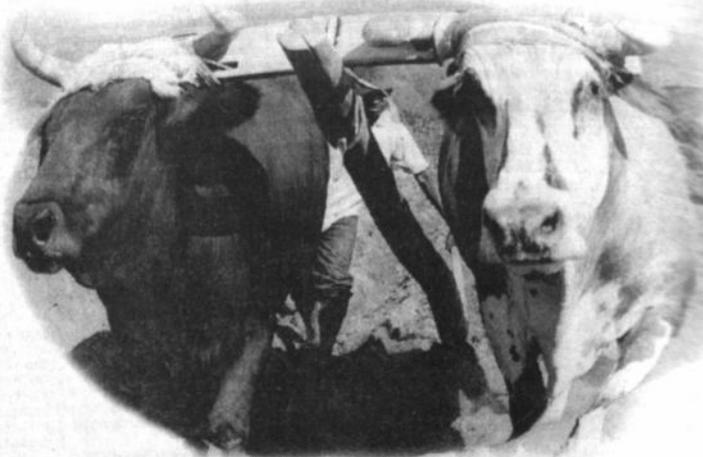
Directora del Instituto de Reforma Agraria

El apasionante tema de la tierra, en un diálogo con una de las gestoras de la Ley INRA.

Lunes 4 de agosto hrs. 22:00 CANAL 7 TVB

# DE CERCA

CONVERSACIONES EN DEMOCRACIA  
CONDUCTOR: CARLOS D. MESA GISBERT



En El Alto

# Imposición de superalcaldes puede generar crisis en Condepa

**Organizaciones rechazan vigencia de superalcaldes como en el pasado. Jefe de bancada de concejales reveló que el extinto jefe nacional de Condepa dijo que nunca más se nominará a superalcaldes.**



La Alcaldía, en el pasado, fue manejada desde afuera.

Por Julio Mamani Conde  
La imposición de nuevos coordinadores políticos en la gestión de Clavijo se cometieron actos irregulares que deberían ser corregidos por los coordinadores políticos en su tiempo.

**EL CAMINO DEL RETORNO**  
Al igual que en el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), en Condepa los candidatos que ganaron los curules de diputados uninominales y la Jefatura Regional, plantean el ensanchamiento de su poder con la constitución de una instancia política que les permita controlar la Alcaldía Municipal.

Actualmente, Eduardo Paz es diputado uninominal por la circunscripción 16; Daniel Santalla de la 13 y Claudio Loza de

la 15, en tanto que el jefe regional Arsenio Medrano es suplente de Paz.

La conformación de esa instancia política que tendría facultades para controlar la comuna, es rechazada por los concejales.

**PRESSION PARA POSESION**  
La posesión fallida por tres veces de Angel Araoz como nuevo oficial mayor de Cultura de la comuna alteña, hace pensar que hay una pugna al interior de Condepa, situación es negada por el actual alcalde Alberto Jiménez.

Un comunicado de la Junta de Vecinos de Nuevos Horizontes, da cuenta que la cúpula de Condepa desde la ciudad de La Paz, pretende avasallar los derechos de los alteños con la imposición de órdenes al Alcalde.

**NUNCA MAS SUPERALCALDES**  
David Foronda, actual jefe de bancada del Concejo Municipal de El Alto, manifestó que no habrá más superalcaldes e interventores, ya que Condepa no cometerá más errores con la imposición de esas supra autoridades.

Reveló que antes de morir el jefe nacional de Condepa, Carlos Palenque, dijo que nunca más habrían superalcaldes, en vista de que deterioraron la imagen de dicho partido.

Además, la nominación de los superalcaldes melló la dignidad de los alteños, quienes a través de sus organizaciones manifestaron que la voluntad de los alteños expresada en las urnas era escamoteada.

## Breves del País

**Aniversario de Zofro (PRESENCIA).**- La Zona Franca de Oruro (Zofro) conmemora hoy su sexto aniversario de creación, como la primera zona franca del país, registrando un importante crecimiento y desarrollo económico a la fecha, según su presidente Luis Urquieta Molleda.

En un acto se pondrán en funcionamiento las nuevas instalaciones que fueron construidas en Vichuloma, distante a 12 kilómetros de la ciudad de Oruro, en la ruta Oruro-Machacamarca.

El trabajo de la Zofro apoya al desarrollo regional y se constituye en un ente generador de empleo, pero además posibilita la internación de materia prima para varias industrias locales, productos de consumo masivo, automotores, repuestos y hasta los que se encuentran en su fase de maquila, contando con grandes firmas como usuarios.

La Zofro nació como una necesidad para que Oruro pueda contar con un puerto seco de desarrollo, como factor complementario a la implementación de los corredores de exportación para unir los océanos Pacífico con el Atlántico y viceversa.

**Fejuve inicia acción social (PRESENCIA).**- La Federación de Juntas Vecinales (Fejuve) del Beni iniciará un programa de asistencia social y médica en su propio edificio, recientemente estrenado.

Antonio Chávez Perales, presidente de la institución, informó que tienen la mejor intención de favorecer con el programa a sus afiliados que en Trinidad sobrepasan las 15 mil personas y son gente de escasos recursos económicos.

El dirigente dio cuenta que las juntas vecinales de la periferia, que cuentan con pocos ingresos, aportan con su grano de arena para que el programa de la Fejuve avance.

La entidad que aglutina a las juntas vecinales del Beni cuenta en sus filas con gente de escasos recursos, en su gran mayoría son: albañiles, mecánicos, empleados públicos, artesanos, lavanderas y amas de casa.

**Reclaman pago de beneficios (PRESENCIA).**- Los ex trabajadores del Fondo de Pensiones Básicas (Fopeba) se declararán en huelga de hambre si hasta esta semana no les pagan sus beneficios sociales.

La institución que cerró sus actividades por decisión del gobierno central, dejó sin trabajo a todo su personal sin pagarios los correspondientes beneficios sociales.

Eligio Vaca, uno de los ex trabajadores de la entidad, espera el pago de su pensión y no pierde las esperanzas de que en el transcurso de la próxima semana se haga efectivo.

Otros que ya esperaban recibir esta semana el pago, informaron que las papeletas ya estaban aquí, pero que no era posible cobrarlas aún.

Desde hace dos semanas, en Tarija

## No entregan carnés por falta de valores

Mucha gente acude a Identificación, pero no puede hacer su trámite.

**TARIJA (PRESENCIA).**- La Dirección de Identificación Nacional, dependiente de la Policía Boliviana, no entrega carnés de identidad a ninguna persona desde hace dos semanas por la falta de valores.

El informe fue confirmado por el comandante de esta Dirección, coronel Antonio Gálvez, quien manifestó que el problema tiene carácter nacional y se anunció la atención sólo para este lunes.

Admitió que desde hace dos semanas ninguna persona que precisa de la cédula de identidad puede lograr el documento por la falta de valores que paraliza el trabajo de esta Dirección, que se remite sólo a esperar.

Mucha gente acude a estas dependencias para tramitar su carné, sin embargo, no puede efectuar ninguna gestión por la falta de valores y no hay informaciones precisas sobre cuándo se regularizará la carnetización.

"Muchos ciudadanos no pueden tener su carné, que es un documento obligatorio para efectuar adquisiciones, transacciones y otros trámites", admitió la autoridad al indicar que aguardan regularizar el problema este lunes.

"Creo que es un problema del sistema", dijo para hacer notar que el problema no solamente es en Tarija, sino en las diferentes ciudades del país.

Reconoció que probablen-

te la falta de valores se debe a la masiva carnetización de la gente, sobre todo del campo, para lograr cobrar el Bonosol.

**BONOSOL**  
Sobre el pago del Bonosol, el gerente de la Administradora del Fondo de Pensiones (AFP) Previsión, Ricardo Colodro, anteriormente informó del reinicio del pago de este bono este lunes, tras una semana de suspensión para adecuar el sistema luego de una evaluación.

¿Desea vender, permutar, alquilar su casa, o necesita personal?

Anuncie en los

# SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

**SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS**  
**PROYECTO CAMINOS VECINALES COCHABAMBA**  
**PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL**  
**INVITACION PUBLICA S.N.C. CC.VV. Nº 10/97**  
**PROVISION DE BOMBAS SURTIDOR DE COMBUSTIBLE**

El Proyecto Caminos Vecinales - Cochabamba, del SNC, invita a las Importadoras y Casas Especializadas en el ramo, legalmente establecidas en el país, a presentar sus Propuestas para la provisión de **DOS BOMBAS SURTIDOR DE COMBUSTIBLE (GASOLINA)**, de acuerdo a especificaciones requeridas por el Proyecto CC.VV.

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido de la Secretaría del Proyecto CC.VV., Km 3 1/2, carretera a Sacaba a partir del día 5 de agosto del presente año, en horas de oficina, previo pago de Bs.20.- (VEINTE 00/100 BOLIVIANOS).

La presentación de Propuestas en sobre cerrado, se recibirá en oficinas de Asesoría Legal del Proyecto CC.VV. - S.N.C. Cbba., hasta Hrs. 17.00 del día 22 de agosto de 1997.

Ing. Guillermo Franco Gómez  
**JEFE PROYECTO CC.VV.**

Cochabamba, 1º de agosto de 1997

# TE GUSTARIA AMANECCER CON PHIL COLLINS

## En Sri Lanka

# Violencia deia más de 300 muertos

**COLOMBO, Sri Lanka.** - Combates entre las tropas gubernamentales y los rebeldes separatistas familiares durante el fin de semana dejaron más de 300 muertos, afirmaron ayer fuentes militares.

Más de 200 rebeldes y 67 soldados murieron ayer cuando los militares repelieron un ataque rebelde para impedir su avance por una carretera hacia el norte, dijo el mayor I.N.K. Dewage.

"Soldados que despejaban la zona recuperaron una gran cantidad de armas, municiones y otros equipos militares que abandonaron los terroristas en su fuga", dijo Dewage en una declaración sobre los combates en Omat, 225 kilómetros al norte de la capital, Colombo.

Los rebeldes no hicieron

comentarios de inmediato sobre los combates, y no hubo versiones independientes debido a que el gobierno no permite periodistas en la región.

No se supo de inmediato si ayer hubo nuevos combates.

Los rebeldes combaten por lograr un territorio independiente para los tamiles que constituyen el 18 por ciento de una población de 18 millones en Sri Lanka. Más de 48.000 personas han muerto desde que comenzó la guerra civil hace 14 años.

Los militares iniciaron su actual ofensiva desde el 13 de mayo y los soldados han capturado rápidamente una cuarta parte de una carretera, en un intento por despejar una vía de acceso terrestre hasta la aislada península de Jaffna, 70 kilómetros al norte.

## Sobre llovido...

**PRAGA (EFE).** - Los habitantes de las zonas inundadas de Moravia, en el este de la República Checa, están aterrizados por verdaderas nubes de mosquitos y no se atreven a salir a la calle sin una fuerte capa de repelente.

Después de las ruinosas inundaciones de julio, en las zonas empantanadas se ha creado un medio ideal para

la reproducción de los mosquitos, que atacan en masa y se han visto a animales silvestres ahogarse en las aguas empantanadas al tratar de huir de sus picaduras.

Los municipios no cuentan con recursos financieros suficientes y pagar los carros equipos para combatir químicamente las zonas más afectadas, como es el caso de Stren (noreste del país).

## Decenas de palestinos detenidos

# Israel se puso en alerta contra posibles atentados

**JERUSALEN (AP).** - En alerta por la posibilidad de nuevos ataques suicidas, las autoridades israelíes bloquearon ayer el acceso a las áreas palestinas y desplegaron policías, soldados y equipos antioxplosivos en las principales ciudades del país.

En los caminos hacia Jerusalén se formaron grandes embotellamientos de tráfico mientras la policía inspeccionaba tarjetas de identidad y los baúles de los automóviles. Dentro de la ciudad, la policía y los equipos antioxplosivos bloquearon el tránsito en varios puntos mientras respondían a llamadas por objetos sospechosos.

El ejército informó ayer que había detenido a 37 palestinos

**La embajada estadounidense en Tel Aviv recomendó a sus ciudadanos en Israel mantenerse alejados de áreas céntricas de Tel Aviv, Jerusalén y otras ciudades.**

por presuntas "actividades terroristas" en varias redadas durante la noche en Cisjordania. En total, se han arrestado a 115 palestinos desde el atentado del miércoles. Los palestinos protestaron ante las medidas represivas que han seguido el atentado en el mercado de vegetales Mahane Yehuda, que dejó 15 muertos y más de 150 heridos.

"Israel no ha identificado a los atacantes suicidas... pero se

dijo que los palestinos no ayudarían a investigar el atentado hasta que Israel no levante las restricciones.

Entretanto, dijo Hefetz, Israel deberá reforzar su seguridad en zonas urbanas. Fuente de Inteligencia, citadas por la prensa israelí, dijeron que podrían ocurrir nuevos atentados por atacantes vestidos de turistas u hombres de negocios.

La embajada estadounidense en Tel Aviv recomendó a sus ciudadanos en Israel mantenerse alejados de áreas céntricas de Tel Aviv, Jerusalén y otras ciudades, especialmente en lugares de concentración de personas, como mercados o paradas de autobuses.

## Más de 1.000 monjes, monjas y laicos

# Desfilan por la paz de Camboya

**PHNOM PENH, Camboya.** (AP). - Más de 1.000 monjes, monjas y laicos siguieron ayer al patriarca budista Maha Ghosnanda en una marcha por la paz en esta capital, mientras miles de refugiados eran empujados hacia Tailandia por la lucha entre facciones que

continuó tras un sangriento golpe.

Los manifestantes, que fueron desde la pagoda Sampeau Meas hasta el Monumento a la Independencia, rezaron a la vez para que "prevalezca la paz" en Camboya.

Ghosnanda fue candidato al premio Nobel de la Paz por haber organizado marchas anuales rurales de plegarias pacifistas.

En la marcha de ayer participaron varios altos funcionarios del partido del líder golpista Hun Sen, Inscuso el vicepresidente ministro Sar Kheng, en un aparente esfuerzo por capitalizar esos sentimientos.

Hun Sen depuso el 5 de julio al coprímer ministro príncipe Norodom Ranariddh, en un sangriento golpe que provocó dos días de combates en la capital.

Las fuerzas de Hun Sen,



Monjes budistas marchan en Phnom Penh por la paz de Camboya. (Foto AP)

más numerosas, empujaron las tropas del príncipe hacia la frontera con Tailandia para privarlas de territorio.

Tailandia permitió ayer la entrada de 374 derrotados combatientes de Ranariddh, después que suportaron una

ofensiva nocturna de cohetes y morteros, unos 40 kilómetros al norte de la población fronteriza de Poipet.

Mientras tanto, unos 3.400 refugiados civiles se establecieron en campamentos pro-

## picapiedra



## Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44  
DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124  
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 89  
BUCSAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644  
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PRIED) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi  
M. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ  
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233  
RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236  
COTEL Reclamos, Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101, INFORMES, Tel. 350211  
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472  
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220  
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233  
MATERNIDAD, Tel. 31441-14  
NEUROCIURUGIA, Tel. 320728  
PENSIONADO, Tel. 322823  
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.  
RECLAMOS, Tel. 354357  
BOMBIEROS, Tel. 370469 - 370469 - 119  
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472  
ATENCIÓN DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700  
RADIO PATRULLA, Tel. 110.  
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.  
SAMAPA, Tel. 211222.  
A. T. I. Adestancia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.  
AUXILIO MECANICO Y GRUA 24 horas. 325950-01226718

## servicios

# Viajes

## SALIDAS

**A Oruro:** todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

**A Cochabamba:** todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

**A Santa Cruz:** todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

**A Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

**A Potosí:** todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.

**A Montero:** todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

**A Trinidad:** todos los días, a Hs. 20:00.

**A Arica:** martes y viernes a Hs. 5:30.

**A Tacna:** domingos y jueves a Hs. 6:30.

**A Liallagua:** todos los días, a Hs. 18:30.

**A Villagui:** todos los días, a Hs. 17:00.

**A Tarija:** martes, viernes y sábado a Hs. 17:00.

**A Yauri:** martes y viernes a Hs. 17: 30

## CRUCIMANIA

**POUR LUIS CAMPOS™**

Horizontal 1 Profesión: suijo  
5 Recordado actor hindú  
9 Sweet, doce o dulce: esp.  
14 Recordado Julia  
15 Madera de olor  
16 Frecuente  
17 G. íbero, de Colombia  
19 Mummy, mímica o mumentis: esp.  
20 Malle, para Craig Nettles  
21 Estado vecino de Sinaloa (México)  
23 Proscritor, en Bangor, E.U.A.  
24 Comence  
26 Embellecer  
28 Mirar de (mirar con desmorlo)  
31 Deportista, competidor  
34 Mueble para sostener libros  
37 Ondas marinas  
38 Dios del Anor  
40 Padre de los moabitas: Bib.  
41 Planta parásita al grosellero  
42 Cartapacio de los rificos (Phegus)  
43 Automóvil  
44 Capenura, para Robin Hood  
45 Descartano  
46 Resalto de metal de la guitarra

Vertical 52 Española  
56 Camelo  
58 Desgraciada  
61 Dos en prisión  
62 Hender; horadar  
64 Meirana  
66 Cama ligera  
67 Lejos  
68 Compositor  
69 Plantas bílicas  
70 Carcomer  
71 Vankioso

SOLUCION ANTERIOR  
CHIC PITY DATE  
HENO INHI EGGO  
ENFRIADORO GIGI  
SALON OPOSICION  
TIRONA ANIMA  
ENES CALLE  
SUPLENTE NEA  
ALL DUROS G  
OVIADA DELIBENCO  
DIANESA ANATA  
LACIO ANIL  
ESPIRANTE AVIL  
YAJURI GENESIA  
RUJIAN LANIE AT  
ELENA ESAS TE

## Farmacias de turno

- ZONA CENTRAL:**  
EL MUNDO Yungas eq. Corrales 341235  
COCHABAMBA Hc. Sucre eq. Yacuacha 390276  
LADY Comercio 897 eq. Jenaro Sanjinés 369569  
BOLIVIANA C. Nicasio Cardozo 450371537  
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO  
COBIA Av. Arce 2355 Coli. Cobya 315323  
VILLARREAL Aspizua eq. Sánchez Lima 324298  
SAN CARLO Crespo eq. Chaco 416500  
BENI Nicolas Astoza 571 376086  
ZONA MIRAFLORES  
EMERALD HILLS Diaz Romero 1349  
EL SOL Av. Saavedra 1774 351261  
ATENAS II Av. Saavedra eq. Plaza Uryu 223619  
ARCO IRIS Av. Tejada Sorzano 420 eq. Poje, Kennedy 211506  
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO  
FLORES Ruñez del Prado 88-V. Copacabana 232038  
EL CRUCE Estaban Arce 1863 Villa San Antonio 230285
- ENRIRES II Av. 31 de Octubre y Roberto Hinojosa 1619 233567  
CEMENTERIO BS. ARIES-TUMUSLA: SILEY-GRAN FODER  
DEN JOHSON Cardona/Lizardo Taborga 771 zona Tejar 362111  
LA CONFIANZA Tumusla 727 342295  
ACUARIQ C. Sagalmaga 432 368006  
TANIA Av. Buenos Aires eq. F. Kantuta 1684 364429  
SISY Puente Topalser eq. Fortunato Pinto 313575  
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES  
BEJARANAV. Av. 14 de Septiembre 5652 eq. C. 11 783734  
ZONA CALACOTO, ACHUMANLE (IRPAVI)  
VIRGEN DEL SOCAVON  
Urbanización San Miguel LOS ALAMOS Puente de Aquisamaña 799300  
GLORIA Av. Gral. García Lanza eq. C. 16 Acturman 711501  
IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi 720176  
TIAHUANACO Av. Ballivian N°4 C. 28 - Cota Cota 795342

## LanChile LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos  
Directo de La Paz a Chile todos los días

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO									
DESDE SANTIAGO					HACIA LA PAZ				
DIAS	TIEMPO	DIAS	TIEMPO	DIAS	TIEMPO	DIAS	TIEMPO	DIAS	TIEMPO
LA - 078	LA - 078	LA - 078	WUELO	LA - 119	LA - 119	LA - 119	LA - 117		
8 - 737	8 - 737	8 - 737	EUPOPO	8 - 737	8 - 737	8 - 737	8 - 737		
Y	Y	Y	CLASE	Y	Y	Y	Y		
9:15	9:30	9:15	SA SANTIAGO	10:30	10:15	10:15	21:10		
11:35	10:20	11:35	LI TOROQUE	11:30	11:30	11:30	18:35		
12:15	12:15	12:15	LI MERICIA	14:50	14:50	14:50	18:00		
12:10	11:55	12:10	SA LI	14:00	17:10	17:10	17:10		
14:40	12:40	12:55	LI LA PAZ	13:15	16:25	16:25			
			LI LA PAZ				18:40		

## Informaciones

Tel. 367275 - 367276

### Empresas de Transporte interdepartamental e Internacional de pasajeros

- |                        |             |
|------------------------|-------------|
| Transporte Korilazo    | Tel: 323810 |
| Transporte Aroma       | Tel: 375449 |
| Pullman Nobleza        | Tel: 361427 |
| Pullman Avaroa         | Tel: 327096 |
| Transporte Copacabana  | Tel: 340786 |
| Pullman Bolivia        | Tel: 355854 |
| Urus Imperial          | Tel: 350793 |
| Flota Copacabana       | Tel: 362803 |
| Flota El Dorado        | Tel: 359153 |
| Flota San Francisco    | Tel: 378084 |
| Flota Concordia        | Tel: 354612 |
| Flota Panamericana     | Tel: 371119 |
| Flota Urkupaña         | Tel: 353214 |
| Transporte San Lorenzo | Tel: 328911 |
| Transportes Cisine     | Tel: 361321 |
| Transportes La Paz     | Tel: 377443 |
| Panasur                | Tel: 362708 |

# Grupo paramilitar ataca en Chiapas

**MEXICO (AP).** - Por lo menos una persona murió y varias más resultaron heridas en un ataque que protagonizó un grupo paramilitar ligado al partido gobernante contra una aldea indígena al sur del estado de Chiapas, dijeron ayer varios diarios.

Fue el último incidente ocurrido en el norte del estado en las últimas dos semanas, reflejo de un empeoramiento del conflicto entre los indígenas Chol leales al partido gobernante y sus vecinos que respaldan a los zapatistas.

La policía estatal confirmó que Miguel Hernández fue asesinado el viernes en la aldea de Aguascalientes por varios desconocidos.

Un testigo dijo al diario Reforma que los atacantes pertenecen al grupo paramilitar Paz y Justicia, encabezado por un congresista estatal

del gobernante Partido Revolucionario Institucional.

Varios miembros de Paz y Justicia acompañados por agentes de la policía estatal con uniformes azules dispararon contra varias casas en la aldea vecina de Cruz Palenque, dijeron los testigos a los diarios Reforma y La Jornada.

Los 75 residentes de la aldea huyeron y la Agencia Estatal de Información dijo que hubo otras dos muertes.

La policía no pudo confirmar el ataque de Cruz Palenque.

El incidente ocurrió después del reciente asesinato de cinco miembros de Paz y Justicia. Sus líderes dijeron la semana pasada que "no responderían a las provocaciones" pero varios testigos en Cruz Palenque indicaron que escucharon a los atacantes que querían vengarse de los partidarios de los zapatistas.

# Desalojan indígenas de una Embajada



Dos niños de 2 y 4 años hacen cola para recibir comida en Tegucigalpa, donde sus padres hacían una huelga de hambre en la Embajada de Costa Rica. (Foto AP)

**TEGUCIGALPA (AP).** - La policía desalojó violentamente ayer a la madrugada a 16 indígenas que realizaban una huelga de hambre en el interior de la embajada de Costa Rica, en protesta por una supuesta represión oficial.

Alrededor de 100 policías antiofensivos —armados con pistolas, bastones de goma y escudos tácticos— irrumpieron a las 00 horas a la sede diplomática en Tegucigalpa y por la fuerza echaron a los huelguistas a las afueras del edificio.

El vocero indígena Salvador Zúñiga dijo a los periodistas que la acción policial fue violenta... y hemos muchos golpeados en los manifestantes.

"Lamentamos esta decisión del presidente Carlos Roberto Reina, quien dice que respeta los derechos humanos en Honduras, pero que no lo hace ni cumplir su palabra", subrayó.

Zúñiga afirmó que "los policías portaban pistolas y gases lacrimógenos... y un oficial del ejército ingresó en estado de ebriedad, al tiempo que otros militares

hicieron con fusiles automáticos M-16 y M-19".

Informó que el grupo étnico efectuará nuevas protestas a partir de hoy en las calles de esta capital.

Más de 4.000 indígenas han marchado en los últimos tres años en Tegucigalpa para exigir al gobierno que mejore sus condiciones de vida.

Otro vocero, Eléazar Medina, indicó que "una vez más, el gobierno es represivo con el movimiento étnico... los policías golpearon a por lo menos cinco de nuestros compañeros e intentaron subirlos a un autobús, pero impidimos esa acción".

El doctor Juan Almirante, ex rector de la Universidad Nacional Autónoma, confirmó haber atendido a cinco indígenas, incluso dos mujeres, con contusiones múltiples.

El embajador costarricense Manuel Carballo Quintana dijo a la AP que "la acción policial fue aprobada por mi gobierno en base al principio de autoridad que debe prevalecer en estas cuestiones".

Asegura congresista peruano en Porto Alegre

# "Ha comenzado el principio del fin del Fujimorismo"

**PORTO ALEGRE, Brasil.** (AP). - En Perú se puede producir una "ruptura del orden legal" si el presidente Alberto Fujimori no introduce cambios en la cúpula de su gobierno, afirmó ayer el congresista peruano Javier Diez Canseco.

"No creo que el gobierno resista tres años más, tal como está en este momento. El repudio popular es muy grande", dijo el congresista, que asiste en esta ciudad a un encuentro de aproximadamente 130 dirigentes de 60 partidos y movimientos de izquierda en América Latina, que se congregan bajo la denominación de Foro de Sao Paulo.

La reunión es la séptima celebrada desde 1990 con la finalidad de analizar las opciones de las fuerzas de izquierda en los umbrales del siglo XXI.

Diez Canseco, miembro del Partido Unificado Mariateguista, dijo que con las encuestas de opinión que atribuyen al gobierno un rechazo de entre 70 y 80 por ciento de la ciudadanía, "en Perú ha comenzado el principio del fin del Fujimorismo".

Según el dirigente izquierdista, el descontento de la población con el gobierno parte principalmente de la frustración de las expectativas económicas y sociales. "Perú tiene hoy al 25 por ciento de la población en una pobreza extrema. El 48 por ciento de los niños en edad escolar está desnutrido, y el desempleo abierto está en un 10 por ciento".

Otra razón, según el congresista, sería "el autoritarismo y

la militarización del poder".

Diez Canseco dijo que el presidente peruano debería despedir a su jefe de inteligencia y al comandante general del ejército y organizar un equipo ministerial de consenso y de transición.



Un congresista dijo que los días de Alberto Fujimori están contados, pero el presidente recupera parte de su popularidad. (Foto Arch.)

"Caso contrario, la crisis se va a profundizar y puede producir una ruptura en el orden legal del país", dijo.

**FUJIMORI**  
La popularidad del presiden-

te Alberto Fujimori aumentó 11 puntos tras alcanzar en días recientes el nivel más bajo de su gobierno, según una encuesta divulgada ayer.

El sondeo de la empresa Analistas y Consultores muestra un nivel de aprobación del 29,5 por ciento, en comparación con 18,8 por ciento hace un mes.

"Es la primera buena noticia que ha tenido Fujimori en mucho tiempo y marca un cambio en su tendencia de baja en la opinión pública", dijo Bernardo Verjovsky, presidente de Analistas y Consultores.

La popularidad de Fujimori se desplomó en más de 40 por ciento desde los niveles en que se encontraba tras el rescate el 22 de abril de 72 rehenes mantenidos por los guerrilleros en la residencia del embajador japonés.

La caída se debió en parte a una serie de escándalos que causaron masivas protestas anti-gubernamentales y acusaciones de corrupción y autoritarismo.

Verjovsky atribuyó la recuperación en el mensaje de Fujimori del Día de la Independencia, el 28 de julio, cuando anunció un aumento salarial de 15 por ciento para empleados públicos, la construcción de 50.000 viviendas y varias reducciones de impuestos.

A la pregunta de por quién votarían si las elecciones se realizaran hoy, el 45,8 por ciento de los encuestados escogió el popular alcalde de Lima, Alberto Andrade, 14,5 por ciento Fujimori, y 13,3 por ciento el ex secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar.

Analistas en Chile

# Temen una carrera armamentista

**SANTIAGO (AP).** - El levantamiento de las restricciones a las ventas de armas avanzadas a América Latina por Estados Unidos es resultado en gran medida de presiones políticas y comerciales internas sobre la administración del presidente Bill Clinton, según analistas locales.

El gobierno, por su parte, aunque consideró positiva la decisión norteamericana, advirtió que no le hará variar sus planes de renovación de armamentos.

Sectores gubernamentales y algunos analistas descartaron que la nueva situación vaya a desatar una carrera armamentista en la región, pero otros expresaron temores en ese sentido.

El ministro de Defensa, Edmundo Pérez, destacó el inédito acercamiento chileno-argentino en el último tiempo y los esfuerzos por dar la mayor transparencia posible a las compras de armas por los

distintos países.

En cambio, el científico político Raúl Sohr dijo a Televisión Nacional que puede desatarse una carrera armamentista, lo cual distraería enormes recursos en momentos en que los gobiernos de la región enfrentan "enormes demandas sociales".

Pérez aseguró que la apertura del mercado norteamericano después de dos décadas no modificará el actual proceso de evaluación que hace Chile para renovar una veintena de aviones de combate.

Chile está considerando los modelos norteamericanos F16 y F/A 18, el francés Mirage 2000-5 y el sueco JAS-39 Grippen. Se proyecta en la compra una inversión cercana a los 500 millones de dólares.

Pérez calificó de "feliz coincidencia" el que el comandante en jefe de la fuerza aérea, General Fernando Rojas, se encuentre en estos momentos en Estados Unidos.

En Argentina

# La oposición forma alianza anti Menem

**BUENOS AIRES (EFE).** - Las principales fuerzas de la oposición política en Argentina acordaron la formación de una alianza que se enfrentará al Partido Justicialista (peronista) del presidente del país, Carlos Menem, en las elecciones legislativas de octubre próximo.

Las complicadas negociaciones políticas llegaron por fin a buen puerto el sábado por la noche, durante una reunión a la que asistieron los máximos directivos de la Unión Cívica Radical (UCR) y del Frente País Solidario (FREPASO).

Si bien, tras esta "cumbre de la oposición", según la prensa, no hubo anuncios oficiales, se asegura que la alianza fue sellada, aunque quedan para la discusión asuntos vinculados a la formación de las listas de los candidatos a diputados nacionales.

Fuentes políticas dijeron que el ex presidente argentino Raúl Alfonsín, uno de los líderes de la Unión Cívica Radical, renun-

ciará a su aspiración para acceder a la Cámara de Diputados.

Alfonsín encabezaba la lista de candidatos radicales por la provincia de Buenos Aires, el distrito que concentra el mayor número de votantes, pero, según las encuestas su partido, se situaba en una lejana tercera posición.

Al parecer, las negociaciones permitirán al Frente País Solidario encabezar las listas de candidatos en la provincia de Buenos Aires (con la senadora Fernández Meijide) y en la Capital Federal, con el diputado Carlos "Chacho" Álvarez, mientras el radicalismo lo hará en el resto de los distritos.

La UCR es un partido centenario que ve amenazada su condición de mayor fuerza política de la oposición por el crecimiento del FREPASO, una coalición de centrozquierda con buen caudal electoral en Buenos Aires, pero sin estructura de peso en el interior de país.



## CRISTINA Y USTED



Todos los días en vivo y en directo,  
de 10:00 a 12:30 AM y por las  
noches, reprise de 10:00 a 11:00 PM  
por CANAL 18



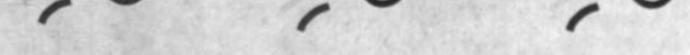


## CÁTOLICA DE TELEVISION Es...

- Películas
- Evangelización
- Música
- Cultura
- Dibujos animados
- Valores
- Entretención

... Y mucho más !!





CANAL 18      CANAL 18      CANAL 18



Fuerzas de izquierda

## Proponen un frente de países deudores

**PORTO ALEGRE, Brasil. (AP y EFE).** Las fuerzas de izquierda de América latina propusieron ayer la formación de un bloque de países deudores para enfrentar conjuntamente a los acreedores de más de 700.000 millones de dólares que debe la región.

La propuesta figura en el documento final suscrito ayer por delegados de 58 fuerzas políticas de izquierda de 20 países de América latina, que se reunieron durante tres días en esta ciudad del sur de Brasil.

El documento, denominado Carta de Porto Alegre, convoca a las fuerzas izquierdistas del llamado Foro de Sao Paulo, que las agrupa a nivel continental, a desarrollar alianzas dentro de sus propios países para hacer frente a la corriente de libre mercado que rige en casi la totalidad de naciones de la región.

El documento encomia la aproximación entre fuerzas políticas y sociales y destaca el surgimiento del Movimiento de los Sin Tierra, en Brasil, y de la insurgencia de Chiapas, en México.

También postula la decisión de los partidos del grupo de luchar contra la corrupción y las vinculaciones de líderes políticos y militares con el narcotráfico y lavado de dinero.

El encuentro realizado aquí fue el séptimo del grupo, creado en 1990, y en él caben organizaciones de izquierda en un amplio abanico, desde los segmentos radicales de la social democracia hasta los partidos comunistas, inclusive el de Cuba.

Su próxima reunión será en Ciudad de México, bajo auspicios del Partido de la Revolución Democrática (PRD), cuyo líder y alcalde electo de esa metrópolis, Cuauhtémoc Cárdenas, fue uno de los principales participantes.

El documento destaca los triunfos electorales de fuerzas

de izquierda, entre ellos los del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), de El Salvador, y el del PRD mexicano.

Pero sostiene que, en contraste, en Colombia "se profundiza el terrorismo de Estado, la violación sistemática de los derechos humanos" y el autoritarismo se torna "en casos como el Perú... en una de las tendencias por las cuales los gobiernos violentan el estado de derecho, agreden a la prensa independiente y a las fuerzas de oposición".

Reclama también la independencia de las islas Virgenes, Guadalupe, Martinica y Guayana Francesa. Igualmente, condena la ley Helms-Burton de Estados Unidos, que acentúa el aislamiento de Cuba.

El documento de seis páginas critica a las corrientes de libre mercado, a las que acusa de beneficiar a las élites con una acumulación de riqueza a costa de pobreza y marginalización de amplias fajas de la población.

### CARDENAS

El alcalde electo de Ciudad de México, Cuauhtémoc Cárdenas, rechazó ayer en Brasil el calificativo de izquierdista o de centroizquierdista, y evitó vincular su triunfo electoral a futuras victorias de esa corriente política en otras zonas de América Latina.

"En el Partido Revolucionario Democrático (PRD), no nos definimos por geometría sino por contenidos", manifestó Cárdenas en el VII Encuentro del Foro de Sao Paulo, que se clausuró ayer en la ciudad brasileña de Porto Alegre.

"Luchamos por la soberanía del país, por mejores condiciones de vida para la población, contra las injusticias y contra la explotación", afirmó Cárdenas ante los 128 delegados presentes en la reunión.

Para extender la lucha armada en Latinoamérica

## El "Che" pensaba fundar una "columna madre" en Bolivia

Después, el Che pensaba en "una segunda fase, la del desarrollo, de la que se desprenderían otras columnas que se expandirían por otras regiones del continente, en especial en aquellas en que la causa popular estuviese siendo masacrada"

### RIO DE JANEIRO (ANSA).

El "Che" Guevara pensaba fundar en BOLIVIA una "columna madre" de formación de cuadros latinoamericanos, sobre todo del Cono Sur, para extenderse al resto del Continente.

Así lo reveló en declaraciones en Cuba a Jornal do Brasil el comandante Piñero (Manuel Piñero Losada), conocido como "Barba Roja", ingeniero de operaciones de la guerrilla del Che y coordinador del entrenamiento en Cuba de grupos de lucha armada en el continente.

Piñero conoció a Ernesto Guevara en 1957 en Sierra Maestra, cuando la revolución de Fidel Castro.

El último encuentro de Barba Roja con el Che fue en la madrugada del día en que el argentino partió de La Habana rumbo a BOLIVIA "contento y confiado, pues no sentía, como llegaron a decir, una atracción por la muerte", reveló.

Antes de viajar a Bolivia, donde sería muerto, el Che "conversó por última vez con Fidel Castro, los dos sentados en un sofá, hablando bajo, por mucho tiempo", sostiene Piñero Losada.

Después de la formación de la "columna-madre" latinoamericana, debidamente entrada y adaptada, el Che pensaba en "una segunda fase, la del desarrollo, de la que se desprenderían otras columnas que se expandirían por otras regiones del continente, en especial en aquellas en que la causa popular estuviese siendo



El "Che" Guevara quería provocar la intervención norteamericana para formar un nuevo Vietnam en Latinoamérica. (Foto Arch.)

masacrada", completó. Piñero aclaró que la del Che era una "política militar de masas", ya que la columna inicial sería "un pequeño motor que, al ser bien accionado, haría andar el gran motor de las masas", es decir, "un foco insurgente vinculado a las masas".

"Debía, primeramente, formarse en escuela de formación de cuadros latinoamericanos, sobre todo del Cono Sur -entre ellos los argentinos- lo que propiciaría la extensión de la lucha armada a los países fronterizos", explica Piñero Losada.

"Che analizó -completó el Comandante- que si a partir de BOLIVIA se desprendiesen otras columnas guerrilleras, el hecho provocaría una reacción en alianza de gobiernos y ejércitos de los países apoyados por los Estados Unidos, lo que contribuiría a la propagación de la lucha revolucionaria en la región".

"Luego, esta región se transformaría en un escenario de largas y difíciles batallas que, tarde o temprano, llevaría a la intervención norteamericana, formándose otro Vietnam", agrega el testimonio.

En cuanto a Fidel Castro, "ofreció al Che, NDRU toda la cooperación posible" pero no al inicio sino "cuando la columna estuviese establecida e logística, armamentos, adaptación al terreno, redes urbanas de apoyo e incorporación de algunos cuadros latinoamericanos".

# EN MIRAFLORES



LOS MEJORES Y MÁS

VARIADOS PRODUCTOS

LOS SERVICIOS

LA ATENCIÓN

DE PRIMER

SOMOS MIEMBROS

ADESA

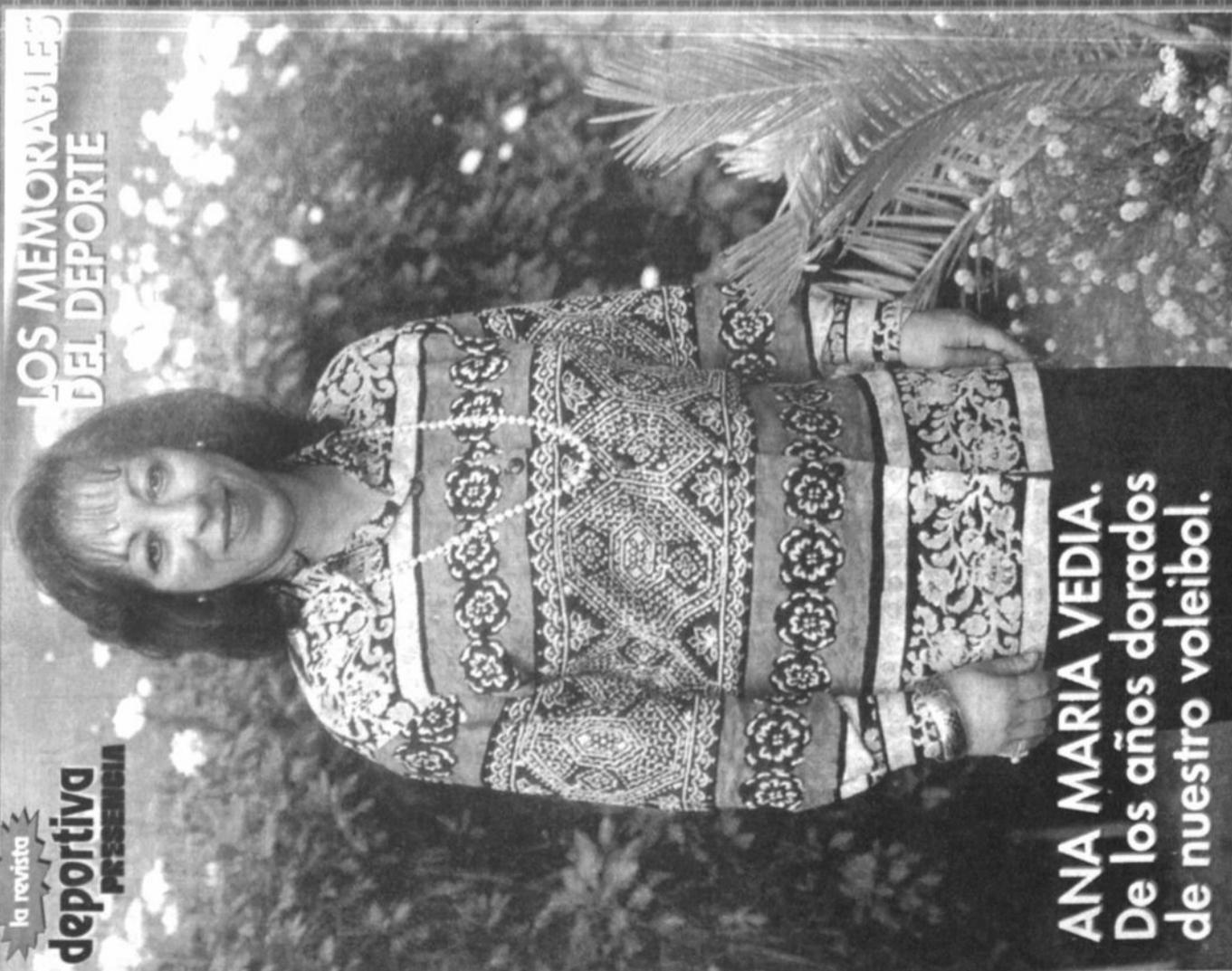
VIERNES 8 DE AGOSTO GRAN INAUGURACION

Colección

la revista

**deportiva**  
PRESENCIA

LOS MEMORABLES  
DEL DEPORTE



**ANA MARIA VEDIA.**  
De los años dorados  
de nuestro voleibol.

# LOS PUNTOS Y PUNTO



**SAN JOSE**

Sufrió  
para  
ganarle  
a Oriente

**REAL**

Dio vuelta  
el partido  
y derrotó a  
Destroyers

# SALAZAR

Por un diez  
afís de  
silencio para  
dejar lo suyo.  
Una noja sin  
pelos en la  
lengua. (Pág. 12)



la revista

# de PRESENCIA

  
**deportivo**

Dirección: Oscar Dorado Vega

mes. 4 de agosto de 1997

Dimas Flores, Tito Montañero y Lambert Pizarro congratulan a Sergio Joso, autor del gol con el que Bolívar consolidó su triunfo de ayer. Luis Liendo, de Chaco, completa la escena.



# SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el país

PRESENCIA

La Paz, lunes 4 de agosto de 1997

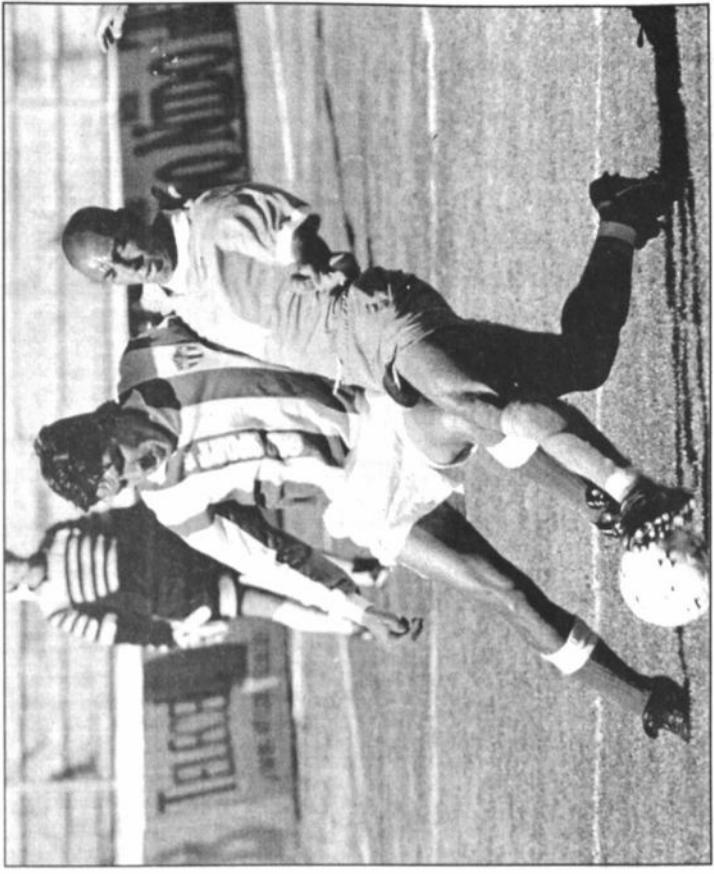
la revista

deportivo

Fotos: Juan Mamani



Dimas Flores celebra su gol con Lambert Pizarro. Fue el primero.



Omar Escobar y Sergio Joao van a la disputa de un balón en un partido donde no hubo figuras sobresalientes.



## EL JUEZ

**ALFREDO BERNAL**

El tanto "chaqueño". Lo anota Flores a pesar de la marca de Montaña. El resto mira desde lejos. Un descuido de la defensa celeste originó el transitorio 1-1, ayer en Miraflores.

Buena su tarca en general; siguió de cerca la jugada, estuvo atento con las jugadas malintencionadas y paró el juego brusco con tino. Pero, al final se "comió" un claro penal en favor de Chaco.

**A la mejor oferta, regalo**  
**FOTOCOPIADORA SAVIN**  
 MOD. 7350. Fono. 840218-317527.

**Urgente** **Baerista** Vocalls  
 ta 315798

**EN VENTA TERRENO 295 M2**  
**EN LA MESETA DE ACHUMBA**  
 NI REF. TELF. 416743 22-27 Julio

**VENDO TERRENO ALTO IR-**  
**PAVI CHASQUIPAMPA**  
 221192. 25-26 Julio

**QUEDA NULO EL RUC. #**  
 6655890 perteneciente a  
 Nelma Valeria Sánchez Vega  
 (DATA JET Pérez Velasco)

**EN ANTICRÉTICO** doy una  
 pieza 6 x 4 cocina Tel.  
 227671. (29-3 Julio)

**SE VENDE POR MOTIVO DE**  
**VIAJE VENDO UN REFRIGE-**  
**RADOR MARECA AMBASSA-**  
**DOR NUEVO. LLAMAR AL**  
**TELF. 376833**

**EXTRAVIO** CARTINET DE RUC  
 Nº 7759266 DE MARIO MON-  
 TANO B.

**REMOTO** \$us 109 Fono.  
 317527

**REFRIGERACIONES** manteni-  
 miento especializado  
 ACER IBM a 586 o PENTIUM  
 (DATA JET Pérez Velasco Lo-  
 cal 1A). 317927

**REFRIGERADORES** Repara-  
 mos lavadoras calefones ga-  
 rantizado 231288.

**Vendo departamento** 3 dor-  
 mitorios. Alto Obrajes  
 732116.

**Alquilo** dos bonitas habita-  
 ciones, cocina, baño inde-  
 pendientes, dólares 80 (o  
 separadas). Alto Miraflores  
 215243.

**Departamento** en alquiler.  
 Ref. 212766.

**Construimos** casas, amplia  
 los servicios. TELF. 042-  
 48452 y 042-57651 COCHA-  
 BAMBIA

**BICICLETAS** Compra  
 381063.23-1 Agosto

**\$US. 839.- PENTIUM 166**  
**INTEL SUPER VGA COLOR.**  
**EDIF. HERRMANN (EL PRA-**  
**DADO) PISO 9, OF. 903.**

**\$US. 799.- PENTIUM 133**  
**INTEL SUPER VGA COLOR.**  
**EDIF. HERRMANN (EL PRA-**  
**DADO) PISO 9, OF. 903.**

**\$US. 839.- PENTIUM 166**  
**INTEL SUPER VGA COLOR.**  
**EDIF. HERRMANN (EL PRA-**  
**DADO) PISO 9, OF. 903.**

**\$US. 839.- PENTIUM 166**  
**INTEL SUPER VGA COLOR.**  
**EDIF. HERRMANN (EL PRA-**  
**DADO) PISO 9, OF. 903.**

**CASA EN VENTA** UBICADA  
 EN FORTIN VARGUARDIA  
 1689 y LITORAL. REF. TELF.  
 042-83490 COCHABAMBA

En Cochabamba vendo lote  
 2.000 m<sup>2</sup>, sobre avenida  
 Blanco Galdino Km. 6- Ref.  
 Telf. 042-67031.

**EN COCHABAMBA RESTAU-**  
**RANT EQUIPADO** 221192-  
 25-26 Julio.

**VENTA TOTAL O PARCIAL**  
 DE BIENES RESERVADOS  
 DISCONTINUO REF. CELULAR  
 01722277A COCHABAMBA  
 26-1 AGOSTO

**FOR ENFERMEDAD VENDO**  
 CASA AV. PENTOLERA KM. 1  
 1/2, 2 DEPARTAMENTOS CO-  
 MODOS 440 m<sup>2</sup>. Y UNA TIEN-  
 DA DE REFUEGOS DE AUTO-  
 MOVILES JAPONESAS CON  
 40% DE DESCUENTO O PER-  
 MUTO CON CASA EN CO-  
 CHABAMBA O SANTA CRUZ  
 REF. TELF. 042-58637 CO-  
 CHABAMBA.

**VENDO TERRENO** 10 HEC-  
 TAREAS VITO TELF. 042-  
 27391 COCHABAMBA.

**LECTORES** 12X SOUND  
 BLASTER CREATIVE control

**ORURO**

**FOR EXTRAVIO QUEDA**  
**NULO EL CARNET DE DEPO-**  
**SITO Nº 014001973 DE**  
**ADORA ESTEFANIA BOLAÑA-**  
**NO VIUDA DE RAMOS.**

**EXTRAVIO QUEDA NULO EL**  
**CARNET DE CONTRIBUYEN-**  
**TE RUC 7780109 DE MARIA**  
**EULENIA CAYOJA HENDEZ.**

**COCHABAMBA**

**VENDO CASA EN SARCO**  
 \$US. 35.000.- CON TODOS  
 LOS SERVICIOS. TELF. 042-  
 48452 y 042-57651 COCHA-  
 BAMBIA

**EN COCHABAMBA** VENDO  
 CASA EN AVENIDA COMER-  
 CIAL 3 APDIENTES, APTO  
 PARA WILKESERIA, RESTAU-  
 RANT, O CLUB PRIVADO. RE-  
 FERENCIAS: AYDA. 6 DE  
 AGOSTO 801. TELEFONO  
 042-38598 A TODA HORA.  
 042-1717-23 Julio.

**¿Desea vender su automóvil?**  
 Anuncie en los  
**SUPERECONOMICOS**  
 DE  
**PRESENCIA**

**¿Desea alquilar su casa o departamento?**  
 Anuncie en los  
**SUPERECONOMICOS**  
 DE  
**PRESENCIA**

**ESPECTACULAR OFERTA, PEN-**  
**TIUM \$us. 737. svga hd 1Gb.**  
 Aceptamos computadoras  
 en terrenos creditos.  
 Edificio 16 de Julio, Piso 11-  
 02 (Prado).

**Espectacular oferta, com-**  
 putadoras pentium/166 in-  
 tel \$us. 818 svga color hd 2  
 Gb, garantizadas, créditos,  
 edificio 16 de Julio, oficina  
 11-02.

**Realidad Virtual, venga vea,**  
 pruebe, viva un mundo per-  
 fecto, ideal, garantizados,  
 precios asequibles, edificio  
 16 de Julio, piso 11-02.

**Espectacular oferta, Moni-**  
 tores Samsung \$US. 203,  
 multimedios 20x \$US. 149,  
 impresoras \$US. 145, garan-  
 tizadas, Edificio 16 de Julio,  
 piso 11-02.

**US\$ 48 PISOS DE GRANITO**  
 IMPORTADO 1 M2 US\$ 54 MESON  
 DE 60 PIEDRA NATURAL, 1 M. X  
 DIFERENTES TONALIDADES DE  
 COLOR DE ALTO BRILLO PARA  
 OBRAS DE PRIMERA Y VIVENDAS  
 DE LUJO ASSESORAMIENTO  
 TECNICO GRATUITO  
 INFORMES TUNANINOS. SRL. AV.  
 MANS. PIVERO # 302  
 TELEFONO (501) 410101 -  
 SANTA CRUZ

**EXTRAVIO**  
 Por extravío de la libreta de ahorros de  
 la cuenta Nro. 1900081940, del Banco  
 Nacional de Bolivia, queda ANULADA  
 y sin valor

**AVISO**  
 Por motivo de viaje se vende al mejor  
 postor un lote de terreno rústico de la  
 extensión superficial de 15.000 m<sup>2</sup>.  
 situado en la Provincia Nor Yungas  
 del M.D. de Cochabamba. Ref. N.º  
 Ref. Tel. 340698 -Horario de Oficina.  
 Ref. Tel. 376865.

**EN SANTA CRUZ**  
 ATENCION INVERSIONISTAS!!!  
 Vendo lote de terreno entre 15 y 20,  
 arbolado 1.000,70 M<sup>2</sup> con frente de  
 80,70 Mts. Invaluable frente al campus  
 de la U.G.M. sobre calle Misaca No.  
 12 Ref. Telf. (03)322163, se escucha  
 oferta.

**¡FOTOCOPIADORAS!**  
 ¡LIQUIDAMOS! MARCAS SAVIN 7040-7050 MINIO:TA EP-470-2  
 A LA MEJOR OFERTA REF: 015-35597 24 Hrs. 37'684 Hrs. Of.

Anuncie en los  
**SUPERECONOMICOS**  
 DE  
**PRESENCIA**



# Cubano arrancó bien en Mundial de Atletismo PEDROSO SALTO 8,11 METROS Y SE CLASIFICO A LA FINAL

**Atenas, 3 ago (EFE).** - El cubano Iván Pedroso, vigente campeón mundial de salto de longitud, se clasificó hoy para la final de los Mundiales de Atletismo de Atenas 97 sin apuros y sin problemas, con un mejor salto de 8'11, la mejor marca de todos los participantes.

Pedroso está invicto esta temporada. Debutó en Ostrava, donde ganó con 8'14, su peor marca del año, porque a partir de entonces ha superado siempre los 8'30.

Esta mañana hizo nulo en el primer intento, lo que le contrarió notablemente. Se concentró y en el segundo amarró para volar hasta los 8'11, que le permitieron pasar a la final y renunciar al tercer salto.

El cubano, por lo tanto, mantiene su condición de claro favorito para la final del próximo martes. Dentro de la representación latinoamericana, la delegación mexicana sigue empuñada en cobrar protagonismo en estos Mundiales.

Su rendimiento está siendo más que positivo. Hoy sonó su himno cuando Daniel García recogió la medalla de oro obtenida el sábado en los 20 kilómetros marcha.

En esta ocasión, el plusmarquista nacional mexicano de los 400 metros, Alejandro Cárdenas, pese al escaso tiempo que ha tenido para entrenarse debido a una lesión, pasó la primera ronda con una tercera plaza en la segunda serie y su mejor tiempo del año (46.26).

En jabalina, los latinoamericanos participantes tuvieron en el cubano Emeterio González a su mejor exponente. El caribeño accedió a la final con un lanzamiento de 80.88 pese a no alcanzar la distancia mínima exigida de 83.00.

Fue quinto en su grupo, pero la distancia obtenida y ante la escasez de rivales que superaron la mínima le permitió clasificarse para pugnar por las medallas.

Los demás cayeron eliminados. El paraguayo Edgar Bauman fue décimosexto de su grupo con 72.96, el mexicano Juan G. de la Garza décimoquinto del suyo con 71.98 y el nicaraguense Rigoberto Caldera vigésimo con 67.92. Ninguno de ellos mejoró su mejor marca de la temporada.

**Atenas:** Iván Pedroso de Cuba, logró saltar 8 metros y 11 centímetros y logró la mejor marca de todos los participantes en el Mundial de Atenas (AP)



**MEDALLERO**

PAIS	ORO	PLATA	BRONCE
EEUU	2	1	0
Ucrania	1	2	1
Alemania	1	1	0
México	1	0	1
Rusia	0	1	0
Canadá	0	1	1
Barbamas	0	0	1
Bielorrusia	0	0	1

# JAMAQUINA RICHARDS SOBRESALE EN LOS 400

**Atenas, 3 ago (dpa).** - La jamaquina Sandie Richards se clasificó hoy para la final de los 400 metros en el Campeonato Mundial de Atletismo que se disputa en Atenas, al marcar en la segunda serie semifinal un crono de 56,21 segundos.

Por su mismo grupo también accedió a la instancia máxima, que se disputará mañana, la alemana Grit Breuer (56,33), la checa Helena Fuchsova (56,69) y la rusa Taliana Alexeeva (56,98).

En la primera serie se clasificaron para competir por el título mundial la estadounidense Jeani Miles-Clark (50,05), la nigeriana Faith Ogunkoya (50,06), la australiana Cathy Freeman (50,11) y la bahamesa Pauline Davis (50,77).

Resultados, mujeres (400 m) semifinales: Primera serie: 1. Jeani Miles-Clark/EUU 50,05 segundos, 2. Faith Ogunkoya/Nigeria 50,06, 3. Cathy Freeman/Australia 50,11, 4. Pauline Davis/Bahamas 50,77 segundos.

Posiciones: 1. Heinz Weis/Alemania 81,78 metros, 2. Andrej Skvaruk/Ucrania 81,46, 3. Vassili Stodrenko/Rusia 80,76, 4. Balazs Kiss/Hungria 79,96, 5. Igor Stankovic/Serbia 79,96.



**Gracias.** El alemán Heinz Weis que se adjudicó hoy el título de campeón mundial de lanzamiento de martillo, en la foto festivo junto a Andrej Skvaruk (segundo). Ambos enarbolan sus respectivas banderas nacionales (AP)

# USA COMIENZA A COSECHAR ORO

**Atenas, 3 ago (dpa).** - Los estadounidenses Maurice Green y Marion Jones, los atletas más veloces del planeta, y el alemán Heinz Weis en lanzamiento de martillo ganaron hoy las medallas de oro en el Mundial de Atletismo de Atenas hasta el domingo próximo.

«Este es mi mayor triunfo», dijo Marion Jones. En caso de ganar la competencia de salto largo, podría llevarse un total de tres medallas doradas de Atenas 97, ya que competirá en la posta estadounidense de 4 x 100 metros.

Su compatriota Maurice Green, mientras tanto, dio una de las grandes sorpresas del día y del Mundial, al destronar al canadiense Donovan Bailey, campeón olímpico y defensor del título, y convertir se en el hombre más rápido del mundo.

Green, que estuvo a dos centésimas de segundo de Bailey, ganó el lanzamiento de martillo con un tiempo de 9,86 segundos y quedóse con los sesenta mil dólares de premio.

Bailey llegó en un «decepcionante» segundo lugar, a cinco centésimas de segundo de Green, en tanto que el tercer puesto -con veinte mil dólares de premio- fue para el estadounidense Tim Montgomery, con un crono de 9,94 segundos.

La final masculina de los cien metros también entregó otra sorpresa: Frank Fredericks (Namibia, 9,95) y Ato Boldon (Trinidad y Tobago, 10,02), medallas de plata y bronce en el crono de cien metros, se adelantaron a los favoritos al pelear por el título mundial, quedaron relegados al cuarto y quinto lugar.

En la tercera final de la jornada, el alemán Heinz Weis se quedó con el título mundial en el lanzamiento del martillo con una marca de 81,78 metros.

Weis, de 34 años, también se hizo acreedor de 60.000 dólares. En segundo lugar, quedó el ucraniano Andrej Skvaruk (81,46) y tercero el ruso Vassili Stodrenko (80,76).

Hubo un partido preliminar, correspondiente al certamen de la Primera A de Fútbol de la Asociación de Fútbol de la Paz, entre los equipos de Miraflores y Santa Cruz y Atlético González. Ganó el primero por cinco tantos a tres en el tiempo de acciones interesantes.

Pero eso no fue lo único que no funcionó bien pues una hora antes de que comenzara el partido no había agua en los vestuarios de la cancha que fue subsanado echando a andar la única bomba que está en buen estado.

Chaco Petroero fue el primer equipo en ingresar al campo de juego. Bolívar lo hizo cuatro minutos después que su rival.

El médico Miguel Elías ter el presidente del Club

# APUNTES DESDE EL ESTADIO



Se esposa Nicolás Flores, van a la marca Diego Benegas y Marcos Sanay. Por momentos, el moreno de Chaco fue un dorador de cabeza para Bolívar.



Unos hinchas peruanos llevaron ayer al estadio un cartel de apoyo al Sporting Cristal de su país que juega las finales de la Copa Libertadores de América. No pasó desapercibido el mismo.

Chaco Petroero, Jorge Tepezuela, que ayer recriminaba una y otra vez a voz en cuello a los jugadores de la escuadra albiverde.

La recaudación dominical superó a la del sábado, no solo en cuanto a monto de dinero, sino también en número de asistentes.

El sábado asistieron un total de 2.571 espectadores que dejaron en 15.514 bolivianos. Ayer los asistentes llegaron a 3.261 dejando en las arcas de Chaco 25.594 bolivianos.

El juez del cortejo mostró tarjetitas amarillas a los siguientes jugadores: Juan Carlos Ruiz, Vladimir Soría y Miguel Ángel Rumba de Bolívar; Omar Escobar y Nicolás Flores de Chaco Petroero.

El directivo celeste Javier Ortuzo lamentó - minutos antes de que comenzara el juego - la poca asistencia. «Los jugadores no se sienten motivados con tan poco público», sostuvo el dirigente y eso que ayer el local para efectos de recaudación fue el Club Chaco Petroero.

A propósito del apunte anterior, será que Bolívar y los otros equipos mejoran su nivel de fútbol si hay más gente en el estadio? No será que mejor las cosas se deben hacer al revés?

# REAPARECIERON LOS CASTILLO EN EL FUTBOL



La esposa y los hijos de Ramón Castillo asistieron ayer al estadio para ver el partido Bolívar-Chaco.

además de unos amigos, se apostó en el estadio de preferencia para ver en acción a Castillo, que fue pieza importante en el andamiaje de la escuadra albiverde en el cotejo de la víspera.

La presencia de la familia Castillo no pasó desapercibida en el escenario deportivo de Miraflores, como se observa en la fotografía.

Fue bueno volverlos a ver, después del mal momento familiar que pasó la familia del «chocolatin».

El juez del cortejo mostró tarjetitas amarillas a los siguientes jugadores: Juan Carlos Ruiz, Vladimir Soría y Miguel Ángel Rumba de Bolívar; Omar Escobar y Nicolás Flores de Chaco Petroero.

El directivo celeste Javier Ortuzo lamentó - minutos antes de que comenzara el juego - la poca asistencia. «Los jugadores no se sienten motivados con tan poco público», sostuvo el dirigente y eso que ayer el local para efectos de recaudación fue el Club Chaco Petroero.

A propósito del apunte anterior, será que Bolívar y los otros equipos mejoran su nivel de fútbol si hay más gente en el estadio? No será que mejor las cosas se deben hacer al revés?

Sufrió para superar a Oriente

# SAN JOSE GANAN CON LO JUSTO

**ORURO. 3 (PRESENCIA) por Guinda Dalerne.** San José tuvo que sufrir mucho para conseguir sus primeras tres unidades en el campeonato Chuapura al vencer por la mínima diferencia esta tarde a Oriente Pictolero en el estadio Jesús Bermúdez ante cuatro mil aficionados.

Un partido que prometía más en lo futbolístico por los rivales de turno, pero todo quedó ahí. Solo en promesa. Ni San José, ni Oriente mostraron un buen planteamiento táctico, por lo que el encuentro fue incoloro.

En la comparación de encuentros, a pesar de que el equipo local contó con las posibilidades de abrir el marcador no pudo hacerlo en la puntada final. Oriente, como era de suponer muy defensivo, esperando sorprender al derecho de casa con algunos pelotazos que mandaba el veloz Roly Panigua.

El técnico de Oriente tuvo que apelar a un cambio temprano por la lesión de Suárez, y el seleccionador nacional Milton Coimbra ingresó al campo en medio de una recia batalla.

Ambos plantines tuvieron una ocasión clara para convertir pero el primer tiempo terminó con el marcador en blanco.

El momento para quienes gustamos del fútbol más decidido y su momento llegó con el ingreso de Roger Vera. El cambio de la escuadrilla Roly Panigua pone en juego a la defensa y se pierde el primer tanto. La hinchada de la ofensiva de los jugadores de la "V" azulada apunta en desesperación a la hinchada. A las 20 en buena jugada de conjunto Berly Vega pasa a Paulucci que con un amague deja el balón para Jaime Robles, quien es derribado en el área por Ronald Arana y el árbitro sin dudar cobija la pena máxima y Norberto Kekes con un sobrito disparo vencer al buen guardameta Leo Fernández. Y San José celebra otro cambio por Vega por Paulucci refuerzo argentino que no tuvo una buena tarde y el cambio resultó que fue el ataque en blanco todo el equipo, que se hizo el balón no se consultó al trámite individual del recién ingresado.

Oruro por su lado seguía batallando, a las 36' Cerver Méndez sorprende con un cabezazo por el lado izquierdo y en el mano a mano con el arquero, le dio al palo derecho de Bove, pudo llegar el empate en esa bonita jugada.

En resumen un partido en el que el dueño de casa quiso desde un principio hacerse de la victoria, pero mostró muy pocos argumentos futbolísticos, fue mejor que el rival, sin embargo hay que reconocer que el contricante no estuvo a la altura de sus antecedentes. En todo caso, lo que se quería, que era ganar, quedó concretado, aunque por largos minutos eso parecía una misión imposible.



Oruro: Norberto Kekes, autor del gol con el que San José triunfó ayer sobre Oriente (Presencial).

## APUNTES DESDE EL BERMUDEZ

**Oruro. 3 (PRESENCIA) por Guinda Dalerne.** Tarde agradable, con sol radiante, lamentablemente muy poca para el deporte debido al principal escenario deportivo para este día: el estadio Jesús Bermúdez.

Una buena musical apostada en el sector de preferencia alabó la tarde con tonadas típicas del carnaval orureño.

El ingreso de las autoridades del partido y los jugadores de ambos plantines fue en un momento oportuno, lo que el encuentro empezó a la hora programada.

Oruro mostró la amarrilla en cinco oportunidades. A Troncoso y Kekes en San José (todos defensas) y a Fernández y Vega en Oruro.

Los dos técnicos dirigieron la mayor parte del partido desde la pista técnica. Migliore se mostró muy nervioso a algunos de los momentos, mientras que Rivera moldesto con algunas determinaciones del árbitro.

Era lo que queríamos, finalmente ganar este partido porque no se venía bien, pero los últimos minutos le jugaron muy bien al equipo de San José. El primer tanto llegó en el primer tiempo por parte de Miguel Ángel Espinola en otra ocasión (Oruro) por Miguel Ángel Sanjaqui. Un partido equilibrado. Los jueces de línea desequilibraron el partido, entonces no se puede jugar así, ellos cobrar ese peso no es bueno, no merecíamos perder, a pesar de que nosotros todavía no tenemos competencias (Rivera DT Oriente).

## LA SINTESIS

### SAN JOSE

- 1 Christian Bae
- 2 Wilman Troncoso
- 3 Freddy Cossio (CAP)
- 4 Ronald Dampis
- (20) Roger Vera
- 5 Norberto Kekes
- 6 Berly Vega
- 7 Javier Vera
- 8 Jimmy Cahill
- (14) Marco Ferrufino
- 9 Cristian Paulucci
- (16) Iván Vega
- 10 Geor Guzmán
- 11 Jaime Robles
- DT: Guillermo Magliore

### ORIENTE

- 1 Leo Fernández
- 2 Alberto Saucedo
- (13) Luis Gamacho
- 3 Angel Padal
- 4 Cerver Méndez
- 5 David Abujina
- 6 Ronald Arana (Cap)
- 7 Roly Panigua
- 8 Roger Suárez
- (17) Milton Coimbra
- (15) Raúl Medeiros
- 10 Tomás Maurilio
- 11 Robert Arana
- DT: Eduardo Rivero

### ESTADIO:

Jesús Bermúdez

### ARBITRO:

Marcio Oribe

### ASISTENTES:

Adalberto Vélez

### ASISTENCIA:

Jorge Cuevas

### RECUADRO:

4.552 paginas

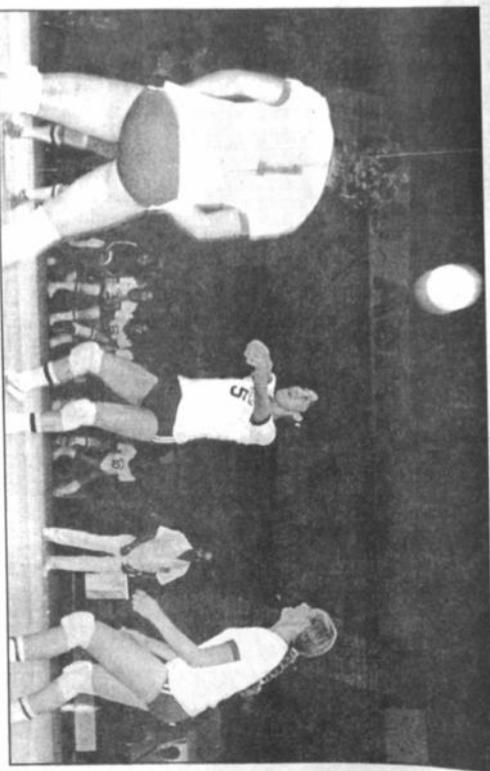
### TEMPERATURA:

14.4 grados

### RECADAMON:

37.654 bolivianos

Ana María Vedia y un repaso al voleibol de ayer y hoy



# USE PRACTICA MENOS QUE EN MIS TIEMPOS

"Antes las autoridades colaboraban mucho más con el deporte, especialmente con los disciplinas cibernas, como las de natación, por ello se conseguían lugares en ellas internacionales; en cambio, ahora para contar con apoyo económico, se debe seguir una serie de trámites que no hacen más que burocratizar el deporte. También, para que los dirigentes y hasta de propios deportistas, así se conseguirá que surjan nuevas figuras", señaló Ana María Vedia, figura importante del voleibol de nuestra.

**¿Cuándo inició su trayectoria deportiva?**  
A los 12 años de edad, cuando estudiaba en el Colegio Inúga Cándido; primero jugar tenis y luego practicar voleibol; disciplina que me gustó mucho desde entonces, actuando por espacio de once años y logrando el título de campeón.

**¿Qué ha cambiado de la época que usted jugaba?**  
En la misma práctica hay más adelantos, especialmente en la parte técnica, ya que todo evoluciona, incluso las formas de entrenar, aunque ahora prácticamente los entrenadores ya que en el pasado o incluso hoy, las cosas se hacen de una manera más sencilla como que jugábamos según lo que se presentaba al momento, pero en la actualidad, ya que en el pasado al presentar las cosas son diferentes. Muy pocas jugadoras tienen mucha o personalidad, que son muy importantes dentro de la cancha.

El análisis continúa con otro aspecto de notable importancia.

**¿Otro de los grandes problemas por los que atraviesan los deportistas amateurs es que no cuentan con el apoyo económico correspondiente, como el dinero, pero que las condiciones que se deben enfrentar, antes, al menos en la época de gobierno de Hugo Banzer, se ayudó mucho al deporte, no solamente a nivel de competición, evitando diferentes selecciones a torneos sudamericanos, panamericanos o bolivarianos, sino principalmente dándole de infraestructura deportiva al país, ello contribuyó a que el deporte progrese.**

**¿Qué logros consiguió a lo largo de su carrera?**  
Fidelmente, me fue bastante bien durante los años que practiqué voleibol, ya que logramos la presencia de oro en los Juegos Bolivarianos de 1977, obtuvimos la medalla de plata en Panamá, también por Bolivarianos, y en varias oportunidades fui elegida como la mejor deportista. Al margen, el haber conocido y hecho grandes amistades a través de este deporte, recorrer mi país de rincón a rincón y tener la posibilidad de haber conocido a tantas personas.

**¿Se han estado una hilera?**  
Sí, mi hijo Karla también se inclinó por el voleibol, jugando al principio en filas de Chaco Petrolero y ahora en Santa Antonio, donde va progresando en forma constante con la colaboración de su entrenador y también los consejos мои; espero que ella pueda llegar a obtener también algunas satisfacciones durante su trayectoria deportiva.

### ¿Cómo se puede mejorar el nivel de este deporte?

Como en general en el país, creo que falta mayor organización, los torneos locales se inician demasiado tarde, y los eventos a nivel nacional también, pienso que si hubiese una mejor coordinación y organización el deporte progresaría en mayor medida. También se debe precaverte la integridad física de los deportistas y para ello las asociaciones en principio y después de la Federación boliviana de Voleibol deben buscar la manera de tener atención de un jugador lesionado, permitiendo tener atención durante toda la gestión deportiva. Otro de los problemas es que deben desaparecer las famosas roscas o grupos de personas que se entretienen dirigiendo, porque mediante la renovación de los directivos también el deporte tenderá a mejorar.

### ¿Se debe profesionalizar la práctica del voleibol?

Considero que sería una buena medida que el voleibol se profesionalice, ya que de este deporte los deportistas se dedican a otros deportes, por lo que no tienen tiempo para entrenar, lo que hace que el nivel de la práctica del deporte caiga, ya que sabemos y somos conscientes que esta actividad exige el consumo de estupefacientes y alcoholismo, impidiendo que los jóvenes puedan desarrollarse.

Son los pensamientos de Ana María Vedia, que mostró su capacidad y talento no solamente en las canchitas del país, sino también en escenarios del exterior con la selección nacional.



Raúl Ruiz.

### MARTINEZ GANO EN CICLISMO

Cid Martínez y Juan Mamani ganaron la prueba de cross country de ciclismo que se realizó ayer en la zona de Laikocsa, con puntaje válido para el ranking local que organiza el Comité de Ciclismo de La Paz.

Los resultados de la prueba fueron los siguientes: **CATEGORÍA EXPERTOS** Con 6 giros al circuito el primer lugar correspondió a Cid Martínez con un tiempo de 1 hora 8 minutos 51 segundos, segunda ubicación para Ariel Contreras.

**CATEGORÍA MAYORES** Para el primer lugar el pedalista Juan Mamani con 1 hora 18 minutos 42 segundos, segundo puesto para Omar Fernández, tercer lugar para Iván Paucari.

**CATEGORÍA JUVENIL** En esta categoría el vencedor fue Daniel Véliz con un registro de 1 hora 30 minutos 15 segundos, segundo lugar para Gabriel Capriles y tercer ubicación para Christian Mamani.

**CATEGORÍA SENIORS** Rubén Martínez fue el vencedor con un tiempo de 36 minutos 30 segundos, segundo lugar para Alberto Linares y tercer puesto Hipólito Durán.

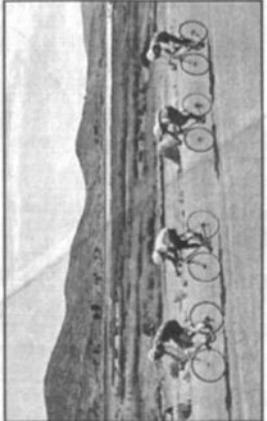
**CATEGORÍA ESCOLAR** La primera posición la ocupó Milton Soliz, segundo lugar para Karol Szewczak.

**CATEGORÍA DAMAS** Fue la argentina Constanza Ninooska quien ganó la prueba de cross country de ciclismo que se realizó ayer en la zona de Laikocsa, con puntaje válido para el ranking local que organiza el Comité de Ciclismo de La Paz.

# RUIZ GANO SUBTITULO MUNDIAL DE BICICROSS

En el campeonato Mundial de Bicicross que se realizó en Vancouver, Canadá, el piloto boliviano Raúl Ruiz demostró una vez más sus grandes condiciones y buen nivel técnico que lo llevaron a conseguirse como subcampeón del mundo en un evento en el cual interviniéron pilotos de gran nivel y con bicicletas bastante sofisticadas. Sin embargo, el piloto Diego Carvallo alcanzó el tercer lugar. En la división 18 años, Pablo Ordoñez se adjudicó la séptima posición.

En la categoría 7 años, Paul Aguilera, ocupó el séptimo lugar. Finalmente en la división 14 años, Carlos Alejandro ocupó el sexto lugar. La delegación boliviana llegará al país el próximo jueves en horas de la mañana.



Se tomarán pruebas selectivas de ruta

## Para nominar equipo de ruta SE TOMARAN NUEVAS PRUEBAS SELECTIVAS

**Cochabamba 031 PRESENCIA** Por Edgar Tejerinas C. El ingreso en grupo de siete pedalistas a la meta hoy aquí, hizo que la Federación Boliviana de Ciclismo decidiera realizar una nueva prueba evaluativa para conformar el equipo nacional en ruta, que nos representará en los Bolivarianos de Arquipalpa. Perú en octubre próximo.

Tras los 22 giros efectuados en el circuito "Bolviva" de la laguna Analay, el grupo de los siete pedalistas paró cronómetro en 3 horas 45 minutos, 15 segundos y 74 centésimas, para luego dejar a otros tres, que también lograron una marca que se halla dentro de la mínima señalada por el Comité Olímpico Boliviano.

"En dos semanas, de acuerdo a la confirmación de la asociación local, vamos a efectuar otra prueba donde solo deben clasificarse seis, esa es la plaza que tenemos", sostuvo Beatriz de Martínez, presidenta de la Federación nacional.

**RESULTADOS** Los 22 giros en el circuito que tiene un perimetro de 7,200 metros. Se recorrieron en total 158,400 kilómetros y la satisfacción fue general, ya que se superó el tiempo mínimo de 4:26.50 que fue señalado por el COB.

Los tiempos oficiales fueron los siguientes: 1.- Guaberto Escobar 3:45.15.74 1.- Victor Tarqui 3:45.15.74 1.- Arnold Zapata 3:45.15.74 1.- Sabas Méndez 3:45.15.74 1.- Genaro Agostopa 3:45.15.74 1.- Victor Mendoza 3:45.15.74 1.- Juan Carlos Céspedes 3:45.15.74 8.- Marco A. Torrico

Los ganadores de otras de las pruebas fueron los siguientes: 100 MTS/PLANOS JUVENILES DAMAS 14.7 Iro. Sandra Vignabrel (78) U. Católica 11.6 Iro. Christian Durán (80) San Ignacio 12.5 Iro. Melina Balderama U. Católica 11.1 Iro. Steven Sanjinés (80) MAYORES DAMAS 13.8 Iro. Patricia Rodríguez (82) U. Católica 14.0 Iro. Andrés Ortíz San Ignacio 23.7 Iro. Christian Durán San Ignacio 25.1 Iro. Melina Balderama (77) U. Católica 22.5 Iro. Steven Sanjinés (77) U. Católica 29.1 Iro. Patricia Rodríguez (82) U. Católica 2.48.0 Iro. Susana Machicado F. Tigris 2:29.8 Iro. Yechi Yamarico (82) The Strongest 2:22.5 Iro. Danyva Velásquez F. Tigris 2:08.5

## PATRICIA FLORES 1ª EN LOS 400

Patricia Flores se adjudicó el primer lugar de la prueba de los 400 metros planos, para la categoría juvenil damas, en el Estadio Hernando Siles, empleando un tiempo de 1'05"7/10.

Los ganadores de otras de las pruebas fueron los siguientes: 100 MTS/PLANOS JUVENILES DAMAS 14.7 Iro. Sandra Vignabrel (78) U. Católica 11.6 Iro. Christian Durán (80) San Ignacio 12.5 Iro. Melina Balderama U. Católica 11.1 Iro. Steven Sanjinés (80) MAYORES DAMAS 13.8 Iro. Patricia Rodríguez (82) U. Católica 14.0 Iro. Andrés Ortíz San Ignacio 23.7 Iro. Christian Durán San Ignacio 25.1 Iro. Melina Balderama (77) U. Católica 22.5 Iro. Steven Sanjinés (77) U. Católica 29.1 Iro. Patricia Rodríguez (82) U. Católica 2.48.0 Iro. Susana Machicado F. Tigris 2:29.8 Iro. Yechi Yamarico (82) The Strongest 2:22.5 Iro. Danyva Velásquez F. Tigris 2:08.5

**SALTO ALTO JUVENIL DAMAS** 1.20 Mts. Iro. Claudia Peña U. Católica **SALTO ALTO JUVENIL VARONES** Iro. Ariel Terán U.E.E. V. 1.35 Mts. **SALTO ALTO MAYORES DAMAS** Iro. Susana Machicado 1.60 Mts. **SALTO ALTO JUVENIL VARONES** Iro. Ariel Terán (79) U.E.E. 4.51 Mts. **SALTO LARGO MAYORES VARONES** Iro. Ruben Rueda Colmil 5.49 Mts. **3000 MTS/PLANOS JUVENILES VARONES** Iro. Rosana Condori F. Tigris 12.49.4 **5000 MTS/PLANOS JUVENILES VARONES** Iro. Jesús Bauboo F. Tigris 16.24.0 **4000 MTS/PLANOS JUVENILES DAMAS** Iro. Patricia Flores (80) F. Tigris 1:06.8 **400 MTS/PLANOS JUVENILES VARONES** LANZAMIENTO DE LA BALA - JUVENILES DAMAS 55.4 Iro. Heidy Atienza (80) Rosa Gaitero 7.62 Mts. LANZAMIENTO DE LA BALA - JUVENILES VARONES Iro. Waldo Ramos (73) U. Católica 8.65 Mts. LANZAMIENTO DE LA BALA - MAYORES VARONES Iro. Marcelo Rada (78) U. Católica 11.06 Mts.

# REAL CONVIRTIÓ UNA DERROTA EN TRIUNFO

Perdía 1-3 ante Destroyers y en 4 minutos dio vuelta el marcador



**Santa Cruz, 3 (Presencia) por Félix Chimba.** - Intempestivamente cambió el tiempo, de estar una tarde agradable con sol. Al iniciarse el segundo período, llegó el "sur" y muchos abandonaron el estadio porque sintieron el intenso frío.

Después de mucho tiempo volvió la brava de Destroyer 8, sus integrantes volvieron a lucir el atuendo con el entonido color amarillo. Hasta cuando se equipó ganaba 3-1, los rostros de los jugadores de Destroyer sonrientes, después se fueron desdibujando y salieron mastacando el polvo de la derrota.

Vieira, Andrada y Menacho, fueron amonestados con tarjetas amarillas en Destroyer 8 mientras que Audamiás vió la amarilla en Real.

José Luis Medrano, portó el cintillo de capitán en el equipo ganador y William Ibañez en el perdedor.

Al final del partido, el presidente de Real Santa Cruz, Juan Carlos Durán bajó a los camarines y felicitó a uno de los jugadores. Otra fecha con escasa asistencia de público. Las fechas siguientes meridian la posibilidad de una mayor presencia de espectadores. Los periodistas radiales mostraron su disconformidad por la designación de Real Santa Cruz, de cobrar Bs. 50.- por partido por el uso de las casacas de transmisión, que aún no están concluidas.

Los delegados de los clubes cuyos equipos son protagonistas de la fecha, antes del comienzo deben presentar los recibos de pago por las tarjetas amarillas de sus anteriores compromisos. La presentación del recibo es requisito indispensable para proceder al llenado de la planilla correspondiente.

## LA SINTESIS

<b>REAL</b> 4	1 Marco A. Barrero 2 Román Zúñiga (José Méndez) 3 Fernando Alba 4 Juan Carlos Carvajal 5 Anibal Aucamán (Walter Altez) 6 Armando Ibañez 7 Mario Pinedo 8 Ricardo Martínez 9 Oscar Villegas (penal) 10 José Luis Medrano 11 Edú Montiero Altez, 37 ST DT Antonio Batista	<b>DESTROYERS</b> 3	1 José Fernández 2 William Ibañez 3 Néil Rivero 4 Fernando Vieira 5 Federico Justino 6 Raúl Cardozo 7 Víctor Hugo Andrada 8 Sandro Vaca (Marcos Francosquini) 9 Avaro Guillermo Peña 10 Johnny Villarreal 11 Martín Menacho DT Ricardo Amiceto Roldán
------------------	--	------------------------	--

ESTADIO: Real Santa Cruz  
ARBITRO: Juan Carlos Paniagua  
ASISTENTES: Lino Limpas, Haroldo Valda  
EXPULSADOS: Néil Rivero (0) Ibañez (R)  
ASISTENCIA: Aprox. 2.500 personas



# En ronda eliminatoria de Voleibol SAN ANTONIO Y UPB CLASIFICARON AL TORNEO DE LA LIGA SUPERIOR

En el último encuentro, equipo paceño venció a Anglo Americano.



Grisel Humerez, Patricia Asturizaga y Ximena Rodríguez, intentan bloquear el lanzamiento de Tania Ayala.

En el último partido de la ronda clasificatoria para el torneo de Liga Superior del Voleibol boliviano, en el cual disputado en el coliseo de la Asociación Departamental de La Paz, San Antonio se impuso a Anglo Americano por 3 sets a 1.

El equipo paceño ganó por 3 sets a 1 con los siguientes parciales 15-7, 15-6, 11-15 y 15-9 en 85 minutos de juego.

San Antonio de La Paz, presentó a Eliana Guarachi, Grisel Humerez, Karla Calderon, Amparo del Cuzco, Patricia Asturizaga y Ximena Rodríguez.

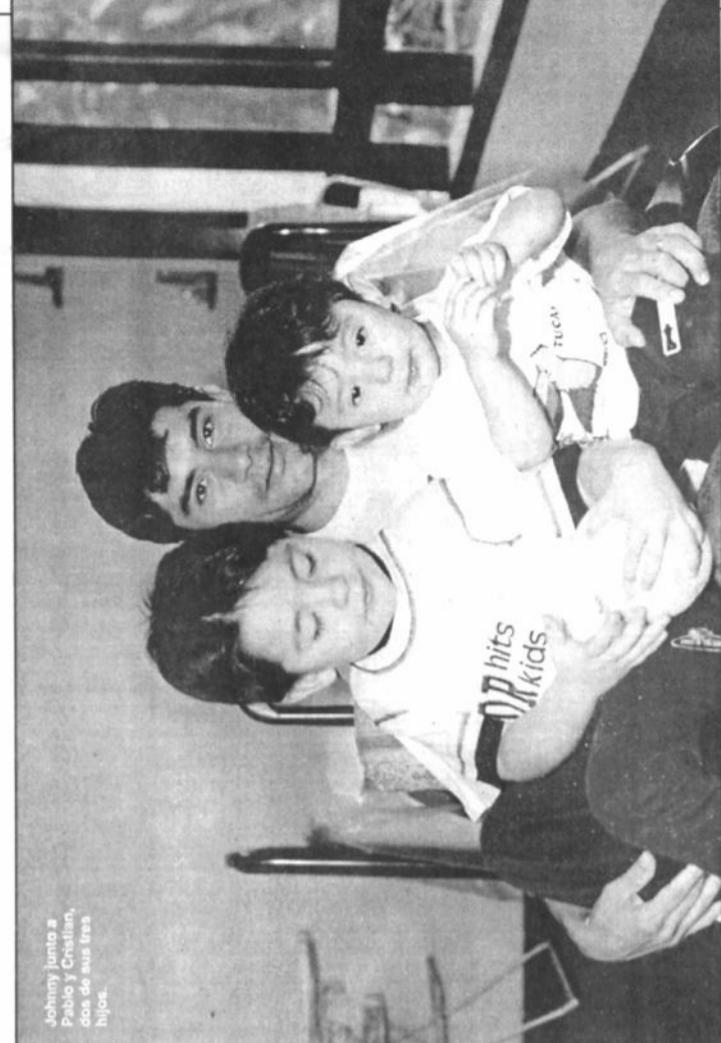
Anglo Americano de Oruro formó con: Tania Ayala, Karla Nicolls, Adriana Ayllón, Anneth Campussano, Carmen Daza y Ivet Fernández.

**XIMENA RODRIGUEZ**

La jugadora Ximena Rodríguez, sobre los partidos realizados en La Paz, dijo que, "San Antonio mostró que esta temporada su nivel técnico y que tiene mayores posibilidades para luchar en la Liga Superior donde se jugará en mejores condiciones, técnicas y físicas porque se cuenta con el tiempo necesario para entrenar, y mejorar la producción individual y de conjunto del equipo" agregó.

Finalmente expresó que, "las jugadoras juveniles están aportando en forma positiva a la producción del equipo y ello se mostró en los partidos de la ronda clasificatoria, esperamos que la conjunción de juventud y experiencia rinda los frutos correspondientes", concluyó.

## JOHNNY VILLARROEL Y SU NUEVA ETAPA, CON UNA CLARA META: EVITAR EL DESCENSO



Johnny junto a Pablo y Cristian, dos de sus tres hijos.

Después de haber nacido futbolísticamente en la que fue famosa escuela de fútbol "Enrique Happ", de Cochabamba, donde creció y desarrolló sus cualidades, jugando en todas las divisiones, hasta llegar al profesionalismo, pasando por Wilstermann en los años 88-89, para luego seguir del 90 al 95 en The Strongest, llegó a estas tierras grigorianas Johnny Villarroel Fernández, para continuar su carrera en la entidad popular de Destroyers.

Nacido el 11 de octubre de 1968 en la lujta, llegó a Santa Cruz pasando los 25 años, maestro y jugador como se muestra en la foto, en las grandes ligas de fútbol, además de mostrar una gran personalidad con el fútbol, además de ser un jugador muy profesional.

**Johnny, cómo está en Destroyers?**

-Bastante bien, estoy tratando de acondicionarme lo mejor que se pueda, para poder brindar toda mi capacidad al plantel, creo que estamos en buen camino de encontrar esa situación.

**Qué le hizo venir a Santa Cruz?**

-El posibilidad de poder jugar acá, en un equipo que me brindó la oportunidad de aportar con mi fútbol, una vez conseguido el pase, tuve otras alternativas, pero la que mejor fue la de Santa Cruz, en este caso Destroyers.

**En su carrera tuvo serios problemas por el derecho propietario de su ficha de actuación: por qué?**

-Sí, éste no es un problema aislado, ni único, sabemos por estos inconvenientes con los dueños de la ficha de actuación. Es un grave problema y perjudica para el

**Grado está ahora?**

-Yo creo que estoy cerca de llegar al nivel de mis mejores años, cuando me abajé que estamos nacionalmente con el plantel es planificado y coordinado, lo que nos va a servir mucho; mi deseo es poder volver a mostrar la capacidad que se me conoce.

**Ahora volver al equipo de Destroyers?**

-Oviamente que sí, siempre uno debe buscar el progreso y llegar a lo máximo; en este caso, lo más grande en nuestro país es llegar a la selección nacional.

Así terminó el encuentro con Johnny Villarroel, luego de haber compartido algunos minutos agradables en el plantel del Barrio Sur de los jugadores que se preparan para el torneo de los meses.

Antes de 4 años y Cristian José de un año nueve meses.

Ausente estuvo la esposa Ximena, que viajó a La Paz por motivos familiares con el menor de los hijos, Rafael Mauricio, de un año.

**El pase costó la ficha?**

-El pase costó bastante, en este caso no quisiera hablar del monto, pero fue una cifra grande, donde también fueron incluidas algunas deudas que debía el club al que pertenecía. En realidad fue muy sacrificado obtener el documento.

**Volviendo a Destroyers, qué ha encontrado en este club?**

-Encontré a mucha gente joven, con ganas de triunfar, son jugadores que están posicionados por un buen tiempo en la categoría. Estoy tratando de mejorar todo esto que se encuentra en buena manera para lograr primero, salir de la situación incómoda y luego entrar entre los seis mejores.

**Institucionalmente, advierte cambios en Destroyers con relación a otros clubes?**

-Bueno, es un cambio total de la institución de la yo vengo (The Strongest) a Destroyers, indudablemente un club chico, que no tiene mucha gente que le siga, como ocurre con The Strongest. Sin embargo, hay gente que quiere trabajar, el plantel necesita algo de tiempo para obtener resultados y completar sus objetivos.

**Por las características de juego, pretende asumir el rol de conductor del equipo en la cancha?**

-Considero que todos somos conductores en un equipo, aunque cumplamos funciones diferentes en cada una de ellas en su respectivo lugar. Sin embargo por la experiencia que tengo, se citan en mí personas y algunos otros la posibilidad

# EL TIMON DE DESTROYERS



FELIX CHIMBA

**Jose Carranza**

Después de haber nacido futbolísticamente en la que fue famosa escuela de fútbol "Enrique Happ", de Cochabamba, donde creció y desarrolló sus cualidades, jugando en todas las divisiones, hasta llegar al profesionalismo, pasando por Wilstermann en los años 88-89, para luego seguir del 90 al 95 en The Strongest, llegó a estas tierras grigorianas Johnny Villarroel Fernández, para continuar su carrera en la entidad popular de Destroyers.

Nacido el 11 de octubre de 1968 en la lujta, llegó a Santa Cruz pasando los 25 años, maestro y jugador como se muestra en la foto, en las grandes ligas de fútbol, además de mostrar una gran personalidad con el fútbol, además de ser un jugador muy profesional.

**Johnny, cómo está en Destroyers?**

-Bastante bien, estoy tratando de acondicionarme lo mejor que se pueda, para poder brindar toda mi capacidad al plantel, creo que estamos en buen camino de encontrar esa situación.

**Qué le hizo venir a Santa Cruz?**

-El posibilidad de poder jugar acá, en un equipo que me brindó la oportunidad de aportar con mi fútbol, una vez conseguido el pase, tuve otras alternativas, pero la que mejor fue la de Santa Cruz, en este caso Destroyers.

**En su carrera tuvo serios problemas por el derecho propietario de su ficha de actuación: por qué?**

-Sí, éste no es un problema aislado, ni único, sabemos por estos inconvenientes con los dueños de la ficha de actuación. Es un grave problema y perjudica para el

## CORDECH Y UNIVALLE TAMBIEN AVANZARON

**SUCRE (PRESENCIA) por Fabio Pérez.-** CORDECH-Prefectura de Sucre y Univalle de Cochabamba clasificaron a la fase final de la DIMAVOLEI equipos campeones damas. Ambos dilucidaron la primera ubicación de la serie de sarrollada en Sucre con la participación de solo cuatro equipos.

En dramático cotejo, el sexteto chuquisaqueño de CORDECH-Prefectura, sometió al bien conformado plantel de Cochabamba UNIVALLE por tres chicos a dos. Fue un partido equilibrado con acciones intensamente disputadas. Ganó el campeón chuquisaqueño que supo capitalizar los errores de su rival en la cancha y se consagró campeón de la ciudad de Sucre.

Los parciales de la victoria de CORDECH-Prefectura fueron los siguientes: 0-15 en 12; 15-9 en 19; 10-15 en 27; 15-10 en 23 y 15-8 en 7. Fue árbitro el colegiado paceño Marco Torres colaborador por el cruceño Luis Nava.

El plantel chuquisaqueño formó con Gloria Rosales, Erika Alberti, Graciela Vargas, Irma Parra, Ana Vargas, Shelly Shelly DT Julio Valda; en tanto que el sexteto valluno formó con Gilda Peredo, Gimena Antezana, Malany Corne, Fabiana Marti, Ana, Amaly Quezada, Juseline Angou-ssc. DT: David García.

**COCHABAMBA 03 (PRESENCIA) Por Edgar Tejerina C.-** Cochabamba logró conformar su equipo de fútbol que acudirá al nacional que en los siguientes días se realiza en La Paz.

Terminó el torneo local patrocinado por la firma automotor "Ovando" y donde ninguno de los competidores pudo hacer voto uno, para ganar un vehículo, que estaba señalado como primer premio.

Los links del County Club sirvieron para

## Nacional de Golf NOMINARON SELECCION VALLUNA

esta competencia que se cumplió durante dos días de semana. La cita fue calificada de exitosa por el número de competidores.

**TERCERA:** En la categoría A, Claudio Bravayé 360 y en la categoría B, Jorge Ortuño 396 puntos.

**SENIOR:** 1.- Gastón Maip-artida 316 puntos, 2.- Roco Kovacsic 353 y 3.- René Nava 398 puntos.

**DAMAS:** 1.- Verónica Maldonado 334 puntos, 2.- Ximena Maldonado 339 y 3.- Paula Candia 373 puntos.

## Para el mundial de Mexico CONFORMARON EQUIPO DE FUTBOL DE SALON

**Tarja, 3 ago (EFE).** La comisión técnica de la Federación Boliviana de Fútbol de Salón ha elegido a los jugadores que intervendrán en el Mundial de México de este deporte que se realizará en noviembre y diciembre próximos.

La Comisión eligió a cuatro jugadores de Cochabamba, dos de Oruro, tres de La Paz, dos de Santa Cruz y uno de Tarija, al término del vigésimo segundo campeonato nacional de fútbol sala que concluyó el sábado.

Los seleccionados son Daniel Saucedo, Fernando Claros, Daniel Rojas, Rafael Warastaca, Rómulo Cespedes, Mario Saavedra, Vladimir Juanquina, Leonel Reyes, Jesús Montero, Yamil Gutiérrez, José Ibrahim, Fernando Rivera y Ramiro Cárdozo.

El presidente de la Federación Boliviana de Voleibol, Ezequiel Machicado, sobre el certamen de la ronda clasificatoria dijo que, "el balance en el nivel técnico es positivo, porque en general en todos los planteles se está viendo renovación y esto es saludable porque se nota que las asociaciones no están descuidando su labor".

De la ronda clasificatoria que se disputó en La Paz, clasificaron los sextetos de San Antonio de La Paz y Universidad Privada Boliviana de Cochabamba.

Aguirre fue entrenador del campeón de este torneo, Cochabamba, y estuvo observando de cerca el desempeño de la mayoría de los preseleccionados y algunas de las que fueron tomadas en cuenta por la comisión técnica.

El primer vicepresidente de la Federación Mario Prada, informó que el Consejo Ejecutivo de este deporte se reunirá en 15 días para definir los aspectos relacionados a la preparación para el mundial de México, que se disputará entre 27 de noviembre y el 7 de diciembre de este año.

Esta semana se conoce lista de 19 jugadores

# TODO LISTO PARA COMENZAR CON EL OPERATIVO BARRANQUILLA

## \* Aragonés dijo que no habrá novedades

**Santa Cruz, 3 (PRESENCIA).** El asistente técnico de la selección, el argentino Carlos Aragonés dijo hoy que en la lista de jugadores que se conocerá en los próximos días se consigna solo a 19 jugadores, descartando la posibilidad de que se puedan añadir más futbolistas.

Aragonés, no quiso adelantar los nombres de los jugadores solo anunció que por cuestión de ética, no podía mencionar los nombres de los deportistas que serán tomados en cuenta para el corte del próximo 20 de agosto.

Según lo que se pudo conocer, Aragonés dará a conocer la nómina de 19 futbolistas que viajarán a Guayaquil el día jueves, siempre y cuando Antonio López no disponga una situación con la FIFA.

Los futbolistas se van a concentrar en Santa Cruz el 13, para partir de la capital cruceña rumbo a Guayaquil ese mismo día.

# SANCHEZ DEBUTO CON EL BENEFICA

**Belo Horizonte, 3 (PRESENCIA).** Ervin Sánchez debutó con la camiseta del Benfica de Portugal con mala suerte debido a que su equipo perdió ante Belén por la Copa Centenario que se disputa en el torneo que se disputa en Brasil, sin embargo a equipos como el Milán de Italia, Benfica de Portugal, Olimpia del Paraguay, Fluminense, Santos FC entre otros. El boliviano Ervin Sánchez, debutó oficialmente con la camiseta número 10 en las espaldas, de salir de un trabajo intenso que cumplió en la final de la Copa Libertadores no tuvo problemas con el equipo portugués, que marcó la apertura del marcador a través de su nuevo entrenador el brasileño Cruzato, a través de un juego más profundo y mejorado a un trabajo ordenado de Gil, mejorado establecer el empate y la diferencia final, marcó el gol del propio Giovanni en dos ocasiones, Roberto Mancuso y Favo Junior. La cuenta final, fue de 4-1 y estructura defensiva que existen varias problemas en la final de la Copa Libertadores.

Maximiliano de esta situación. El portugués, como bolla la suma nada despreciable de 700.000 dólares.

# PREOCCUPACION

Aragonés, dijo de lamentar que en los últimos días se ha producido algunas precipitaciones pluviales en la ciudad de Guayaquil.

Si el clima no ayuda en ese sentido, podrían realizar alguna modificación, pero no creo que sea determinante como ciudad", mencionó el trabajo en esa ciudad.

Aragonés, dejó establecido que el trabajo que se va a cumplir está completado por Antonio López, el próximo 10 de agosto, para comenzar con todo lo establecido.

En lo que se refiere a los futbolistas que militan en el extranjero, Aragonés dijo que el hecho de conocer sus condiciones a la Federación Boliviana de Fútbol.

"En este sentido, la llegada de los futbolistas con la antelación de caso, es una tarea que solucionar la Federación", acotó Aragonés, añadió que los futbolistas van de agosto en el Campesinato del Faltanoro.

"Estamos seguros que se va a llegar a cumplir los objetivos que se van a lograr de para esta fase de partidos", concluyó el optimista el entrenador nacional.



# PREOCUPA EN SUCRE ULTIMA DERROTA DE INDEPENDIENTE

**SUCRE (PRESENCIA) por Favio Porcel.** Preocupación por la última derrota de Independiente de Sucre en el certamen Clausura de la Liga ante The Strongest.

Con esta nueva derrota su situación con la zona del descenso dentro de la Liga está seriamente comprometida. Y tal como ya se ha mencionado, el futuro de Independiente parece que el futuro de Independiente tiene perspectivas serias de mejorar. La actitud de los jugadores dejó mucho que desear, según varios periodistas deportivos de esta ciudad. A ello, según manifestaron, se suman problemas de orden económico que impactan directamente en la preparación del plantel.

Independiente, el retorno de La Paz y de acuerdo al plan de trabajo de los futbolistas volverán a las prácticas en horas de la mañana de este lunes con una sesión a cumplir en su campo del Alto Garcilazo.

Varios medios locales coinciden en señalar que Independiente acusa un tremendo déficit en su preparación física, varios jugadores quedan prematuramente fatigados en los partidos. "Es en este sentido", donde Independiente tiene que redefinir su trabajo", por otro autor.

Por otro autor, otro aspecto comentado es el referente al once titular. Durante la semana se trabaja con un equipo y a la hora de los partidos se hicieron ajustes a la decisión de varios periodistas el banco a los jugadores. Aldo Rivero, Víctor y Marcelo Ibáñez. "Estos jugadores no convierten y se van a perder", según algunos periodistas. Algo de esto ocurrió en el partido ante Santa Cruz.

Para el último día del fin de semana vendrán, los servicios del traslado) entre pueda contar con los representantes de la Federación de Fútbol, Marquino, García y otros.

El equipo puede mejorar por el director, los jugadores, luego un dirigente de Independiente que requirieron el autonomía.

# SUS "BODAS DE DIAMANTE" A los 75 años no llega cualquiera UNION MAESTRANZA EN



Actual equipo de Unión Maestranza, que participa en el certamen "B" de la AFLP.

El Club Unión Maestranza de Viacha cumplirá el vendidero aniversario sus "Bodas de Diamante".

La entidad de los colores rojo y negro, cuyos primeros equipos fueron fundados en las comienzos de la existencia de la Asociación de Fútbol de La Paz en las décadas de los años cuarenta y cincuenta principalmente, es poseedor de una rica historia que aquí contamos.

La historia del Club Unión Maestranza de Viacha comenzó en el año 1922, cuando un grupo de entusiastas y obreros de la verónica fundó el primer equipo de fútbol en La Paz, con entusiasmo característico de la juventud de entonces, decide fundar este club, sin saber siquiera, que con el correr de los años, alcanzaría tanta notoriedad en el ámbito deportivo nacional.

**PRIMER DIRECTIVO**  
Su primer director fue Manuel Araya y Víctor Hugo Serrano y oblicha como presidente Luis Ravanal, colaborador por Juan Medinaceli, Carlos Zamorano, Manuel Zabala, William Montes, Víctor Álvarez, Felipe Illanes, Substantino Caldera, Celsiano Palacios y Hipólito Viza-ura.

**JUGADORES DE EPOCA**  
Por entonces Maestranza de Viacha contaba con destacados jugadores que fueron el sustento de los triunfos. Félix López, Jacinto Bolívar, Miguel Sánchez Heredia, Alberto Martínez Ossandón, Gregorio Gutiérrez Durán, Angel Mullera Fernández, Ramón Peña, Manuel Rocha, Edmundo Sánchez Paredes y Manuel Sánchez Guzmán.

**PERSONERIA JURIDICA**  
Desde el 27 de abril de 1929, el Club Unión Maestranza de Viacha cuenta con estatutos y personería jurídica, con domicilio en los alrededores de la presidencia de José Urquidí, de Achá.

**ANALISIS INTERNAZIONALE**  
En los años históricos de esta prestigiosa institución deportiva, se destaca el primer encuentro internacional disputado el 29 de septiembre de 1924, en el partido de Achá, frente al representante de Maestranza del Club Ferroviario de Arica-Chile. A partir del año 1941 se disputan innumerables confrontaciones

interregionales con representantes ferroviarios como la selección de Arica-Chile, Selección del Tacna-Ferri y el Club San Martín de la Argentina, entre otros.

**SU AFILIACION A LA AFLP**  
El año 1945, comienza una nueva era deportiva con el triunfo ante el Club Ferroviario, campeón nacional y es Antonio López Matricial, quien le da el impulso necesario para la afiliación de esta prestigiosa institución en los registros de la Asociación del Fútbol de La Paz.

El año 1946 le tocó el derecho de actuar en la división de honor del fútbol nacional.

En 1948, obtiene el subcampeonato en la división de honor del fútbol nacional, cuando el entrenador Alberto Tristán Morales, condujo a su equipo. El 29 de enero de 1956 marca una fecha de infamante porque en Unión Maestranza, desciende a la primera amateur.

En 1960 retorna a la división de Primera "A" de la Asociación de Fútbol de La Paz.

**APORTE A LA SELECCION**  
Unión Maestranza de Viacha se precia de haber colaborado con la Selección Boliviana de Fútbol con el aporte de notables deportistas, como Ricardo Soto Avila, Juan, Néstor Burgos Velarde, Ciprián que fueron piezas vitales de nuestros representantes.

**MEJALIA AL "MÉRITO DEPORTIVO"**  
Por Resolución Nº 5124 del 4 de agosto de 1992, la Secretaría General del deporte y la Juventud, le confirió la "Medalla de Oro" al Mérito Deportivo por los servicios prestados al Deporte Boliviano.

**"RAJON DEL ULLMAN"**  
Por resolución del honorario Consejo Central Nº 001/97 de 15 de marzo de 1997, la Asociación de Fútbol de La Paz, le confiere la máxima distinción del "Balón del Ullman", en mérito a la tenacidad y constancia para impulsar el deporte en general.

**DIRECTIVA**  
La actual directiva del club está conformada de la siguiente manera: presidente, Mario Velazga Díaz, vicepresidente, Blas Morán, fiscal general, Jaime Cordero, secretario, Gerardo Sánchez, coordinador, Rubén Morales, coordinador general, y Zoilo Mercado, vocal.

Este grupo de dirigentes pretende reinvocar viejas laureas en base a sacrificio y trabajo en bien de la divisa de los colores rojo y negro y de los innumerables seguidores con que cuenta este club que se ha ganado el afecto general de la ciudadanía.



Colección

la revista

deportiva

de PRESENCIA

e el g

Coca-Cola



**SERGIO JOAO Y  
DIMAS FLORES.**  
Contribución  
goleadora al  
trío celeste



Tras diez años de riguroso silencio

# A SALAZAR HAY QUE LEERLO

Pasaron diez años para que rompa el silencio y adquiera que el fútbol nacional requiera de una pronta reestructuración fortituge, renuncie y permita ver el futuro con mayor perspectiva.

Nuestro fútbol requiere de una sola cabeza. El ser dieciséis, nos está matando... sostuvo Alfredo Salazar Rivar, ex presidente de la Liga y la Federación, que a nuestra insistencia se animó a hablar de algo de deporte que lo apasiona y al que sigue deseando escribir activamente otra vez.

Son diez años de una inhiesta sanción, pero que no han evitado que siga pasando lo que sucede con la Liga, con la Federación, los clubes, las asociaciones y bueno... todo eso que siempre me interesa, sostiene Salazar, al reclutarse en su casa, aquella de la Avenida Libertador. lo hace como testigo de grandes satisfacciones de la mano de su querido Wilstermann, virtual eliminada del Mundial de Francia debido a nuestros como punto de partida para hacer unidos como punto de nuestro fútbol. Requerimos unidos en torno a un solo presidente... dice Salazar, que luce más cansado, físicamente más delgado, pero apretando haber recuperado juventud y mucha fuerza.

En su escritorio, rodeado de variados recuerdos, banderines, algunas caricaturas e inabundantes insignias de Wilstermann, Salazar Rivar accedió al diálogo.

Una sola cabeza, decía?

Claro, nuestro fútbol debe tener una sola cabeza, un jefe, estamos bicéfalos, pero haciendo un jefe estamos bicéfalos, pero no solo fuerzas sino también, en una hora de dejar la conducción en gente que sabe de sacrificio para dirigir la Federación. Unificando no tendríamos problemas para trabajar con la selección, los clubes profesionales no pagarían tantos porcentajes y eso nos permitiría tener un fútbol espectacular con los profesionales y un fútbol de formación y promoción con las asociaciones.

¿Recuperado esto en la actual selección?

Creo que sí. Ya que hay que pedir permisos para que cedan a sus jugadores, no siempre se hace un trabajo con el equipo nacional.

Que me disculpen muchos dirigentes, pero creo que quedamos fuera cuando empezamos con Venezuela. Ese período de duelo ganar. Hoy, a la hora no nos acordamos de hacer algunas modificaciones económicas, que no nos darán ningún resultado. Así, no vamos a Francia.

Todo lo económico, hay inflación en nuestro fútbol?

Completamente. Estamos con una visión que no es la realidad. Creo que en los integrantes de la selección nacional. Siempre debió haber trazo paritario en el extranjero, se inflacionó nuestro fútbol.

¿Fue para el Mundial de Italia. No nos clasificamos por diferencia de un gol y nos llegó ese pasaje Uruguay. Entonces trabajamos con sólo 200 mil dólares y un técnico que estuvo al servicio de la Federación, Jorge Habegger, que tenía tiempo completo en la Federación, dirigiendo a las diferentes selecciones, es así



Alfredo Salazar, ex presidente de la Federación, Liga y Wilstermann.

que fue con la Sub-16 Ecuador e hizo un buen papel.

¿Tiene algún reparo con el DT Antonio López?

Bueno es un técnico que gana y gana bien y que el fútbol ha mejor mucho más cursos para técnicos, trabajamos con las selecciones y las asociaciones. López se ocupa más de vacacionar. Creo que esa no es la forma.

¿Cree que Cochabamba recuperará la presidencia federativa mediante algún dirigente?

No. No hay promoción ni formación de nuevos dirigentes. Hay mediocridad. La falta de capacidad hace que nuestro fútbol también se mantenga en ese nivel. No hay un candidato para la presidencia en la liga, mucho menos de la Federación.

¿Los que hay actualmente?

Son conformistas. Muchos se alivian para saltar a cualquier otro equipo. Otros están hablando al fútbol de Cochabamba, pero falta de apoyo, se dedican a otras actividades. Yo atribuyo a este aspecto que la sede de la Liga se haya trasladado a Santa Cruz y la Federación a La Paz, ya que es allí donde todo se maneja.

¿Y su Wilstermann?

También decayó, ya no tiene la misma representatividad de hace años. Wilstermann tenía peso, hoy no tenemos ni dirigentes en cargos de poder de la Liga. Esto me duele mucho. Recuerdo que con Mario Pacheco de Bolívar siempre hacíamos conterminamos los nuestros conjuntos, Wilstermann llevaba seis representaciones de Copa Libertadora. Hoy la figura no es la misma.

¿De darse la posibilidad, retornaría a la conducción dirijente?

Yo tengo una sanción, pero la apelo y atenderon un amparo constitutivo en la Justicia ordinaria, pero luego me di cuenta que la justicia ordinaria no entra en lo deportivo, así que aguardaré... antes no puedo decir más, aunque reconozco que el fútbol es mi pasión y lo adoro.

¿Habla de algunos males en el fútbol nuestro. Cuáles...?

Personalmente, creo que los políticos que en el deporte y particularmente en el fútbol, solo le hacen daño. Más buscan beneficio personal, ya que sus nichos están dirigidos a captar militancias no socios o clubes profesionales de fútbol. Eso pasó en Cochabamba, por ello digo que la revolución debe alcanzarse a la asociación.

¿Aún se siente dolido por lo que pasó?

Las heridas cicatrizaron, pero me dolió mucho más la especialidad que buscaban la sanción. Hubo un congreso todo se armó, hubo hasta delegados inventados. Sé que la justicia tarda, pero juega y yo veo que ya está muy cerca. ¿Siente rencor?

No, pero tenemos un Supremo Hacedor.



Jorge Abrego

EDGAR TUERNIA

## Revancha de Copa Conmebol PARTIDO SE DISPUTARA A PARTIR DE LAS 20:00

El partido de vuelta correspondiente a la Copa Conmebol, entre los equipos de The Strongest y Real Santa Cruz se jugará desde las 20:00 horas del próximo jueves en el Estadio Hernando Siles, de acuerdo a lo determinado por los directivos de la entidad anfitrión.

Recordamos que el pasado miércoles el conjunto alagado igualó a un gol por bando en el cuadro realista en un juego jugado en la ciudad de Santa Cruz, lo que puso en relativa ventaja al cuadro local.

Se necesita ganar por el equipo local para que se mantenga en el primer lugar en la que se tendrá que ver con un equipo argentino.

ENTREVISTAS Los directivos de The Strongest han determinado poner a la venta un total de diez mil entradas para el cotejo del jueves, restando por determinar únicamente el precio de las mismas, lo que resolverá en el curso de este lunes.

Es intención de la dirigencia del club decano que los precios sean populares, de manera que mayor cantidad de aficionados se den cita en el escenario.

MIPIGNAACON Con relación a la impugnación presentada por Guabirá en contra de The Strongest, por la supuesta actuación irregular del jugador Luis Alberto Ortolana en el cotejo que el cuadro alagado superó por 3-2 al plantel rojo, en medios escritos se dijo que mediante marcos serán presentados ante el Tribunal de Justicia los jugadores por los que The Strongest quiere que no debe perder los puntos que Guabirá reclama para sí.

## MARISCAL VENCIO A GONZALEZ Fútbol de AIFP

Por el campeonato que auspicia la Asociación de Fútbol de La Paz (AIFP), Mariscal Santa Cruz se impuso ayer, en el torneo de Primera 'A', a Atlético González por 3-3. 'B' Universidad Bolognesa por 1-1, el partido se jugó en la ciudad de Viacha.

RESULTADOS En la Primera 'B': Prateruir 2-Di Boso 1; Olimpic FC 0-Prateruir 2. Segunda División: Alconados 16 de Julio 2-Chaliquipa 5; Boca Juniors 4-San Martín 1; White Star 2-Bolognesa 3. En Juvenil 'A': Municipal 2-Always

PROXIMA FECHA La AIFP programó para este miércoles 6 de agosto, los siguientes partidos: Cancha Mariscal, a las 9:30 horas; 9:30, Juventus-Olimpic FC y a las 11:20, EMI-Porvenir.

0. Infantil Sub 15: San Ignacio 0-Club Bolívar 9.

## GOLEADAS EN TORNEO POTOSINO

POTOSI (PRESENCIA) por Edgar Bohrt. Con sendas goleadas se cumplió la segunda fecha de la rueda de las revanchas en el campeonato de la categoría no aficionada del fútbol potosino, controlado por la A.F.P.

Municipal puntero inactivo del terreno sin cumplir una gran labor, con un Universitario por cuatro goles condecorado a Wilstermann por cuatro goles condecorados. Edgier Martínez y Antonio Ramos los autores de los goles para los condecorados. Richard Alvaré marcó el tanto tanto para

Thumilly.



The Strongest, plantel que tiene ventaja en la Copa Conmebol.

MERCOLES 6 de agosto  
Estreno de Cine 6 de agosto  
Fiestas Patrias

EXPLOSIVAMENTE ENTRETENIDA  
UN ABSOLUTO IMPACTO  
JOHN TRAVOLTA · NICOLAS CAGE

CONTRACARA  
Dirigida por JOHN WOO

# GRAMA DEPORTE



Luis Mercado, actual presidente del club Bolívar.



## DIRECTIVA CELESTE APOYARA REELECCION DE LUIS MERCADO

Las elecciones se tienen previsto para el 29 de agosto, fecha en que se definirá la composición del nuevo directorio.

### CRISTALDO Y RIMBA

Sobre las posibles transacciones de Luis Héctor Cristaldo y Miguel Ángel Rimba, el directivo Iván Monje, señaló que "hubo contacto con empresarios interesados en adquirir la tarjeta de actuación de ambos jugadores, sin embargo no volvimos a tener conversaciones y esperamos que en las próximas semanas puedan reanudarse las negociaciones, a fin de que estos futbolistas también puedan emigrar al exterior y tengán la posibilidad de mostrar su capacidad futbolística", concluyó.

**MARTES Cine ESCALA FIESTAS PATRIAS VIERNES PAR DEL DIRECTOR LATINO LUIS LLOSA CUANDO NO PUEDES RESPIRAR TAMPOCO PUEDES GRITAR ANACONDA TE DEJARA SIN RESPIRACION**

VIVA Y LIBRE DE EMOCION EN CADA ESCENA SONIDO DIGITAL DIS STEREO DTS SOUND

CON LOS EFECTOS ESPECIALES DEL SISTEMA DE SONIDO DIGITAL DTS STEREO DTS SOUND

## "CHOCOLATIN" DIRA SU VERDAD

Ramiro Castillo brindará hoy en instalaciones del estadio "Simón Bolívar" de Trumbadorani, una conferencia de prensa en la cual hablará de varios temas que atañen al deporte.

El futbolista de la Selección Nacional y de Bolívar conversará con la prensa especializada después de aproximadamente 30 días, en los que pidió en forma educada y con mucha gentileza no dialogar con los medios de comunicación.

La conferencia se realizará antes del inicio del entrenamiento del campeón nacional. Hay expectativa en la afición nacional por saber la palabra del talentoso volante de Bolívar y de la selección nacional.



Ramiro Castillo.

## RETORNO VARGAS DE ALEMANIA

Luego de seis meses de permanecer becado en Alemania donde estuvo estudiando y capacitándose para director técnico retornó al país Ramiro Vargas.

"Estuve durante seis meses en Alemania donde viajé a fin de continuar con mi carrera de director técnico; aproveché bastante bien este período de estudios, asimilando nuevos conceptos que espero ponerlos en práctica en el fútbol nacional", aseveró.

"Fueron unos cursos realmente provechosos, los que pretendo implementar en Bolívar. En Alemania, hemos podido apreciar varios de los adelantos que se tienen en este aspecto, motivo por el cual me siento bastante satisfecho por todo lo realizado", afirmó.

Con relación a su incorporación a Bolívar, mencionó: "me cuteré de la salida del entrenador Jorge Habegger, y ahora que está al frente del equipo el profesor Luis Orozco conversaré con él y con los dirigentes para proseguir con la labor que plificamos a principio de temporada", aseveró.

Más adelante dijo: "yo tengo un contrato con Bolívar por espacio de dos años, ya que junto con el profesor Jorge Habegger se había elaborado un plan para mejorar las divisiones inferiores y sobre todo la división pre-estacional, con la finalidad de formar jugadores y estos puedan llegar de a poco al equipo profesional", acotó.



Vargas volvió a país.

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortearemos semanalmente Bs. 100.-

Nombre ..... Ciudad .....  
 Dirección .....  
 La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

GRAMA-DEPORTE es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales e internacionales, tanto de hoy como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en diccionarios y otras obras de consulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos correspondientes a nombres propios.

Este juego de palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de izquierda a derecha o viceversa cuando así se especifica; también se toman en cuenta la dirección de las flechas.

Las soluciones, para confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la publicación de este pequeño desafío distractivo.

